

## CRÍTICA

1. *Afâq*. Vol. 69, (Invierno/ 2004).

Resumen: Revista literaria de la Unión de Escritores Marroquíes, que está dividida en siete secciones: poesía, cuento, teatro, traducciones, lecturas y revisiones. Suele dedicar una de sus secciones a entrevistas y estudios temáticos. En este número hay un cuento inédito de Alí Afilâl. Se le dedica un dossier a la escritura femenina y se realiza una entrevista al crítico literario Muhammad Miftah

2. *Afâq*. Vol. 70-71, (Marzo/2006).

Resumen: Revista literaria de la Unión de Escritores Marroquíes, dividida en siete secciones: poesía, cuento, teatro, traducciones, lecturas y revisiones, entrevistas y estudios temáticos. En este número hay, entre otros cuentos, cuentos inéditos de Muhammad Rabi` y Ahmad Madini, así como algún poema de Ayt Warham y una traducción de Barrada. En esta ocasión el estudio temático está dedicado a la política lingüística en Marruecos

3. *Arabic & Middle Eastern Literature*. Carfax Publishing Company, part of the Taylor & Francis Group. (2002).

Resumen: Revista en papel y en red que versa mayoritariamente sobre la literatura árabe, hebrea, persa y turca. Los trabajos están editados en inglés, francés y en alemán, y se refieren tanto a estudios bibliográficos como a recensión de libros o artículos monográficos. Priman los estudios contemporáneos sobre los clásicos.

4. *The Encyclopaedia of Islam*. Leiden: Brill; 1979.

Resumen: Enciclopedia relativa a los estudios árabes islámicos dirigida por arabistas y supervisada por diversas instituciones como la *British Academy*, o el *Orient Institute*. La información de la enciclopedia es fruto de las colaboraciones de especialistas de diversas universidades. En el último número hay un apartado de Addenda y Corrigenda, para subsanar errores o añadir datos pertinentes. El material se clasifica alfabéticamente. Existen a su vez, en forma de fascículos, índices de materias y de personajes, y fascículos suplementarios para completar materiales y actualizarlos. Cuenta, en volúmenes a parte, de profusos glosarios e índices onomásticos

5. *Homenaje al Profesor José María Fórneas Besteiro*. Granada: Universidad de Granada; 1994.

Resumen: Primer volumen de homenaje a José María Fórneas Besteiro. En este libro hay un apartado sobre literatura en donde encontramos un estudio bibliográfico sobre la producción científica española de Carmen Gómez Camarero que se ocupa de la producción literaria árabe en general y de Marruecos (pp 165-181).

6. *International Journal of Middle East Studies*. Washington: Georgetown University; (1968?-2006).

Resumen: Revista que edita estudios originales en inglés sobre cuestiones políticas, sociales y culturales de Oriente Medio y el mundo árabe desde el siglo XVII hasta nuestros días, prestando especial atención a la historia, la política, la economía, la antropología, sociología, la literatura y a los estudios culturales realizados sobre estas áreas geográficas.

7. *Journal of Arabic literature*. Leiden ; Köln ; New York.: E. J. Brill; 1970-. (Semianual/Anual ).

Resumen: Revista sobre literatura árabe clásica y contemporánea. Los artículos están escritos en inglés, francés, alemán, italiano y español. La revista dedica buena parte de su producción a los trabajos críticos sobre obras, autores y géneros literarios, y en muchos casos, son los propios escritores los articulistas. Se dedica especial atención a todo lo que tiene que ver con la traducción, desde traducción de documentos hasta reseñas y estudios bibliográficos sobre trabajos traducidos. Hay además un apartado para recensión de libros. En lo que se refiere al campo de trabajo se puede observar un cambio de tendencia en la revista, ya que desde los años setenta hasta los noventa hay más interés sobre la literatura clásica árabe que contemporánea, mientras que las siguientes décadas la revista hace más énfasis en la literatura contemporánea. En cuanto a los trabajos de área la revista se interesa más por las literaturas de Oriente Medio que por las del Golfo o el Magreb Árabe. En

relación a Marruecos y su literatura hay cuatro o cinco artículos de interés.

8. *Nawâfid*. Vol. 25, (Marzo/2005).  
Resumen: Revista literaria marroquí dedicada a crear espacios literarios para la creación y la crítica. En este número destacan varios poemas de Abdeljabbar al-Sahimi y Muhammad al-Hilali y un artículo sobre la poesía y sus relación con las artes plásticas
9. *Theatre Research International*. Cambridge: Cambridge University Press; 1975?  
Resumen: *Theatre Research International* es una revista que publica artículos sobre técnicas de producción teatral, autores, obras, historia, en los diversos lugares del mundo, dedicando buena parte de su atención a la producción dramática de culturas no occidentales. En relación a Marruecos, encontramos artículos sobre su producción escénica, normalmente englobada dentro de categorías más extensas que la puramente nacional, como puede ser el teatro árabe o el teatro norteafricano. La revista a parte de estudios críticos publica recensión de libros en donde podemos encontrar bibliografía sobre el tema. Los artículos se presentan en lengua inglesa y francesa
10. A.A.V.V. "Anmât: al-kitâba al-qis:s:iyya `ind Zafzâf". *Qâf S:Âd* 2007;4(3):67-71.  
Resumen: (Modelos de escritura cuentística en Zafzaf)
11. ABBAS, Ihsan. *Rasâ`il ilâ Muh:ammad S:abbâg*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1982.  
Resumen: *Correspondencia epistolar de Muhammad Sabbag*
12. ABDEL-JAOUAD H. "Paul Bowles á Tanger". *Revue CELFAN / CELFAN Review* 1988;7, 3:15-8.
13. ABDELGANI, Muhammad. "Sîra dhatiyya mutanakkara li-l-ustâdh Ah:mad al-Yabûrî". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribî al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 197-215.  
Resumen: (Autobiografía fingida del profesor Ahmad al-Yaburi) Artículo en donde se repasa la vida del crítico literario Ahmad al-Yaburi y su aportación a los estudios literarios
14. ABDELJALIL, Nazem. *Diwân al-shi`r al-magribî al-rûmânsî*. Rabat: Wizâra al-Thaqâfa; 2003.  
Resumen: (Diwan de poesía romántica marroquí) Estudio crítico
15. ABDELJALIL, Nazem. *Naqd al-shi`r fî al-Magrib al-h:adîth*. Casablanca: Dâr Tûbqâl; 1992.  
Resumen: (Crítica de poesía en el Marruecos moderno) Estudio crítico
16. ABDELJALIL, Nazem e. *Muh:ammad al-Sargînî: tah:dîth al-qasîda al-magribiyya*. Asila: Mu`asasa Muntadâ Asila; 1999.  
Resumen: (Muhammad Sergini: conversación sobre la casida marroquí)
17. ABDELKADER Chauoi. "De cómo los marroquíes escribían autobiografías en el siglo XVIII: imagen y nombre propio.". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. M. M. R. c. *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla- La Mancha ; 1999. pp. 97-116.  
Resumen: Estudio centrado en el género autobiográfico, importancia, evolución del género, obras y autores. Se toma el *Thamara ansâ* de Sulaymân al-H:awwat (1747-1816) como canon del género, y se analizan sus aspectos estilísticos y temáticos.
18. ABDELLATIF B. "al-Târijjiyya al-wâqi'yya fî 'al-Rîh: al-shatawiyya'. *Al-Muh:Arrir Al-Thaqâfi* 1980 Aug 17.  
Resumen: El historicismo realista en la novela *Viento invernal*, de Mubârak Rabî'
19. ABDELMALEK, Kamal y. H. W. E. *Tradition, modernity, and postmodernity in Arabic literature. Essays in honor of Professor Issa J. Boullata*. Leiden: Brill; 2000.
20. ABDELNUR, Idris. *Al-kirâba al-nisâ`iyya: h:afriyya fî al-ansâq al-dâlâ: al-'unûtha, al-djasad, al-huwiyya*.

Mequinéz: Maktaba Warâq Sidjilmâsa; 2004.

Resumen: (La escritura de mujer: Exploraciones en las concordancias de los significados: La feminidad, el cuerpo, la identidad)

21. ABDELNUR, Idris. *Al-riwâya al-nisâ 'iyya wa-l-wâqa` : bayna sūsûlûdjiâ al-adab wa naz:ariyya al-talaqqî*. Marruecos: s.e; 2005.  
Resumen: (La novela de mujer y la realidad: entre la sociología de la literatura y la teoría del receptor)
22. ABDU AI. "'Badr zamânu-hû': al-'alâqa al-manâs:s:iyya bayna al-nas:s: wa-hawâmishu-hû". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1989 Dec 19.  
Resumen: Crítica literaria de la novela de Mubârañ Rabî', *Badr zamânu-hû*
23. ABOU TAYEB O. "La propriété littéraire et artistique au Maroc". *Revue Maroc-Europe* 1993;4:307-9.  
Resumen: Informe presentado en conferencia sobre copyright y censura
24. ABU ALI AA-R. "al-Wad:'iyya al-riwâ'iyya fî l-Magrib (min jilâl ba'd: al-maz:âhir al-'âmma)". *Afâq* 1984;3/4:48-52.
25. ABU FARID A. "Riwayatâ 'al-D:al' ' wa 'al-Djazîra' wa-l-bah:th 'an hâdhâ al-burdjuwâzi al-s:agîr". *Al-Muh:Arrir Al-Thaqâfi* 1981 Feb 22.  
Resumen: Crítica de dos novelas de Miloudi Chagmoum publicadas en Beirut en 1980 (Dâr al-H:aqâ 'iq)
26. ABU-L-SHITA, Al-Ayashi. *Al-bâh:a wa-l-sindiân: Muqâraba fî naqd al-shi`r*. Tánger: Wikâla Shirâ' lil-Jidmât al-`Ilâm wa-l-Ittis:âl; 1997.  
Resumen: (La explanada y el roble) Comparación en crítica poética
27. ABU-L-SHITA, Al-Ayashi. *Ishtigâl al-jit:âb al-naqdî bil-Magrib: Mus:t:alah: al-shi`rî wa-l-bunyât*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribî; 1997.  
Resumen: (El régimen del discurso crítico en Marruecos): El lenguaje técnico poético y sus estructuras
28. ABU RADWAN M. "'al-Mu'allim 'Alî'. Fikrat al-wa`î wa-l-idrâk al-mushtarikiyayn". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1979 Apr.  
Resumen: Crítica de la novela *El maestro Alí* de 'Abd al-Karîm Gallâb
29. ABUSHITA, Zubayr y. B. W. Y. e. *H:iwâr ma`Muh:ammad Shukrî*. Casablanca: Mat:ba`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2003.  
Resumen: (Entrevista con Mohamed Chukri)
30. ABUZEYD, Leila. "Jus:ûs:iyya al-adab wa-l-naqd". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ 'iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 279-81.  
Resumen: "La peculiaridad de la literatura, la peculiaridad de la crítica"
31. ACCAD E. "Mashreq and Maghreb women writers of Arabic expression". *Revue CELFAN / CELFAN Review* 1987;7, 1-2:43-8.
32. ACCAD, Evelyne. "Rebellion, maturity, and the social context: Arab women's special contribution to literature". TUCKER, Judith E. *Arab women: old boundaries, new frontiers*. Bloomington: Indiana University Press, in association with the Center for Contemporary Arab Studies, Georgetown University; 1993. pp. 224-53.
33. ACCAD, Evelyne. "Women's Voices the Magreb: 1945 to the Present". *Arabic Literature in North Africa: Critical Essays and Annotated Bibliography*. Cambridge (Massachusetts): Dar Mahjar; 1982. pp. 18-

34.  
Resumen: Estudio crítico de las cuatro colecciones de cuentos publicadas por Janâtha Bennûna hasta 1979, centrándose muy particularmente en el estudio de *al-Nâr wa-l-ijtiyâr* (de 1968).
34. ACTAS. *Actas IV Congreso de Estudios Árabes e Islámicos*. Coimbra-Lisboa; 1968.  
Resumen: Incluye algún artículo sobre la cultura del Marruecos contemporáneo
35. ADAD, Muhammad. *Awraq li-`Abd Allâh al-`Arwi: al-sard al-uslub, al-fîmât*. Rabat: Dâr al-Amân; 1996.  
Resumen: *Papeles de Abdallah al-Arwi, el entramado del estilo y las búsquedas*. Estudio crítico sobre Awraq del novelista marroquí Arwi
36. ADAM A. "Le changement culturel dans le Maghreb indépendant: Acculturation ou reculturation?". *Revue De L'Occident Musulman Et De La Méditerranée* 1975;XIX:7-15.
37. ADAM, Andra. "La politique culturelle au Maroc". VATIN, J. C. c. *Culture et société au Maghreb*. París: Centre National de la Recherche Scientifique; 1975. pp. pp. 107-28.  
Resumen: Artículo que trata de los aspectos culturales en Marruecos después del Protectorado, como el teatro, la difusión artística de las artes, la creación de bibliotecas y archivos, así como el resto de aspectos que caracterizaban la vida cultural de Marruecos en los años setenta.
38. AFIFI, Muhammad M.-S. *al-Fann al-qis:as:î wa-l-masrah:î fî l-Magrib al-'arabî: 1900-1965*. Beirut: Dâr al-Fikr; 1971.  
Resumen: El cuento y el teatro en Marruecos de 1900 a 1965
39. AFIFI, Muhammad M.-S. *al-Qis:s:a al-magribiyya al-h:adîtha*. Beirut-Casablanca: Maktaba al-Wah:da al-'Arabiyya; 1961.  
Resumen: *El cuento marroquí moderno* incluye algunos cuentos.
40. AFT M. "al-Riwâya al-magribiyya al-h:adîtha". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1991 Dec 21.
41. ÁGREDA BURILLO, Fernando d. "La difusión de la literatura magrebí a través de las publicaciones del Instituto Hispano-Árabe de Cultura". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. M. M. R. c. *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla- La Mancha; 1999. pp. 301-9.  
Resumen: Sobre la actividad que desarrolló el Instituto Hispano Árabe de Cultura entre los años 1954-1988, y se dan referencias de las obras compiladas y los estudios realizados. Asimismo, y en relación a Marruecos, se dan informaciones sobre una colección de cuentos de tradición oral *Que por la rosa roja corrió mi sangre* y una encuesta realizada en 1975 por Fernando de Ágreda sobre literatura marroquí contemporánea
42. ÁGREDA BURILLO, Fernando d. *Encuesta sobre la literatura marroquí actual*. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura (Cuadernos del "Seminario de Literatura y Pensamiento Árabes, 2); 1975.  
Resumen: Artículos publicados anteriormente en *Almenara* /vol. 2, 1972, pp. 133-165; vol. 3, 1972, pp. 107-145; y vol. 5-6-, 1974, pp. 305-336. Traducción de las encuestas realizadas a escritores marroquíes, sobre cuestiones literarias y socio-culturales. Los escritores encuestados son: 'Abd Allâh Gennûn al-H:asanî; 'Abd al-Qâdir al-Samîh:î; Amîna al-Lûh; H:asan al-Warâglî; Ibrâhîm al-Ilgî; Janâtha Bennûna; Muh:ammad Ben Ah:mad Ashmâ'û; Muh:ammad al-Amrî al-Mas:mudî; Muh:ammad Barrâda; Muh:ammad Ibrâhîm Bû-'Allû; Muh:ammad 'Izz al-Dîn al-Tâzî; Muh:ammad Shukrî; Fadwâ Mîhât:; 'Abd al-'Azîz Ben 'Abd Allaâh; Ah:mad al-Madjdjât:î; Muh:ammad 'Anîba al-H:amrî; Muh:ammad Muh:ammad al-Jat:t:âbî; Muh:ammad al-Sa`îdî al-Radjrâdjî.
43. ÁGREDA BURILLO Fd. "Granada en la poesía marroquí contemporánea". *Revista Del Instituto Egipcio De Estudios Islámicos En Madrid* 1996;28:7-13.
44. ÁGREDA BURILLO Fd. Horizontes de la literatura marroquí. *Almenara* 1972;3:146-51.  
Resumen: Entrevista con `Abd al-Latif al-La`bi (n.1942), uno de los literatos progresistas más

destacados de la literatura marroquí moderna y director de la revista "ANFAS-SOUFFLES", portavoz de la nueva generación poética-literaria marroquí. Hace mención de sus obras y analiza algunos de los problemas de la realidad cultural marroquí: bilingüismo, desconocimiento de las tendencias de la actual literatura marroquí debido a los problemas de edición, publicación y difusión. A pesar de estos obstáculos, algunos literatos se esfuerzan en sobrepasar estas barreras con sus iniciativas.

45. ÁGREDA BURILLO, Fernando d. "Muh:ammad Ibrâhîm Bû 'Allû y la narrativa contemporánea en Marruecos". BARRAL, J. M. Ed. *Orientalia Hispanica sive studia F. M. Pareja octogenario dicata*. Leiden: E. J. Brill; 1974. pp. 1-10.  
Resumen: Parte de la memoria de licenciatura sobre narrativa marroquí con encuestas a escritores, entre ellos Muh:ammad Ibrâhîm Bû 'Allû, sobre el panorama cultural marroquí y los condicionantes sociales, económicos y culturales en la década de los sesenta. Va acompañado de bibliografía del escritor y de la traducción del cuento corto "Tenía..." ("Kâna yamlik...").
46. ÁGREDA BURILLO, Fernando d. La narrativa breve contemporánea en Marruecos. Madrid: Univ. Complutense; 1969.  
Resumen: Estudio de la evolución histórico-literaria de la narrativa breve marroquí, apoyado por las opiniones y testimonios de los propios escritores, así como por algunas muestras representativas de la producción de éstos.
47. ÁGREDA BURILLO Fd. Recuerdos de Marruecos y de sus escritores. *Amanecer Del Nuevo Siglo* (Junio 2001);4(120):76-7.
48. ÁGREDA, Fernando d. ed. *La traducción y la crítica literaria: actas de las Jornadas de Hispanismo Árabe*. Madrid: Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe; 1990.  
Resumen: Publicación de las conferencias de las Jornadas de Hispanismo Árabe sobre la traducción y la crítica literaria celebradas en Madrid del 24 al 27 de mayo de 1988. En lo que se refiere a Marruecos hay una comunicación que versa sobre el teatro marroquí de tradición oral, y la problemática que se establece en este tipo de literatura cuando se trata de su trasvase a la lengua española.
49. AHMIDA, Mohamed. *Min târij al-andiya al-adabiyya fî al-Magrib. Al-nâdî al-Djarrârî bil-Ribât li-mu'asasa al-`Allama `Abdallâh al-Djarrârî*. Rabat: Al-Nadî al-Djarrârî; 2004.  
Resumen: (De la historia de los cenáculos literarios en Marruecos: El club al-Djarrari en Rabat fundado por el sapientísimo Abdallah al-Djarrari) Ensayo sobre la vida cultural marroquí a lo largo del siglo XX
50. AHMIRI, Abd A.-R. y. B. M. *Qirâ`a taudjîhiyya wa tah:lîliyya li-masrah:iyya Ibn al-Rûmî fî mudun al-s:afîh: li-`Abd al-Karîm Birshayd*. Casablanca: Mat:ba`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2005.  
Resumen: (Lectura orientadora y análisis de la pieza teatral *Ibn Rumi y las ciudades de hojalata* de Abdelkâder Berrechid) El objeto de este estudio, tal como viene en el prólogo, es ayudar al estudiante y al investigador a clarificar algunos aspectos para la comprensión de la obra de Berrechid. Además del texto íntegro hay un estudio sobre el autor y su producción literaria, así como un análisis sobre la técnica narrativa y las cuestiones de la puesta en escena
51. AKKAR, Abdelhamid. "Transformaciones de la novela magrebí. Síntesis de conjunto.". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. M. M. R. c. *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha; 1999. pp. 161-74.  
Resumen: Estudio de la producción literaria en Marruecos, tendencias, evolución y perspectivas a través de las novelas, mediante un trabajo de literatura comparada. El estudio se basa en obras de más de 14 autores contemporáneos entre los que destacan, por el número de obras seleccionadas para el estudio, Wâsînî al-A`radj y Hishâm al-Qarawî.
52. AKSH M. "al-H:adîth wa-l-h:adîth al-adabî bayna riwâyatay 'Zaman bayna al-wilâda wa-l-h:ulm' wa 'Rifqa al-silâh: wa-l-qamar". *Al-Muh:Arrir Al-Thaqâfî* 1976 Aug 15.

Resumen: Crítica literaria de las novelas de Ahmad al-Madîni y Mubârak Rabî'

53. AKUINDI S. "Al-Mara'á wa-l-masrah: Dhâkira makân". *Afâq* (Invierno/ 2004);69:67-87.  
Resumen: (La mujer y el teatro... Memoria de un espacio) Reflexiones sobre el teatro como lugar vedado a la mujer en la antigüedad, y valoración de su presencia dentro de la producción escénica en el teatro marroquí actual a pesar de la falta de dramaturgas árabes en el mundo teatral
54. AKUINDI, Salim. *al-Masrah: al-madrasâ bi-l-Magrib*. El Jadida: Al-Nadjm al-Djadîd; 1989.  
Resumen: (El teatro escolar en Marruecos) Ensayo
55. AKUINDI, Salim. *Al-mutaajayyul al-masrah:î: muqârabâ ft al-`ard: al-masrah:î*. Casablanca: Id:rârât `Umniya lil-Ibdâ` wa-l-Tawâs:ul al-Fannî wa-l-Adabî; 1999.  
Resumen: (La imaginación teatral: comparativa en el estreno teatral) Ensayo
56. AKUINDI, Salim. *Dîdâktîka al-masrah: al-madrasî: min al-bîdâgudjiâ ilâ al-dîdâktîka*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2001.  
Resumen: (Didáctica del teatro escolar, desde la pedagogía a la didáctica) Ensayo de teatro
57. AKWINDI S. "Al-Mara'á wa-l-masrah: Dhâkira makân". *Afâq* (Invierno/ 2004);69:67-87.  
Resumen: (La mujer y el teatro... Memoria de un espacio) Reflexiones sobre el teatro como lugar vedado a la mujer en la antigüedad, y valoración de su presencia dentro de la producción escénica en el teatro marroquí actual a pesar de la falta de dramaturgas árabes en el mundo teatral
58. AL-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ `ÿyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006.  
Resumen: *La escritura feminista. La ficción y el receptor*. Acercamiento a la literatura de mujer por parte de la crítica marroquí en el que se incluye un monográfico sobre la figura de Leila Abuzeid
59. ALAWI Ma. "¿Por qué el marasmo en la vida cultural marroquí?". *Almenara* 1972;3:139-45.
60. ALBAKRY, Mohammed y. A. R. "The Literary World of Muhammad Zifzaf. Three Short Stories". *Middle Eastern Literatures*, (Agosto/2007); 10, 2.; pp. 129-36.  
Resumen: Estudio sobre tres relatos de Muhammad Zafzaf
61. ALLAM AA-R. "al-Dhât wa-l-kitâba. Qirâ'a li 'Dalîl al-'Unfuwân' li- 'Abd al-Qâdir al-Shâwî". *Muqaddimât* 1998;13-14:87-90.  
Resumen: Crítica de la novela de Abdelkâder Chaui (al-Shâwî) (*Guía selecta*), escritor y ex-presro, publicada en Casablanca, Dâr al-Fennek, 1989.
62. ALLAM, Abd A.-R. *Al-fawd:â al-mumkina*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2001.  
Resumen: (La anarquía posible) Artículos literarios sobre diversas temáticas y problemáticas.
63. ALLAM, Abd A.-R. *Daw'al-qirâ'a: Maqâlât fi al-adâb wa-l-thaqâfa*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2004.  
Resumen: (*Luz de lectura. Artículos sobre la literatura y la cultura*). Artículos literarios sobre diversas temáticas y problemáticas.
64. ALLAM AA-R. "Fad:â' al-kitâba wa-isti'âra al-as'îla al-klâsîkiyya". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1992 Apr 25.  
Resumen: al-'Allâm tiene muchos artículos de crítica literaria en *al-'Alam al-Thaqâfi*
65. ALLAM AA-R. "Fitna al-kitâba, marra ujrâ, `ind Muh:ammad Zafzâf. Qirâ'a fi riwâya Afwâh wâsi`a". *Afâq* 1999;61-62:231-7.  
Resumen: "Seducidos por la literatura, otra vez, de Mohammed Zafzaf. Lectura de la novela *Bocazas*". Crítica literaria
66. ALLAM, Abd A.-R. "Tâda tamaththul al-sîra al-târîjiyya fi riwâyatayn magâribiyatayn: *Kitâb al-Amîr li-Wâsînî al-A`radj wa al-Imâm li-Kamâl al-Jamlîshî*". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-*

yaum: *Qirâ'ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 107-16.  
 Resumen: (Vuelta a la adopción de la biografía histórica en dos novelas magrebíes: *El libro del Emir* de Wasani al-A'radj y *El Iman* de Kamal Jamlishi) Estudio tanto en la producción literaria clásica como moderna de la adopción de personajes históricos como personajes de la trama. En el caso de la novela contemporánea se acude a los trabajos del escritor marroquí Kamal Jamlishi y el novelista argelino Wasani.

67. ALLAM, Abd A.-R. *Kaynûna al-nas:s: al-riwâ'î: qad:âyâ al-sard fî Lu`ba al-nisyân*. Rabat: Manshûrât al-Mawdja; 1996.  
 Resumen: *El sitio del texto literario: Temas del argumento de la novela El juego del olvido*. Crítica
68. ALLAM, Abd A.-R. "Lan tus`ifa-nâ al`ibâra abadâ". MADÏNI, Ah m. y. H.U.A.A.-F. a. e. *Al-Adab al-magribî al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ' al-Magrib; 2006. pp. 241-8.  
 Resumen: (La expresión nunca nos socorrerá) Semblanza del crítico de cuentos Ahmed al-Yaburi en boca del crítico literario Abdelrahim al-Allam
69. ALLAM AA-R. "Qirâ'a fî riwâya 'Burdj al-su'ûd' li-Mubârak Rabî'". *Al-'Alam Al-Thaqâfî* 6457 24.  
 Resumen: Crítica de la novela *La torre de las dichas* de Mubarak Rabi, publicada en Casablanca, Mat:ba'a al-Nadjâh: al-Djadîda, 1990.
70. ALLAM, Abd A.-R. *Riwâyat al-awhâm wa-awhâm al-riwâya. Qirâ'ât fî l-riwâya al-magribiyya*. Rabat: Manshûrât Djam'iyya al-A'mâl al-Idjtimâ'iyya li-Wizârat al-Shû'ûn al-Idâriyya; 1997.  
 Resumen: La novela de fantasía o la fantasía de la novela. Lecturas acerca de la novela marroquí
71. ALLAM, Abd A.-R. *Sîra al-fuqdân*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2006.  
 Resumen: (Biografía de la carestía) Estudio crítico sobre la pérdida de identidad en el relato contemporáneo
72. ALLAM, Abd A.-R. *Sîra al-kitâba*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2002.  
 Resumen: (Biografía de la escritura) Estudio literario
73. ALLAM, Abd A.-R. *Sû'âl al-h:adîtha fî l-riwâya al-magribiyya*. Casablanca: Ifrîqiyâ al-Sharq; 1999.  
 Resumen: Nuevas preguntas acerca de la novela marroquí
74. ALLAM, Abd A.-R. Q. M. *Al-Riwâya al-magribiyya al-maktûba bi-l`arabiyya (1942-2003): H:as:îla wa al-masâr*. Casablanca: Mat:ba'a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2003.  
 Resumen: (La novela marroquí escrita en árabe, 1942-2003. Producción y trayectoria.) Estudio biblio-métrico sobre la novela marroquí en el que se incluyen una serie de trabajos orientadores sobre la realidad de la novela marroquí actual, sus autores, sus perspectivas, así como su trayectoria y evolución
75. ALLAWI, Abd A. M. "Al-Bah:r al-Abyad: al-Mutawassit: wa al-muhâdjir al-sirrî fî al-adab al-mugâribî al-yaum". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ'ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 69-75.  
 Resumen: (El Mediterráneo y el inmigrante clandestino en la literatura magrebí actual) Estudio de tres novelas que tratan la inmigración ilegal, de entre ellas *Al-Muhâdjirûn al-Sirriyûn* (Inmigrantes ilegales) del escritor Yusuf Amin al-Ilmi
76. ALLEN, Roger. *The Arabic Novel an Historical and Critical Introduction*. Louvain: University of Manchester; 1982.  
 Resumen: Estudio que toma como material de documentación las comunicaciones que por iniciativa de la revista *al-Adâb* llevaron a cabo intelectuales de la talla de Edward Jarrat, Abdelkarim Gallab, Sun' Allâh Ibrahim o `Abd al-Rahman Munif, en Fez en 1979, para hablar de la novela árabe contemporánea. Cabe destacar las pocas referencias que se hacen a la producción novelística marroquí. Destacamos aquí alguna referencia que se hace de la obra de Mubârak Rabî y su obra

77. ALLEN R. "Literary history and the Arabic novel". *World Literature Today* (Primavera 2001);75,2;p.204-13.  
Resumen: Estudio sobre la naturaleza, las corrientes y las manifestaciones de la novela árabe desde sus comienzos hasta el desarrollo de la novela postcolonial. Se habla de las manifestaciones pre-novelísticas y se estudia las características de la novela del periodo nacionalista a través de sus autores así como de su evolución a través de las literaturas de vanguardia. En lo que se refiere a Marruecos se habla de su dependencia de la narrativa egipcia, de las distintas realidades lingüísticas de su literatura y del novelista Bensalim Himmish
78. ALLEN R. "Lords of misrule: history and fiction in two moroccan novels". *Middle Eastern Literatures* (Agosto/2006); vol. 9, n. 2:199-209.  
Resumen: Estudio sobre dos novelas de escritores marroquíes Bensalim Himmish y Ahmed Tawfiq, que trata de ilustrar el proceso de creación de los personajes, y los rasgos estereotipados que presentan a veces los personajes. Las dos novelas en cuestión son históricas *Majnûn al-H:ukm* (*El loco del poder*) y *Shudjayrât Hinnâ' wa- Qamar*.
79. ALLEN, Roger. "The mature Arabic novel outside Egypt". BADAWI, M. M. e. *Modern Arabic Literature*. Nueva York: Cambridge University Press; 1992. pp. 193-222.  
Resumen: Capítulo que trata de la novelística fuera de Egipto. Se hacen breves referencias a las novelas de `Abd al-Madjîd Ben Jallûn ( p. 205), Gallâb, (p. 212), al-Arwî (p. 213) y a la producción narrativa de Muh:ammad Zafzaf (p. 210) y Barrâda ( p. 216).
80. ALLEN, Roger "Muqaddimât/Prologues" Special issue: Renouveau du roman maghrébin, vols, 13-14, Summer-Autumn, 1988". (Julio/ 2001) ; vol. 4, n. 2, pp. 206-11.  
Resumen: Reseña de un número especial de la revista marroquí, *Muqaddimât/Prologues*, especializada a la búsqueda bibliográfica, que en esta ocasión hace de la literatura magrebí su campo de trabajo. A parte de la consabida bibliografía relativa al tema, hay numerosos artículos que versan sobre los escritores de ficción en el Magreb en general y en Marruecos en particular, tanto de expresión árabe como de expresión francesa. Los artículos son presentados por escritores como Idwâr Jarrât: y Abdelfatah Kilito o críticos especializados en la literatura marroquí como `Abd al-H:amîd al-`Aqqâr, profesor de la Universidad Muhammad V que hace un repaso de la producción novelista magrebí país por país. En lo que se refiere a Marruecos, estrictamente, se estudia la novelística de `Abdallâh al-`Arwî, Muhammad Shukrî, Muhammad al-Ash`arî, Gallâb, Mubârak Rabî, `Abd al-Madjîb ibn Jallûn, Ah:mad al-Madînî, Binsâlim H:amîsh o al-Mîlûdî Shagmûn, entre otros.
81. ALLUSH A. "Riwâyat al-ut:rûh:a wa-l-riwâya al-magribiyya". *Aqlâm* (Iraq) 1987;5-68.  
Resumen: "La novela de tesis y la novela marroquí"
82. ALLUSH A. "Tashakkulât al-jit:âb al-adabî fî l-qis:s:a al-'arabiyya al-mu'âs:ira dhât al-mawd:û' al-qawmî". *Afâq* 1980 Jun;5:47-58.  
Resumen: "Morfología del discurso literario en el relato árabe contemporáneo de temática nacionalista"
83. ALLUSH, Said. *al-Riwâya wa-l-idîyûlûdjîyâ fî l-Magrib al-'arabî*. Beirut: Dâr al-Kalima li-l-Nashr; 1981.  
Resumen: Novela e ideología en el Magreb
84. ALLUSH S. "al-Z:âhira al-Ût:ûbiyugrâfiyya bi-l-riwâya fî l-Magrib al-'arabî". *Aqlâm* 1979;9.  
Resumen: "El fenómeno autobiográfico en la novela del Magreb"
85. ALLUSH, Said. *Bibîlûgrâfiyâ al-dirâsât al-'adabiyya al-djâmi`iyya bi-l-Magrib*. Rabat: Kulliyya al-Adab wa-l-`Ulûm al-Insâniyya ; 1990.  
Resumen: (Bibliografía de estudios literarios universitarios en Marruecos)
86. ALLUSH S. "Riwâya 'Iksîr al-h:ayât' bayna al-idrâk wa-l-inhizâmiyya". *Al-'Alam Al-Thaqâfî* 1974 Apr 26.

Resumen: "La novela *El elixir de la vida* entre el conocimiento y el derrotismo". Crítica de la novela publicada en 1974 en El Cairo (Dâr al-Hilâl) por el escritor marroquí Muh:ammad 'Azîz al-H:abâbî (Lahbabi, Fez, 1922-1993), uno de los pocos ejemplos de novela árabe de ciencia-ficción.

87. ALLUSH, Said. Shi`riyya al-tardjûmât al-magribiyya li-l-`Adabiyât al-faransiyya. Tánger: Madrasa al-Mulk Fahd al-`Ulya li-l-Tardjama ; 1991.  
Resumen: (Poesía marroquí traducida la literatura francesa) Ensayo
88. ALLUT M. "*Ah:lâm baqara wa-tadjalliyât al-fânt:astîk*". *Al-Muh:Arrir Al-Thaqâfi* 1989 Jan 29.  
Resumen: "*Sueños de una vaca* y las manifestaciones de lo fantástico". Crítica de la novela de Muhammad al-Haradi (Kenitra, 1946), miembro de la UEM desde 1970. Publica en periódicos y revistas, escribe cuentos y novelas.
89. ALLUT, Muhammad. "Radju` ila al-t:ufûla: radjû` ila al-kitâba". *Al-KITÂBA. Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqâ*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 213-4.  
Resumen: "Regreso a la infancia: regreso a la escritura" reflexiones sobre la figura de la escritora Leila Abuzeyd
90. ALTONA SJ. "Ghallab as a committed writer and novelist". *Mundus Arabicus / Al-'Alam Al-'Arabi* 1982;2:35-52.
91. ALYABURI A. "Ah:mad al-Yâbüri". *Al-Ittih:Ad Al-Ishtirâkî* 1994 Jan 4.  
Resumen: Número especial dedicado al crítico literario Ah:mad al-Yâbüri
92. ALYABURI, Ahmad. *al-Fann al-qas:s:as:i fi l-Magrib. 1914-1966*.  
Resumen: Tesis doctoral *El género narrativo en Marruecos. 1914-1966*, N. Reg. 5, Facultad de Letras, Universidad Muhammad V, Rabat
93. ALYABURI A. *Al-Âlam Al-Usbû'i* 1969 Feb 5;4.  
Resumen: Suplemento cultural del periódico marroquí *al-Âlam* en el que a propósito del Congreso de Trípoli de escritores se analiza la cuentística marroquí y la obra de Muhammad Ibrahim Buallú y de Mohammed Berrada
94. ALYABURI, Ahmad. "La génesis del discurso novelesco: la novela marroquí como modelo". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. M. M. R. c. *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla la Mancha; 1999. pp. 201-10.  
Resumen: Estudio sobre la evolución que sufre la novela marroquí en sus estilos y géneros, del libro de viajes a las novelas autobiográficas, y de éstas a las novelas históricas y el relato corto. Se menciona a Tuhâmî como máximo exponente de la novela autobiográfica y a `Abd al-`Azîz b. Abd `Allah (Benabdallah) y `Abd al-Hâdî Bût:alîb como exponentes de la novela histórica, influidos quizás por la tarea de traducción de obras de resonancias históricas llevadas a cabo por Ibn al-Kabîr al-Fâsî y Qâsîm al-Zuhayrî. Se estudian con detalle las obras de Benabdallah y *La zagüia* de Tuhâmî.
95. AMANSUR M. "Al-Diunizüsiyya wa h:abâ`il al-ta`wîl... qirâ`t fî kitâb: *Fî qabd:a al-thaqâfa: Naz:arât wa ru`a h:aula al-djisd* li-Hishâm al-`Alawî". *Afâq* (Marzo/2006);70-71:311-21.  
Resumen: (El Dionisianismo y las trampas de la interpretación. Lectura del libro *En el puño de la cultura; opiniones y perspectivas sobre el cuerpo* de Hisham `Alawi) Comentarios al poemario *Fî qabd:a al-thaqâfa: Naz:arat wa ru`a h:aula al-djisd* del poeta Hisham Alawi
96. AMANSUR M. "al-Ishstigâl al-tadjrîbî li-l-turâth fî riwâya 'Ayn al-faras". *Muqaddimât* 1998;13/14:90-5.  
Resumen: "La función experimental del legado en la novela 'Ayn al-Faras'", de Miloudi Chagmoum
97. AMANSUR M. "Istrâfîdjiyât al-tadjrîbî fî l-riwâya al-magribiyya al-mu`âs:ira". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1991 Mar 8.  
Resumen: "Estrategias de la experimentación en la novela marroquí contemporánea"

98. AMANSUR, Muhammad. *Istrâtdjijât al-tadjrib fî l-riwâya al-magribiyya al-mu'âs:ira*. Casablanca: Sharika al-Nashr wa-l-Tawzî al-Madâris; 2006.  
Resumen: (Estrategias de la experimentación en la novela marroquí contemporánea)
99. AMANSUR, Muhammad. *Jarâ'it: al-tadjrib al-riwâ'î*. Fez: Mat:ba'a Anfûburt; 1999.  
Resumen: *Mapas de la experimentación narrativa*
100. AMANSUR, Muhammad. *Mah:akî al-qirâ`a Manshurât djam`iyya al-bâh:ithîn al-shâbab fî-l-luga al-Adâb; 2007*.  
Resumen: (El relator de lecturas) Estudio literario
101. AMANSUR, Muhammad. "Wâqî`iyya al-tajyîl fî Shay` min al-alam li-Fadûa Massât:". *Al-KITÂBA. Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 147-53.  
Resumen: "El realismo de la ficción en Algo de dolor de Fadwa Messat
102. AMARI, Ibrahim. "Al-Ab`âd al-tawâs:uliyya lil-riwâya al-magâribiyya `an al-ufq al-djamâlî li-l-shajs:iyya al-riwâ`iyya". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ`ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 93-106.  
Resumen: (Distanciamientos comunicativos en la novelística magrebí del marco estético en el protagonista de la novela) El estudio se realiza a través de las novelas de varios escritores magrebíes como el argelino Wasini A`radj, la tunecina Hasuna al-Misbahi y el novelista marroquí Muhammad Berrada. La novela de Berrada analizada es *Imra` al-nisyân* (La mujer del olvido)
103. AMARTI Sa. "al-Sîra la-dhâtiyya fî l-adab al-magribî al-h:adîth". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1991 Nov 8.  
Resumen: "La autobiografía en la novela marroquí moderna"
104. AMIN, Jalid. "Al-Masrah: al-muh:akî fî al-Magrib wa-l-Djazâ`ir: Wadjdân fardjawî mushtarak". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ`ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 307-20.  
Resumen: (El teatro contado en Marruecos y Argelia: Una percepción escénica común. Artículo que trata del teatro denominado *Al-Masrah: al-muh:akî* (El teatro contado), teatro de vanguardia que se caracteriza por ser en verso, predomina el modelo estrófico con rima interna, y en que se sirve del lenguaje coloquial para polemizar, al estilo de la Comedia Dell`Arte. Pese a ello su fuerte nivel dialéctico lo convierte en un teatro poco accesible al espectador no habitual. En esta ocasión el estudio está orientado a la producción escénica marroquí y argelina tomando como modelos de la misma a Tayyib Saddiqi y al argelino Abdelkader Alula
105. AMIN J. "Al-Masrah: wa-l-s:ûra al-fûtûgrâfiyya: H:udûd al-tamthîl wa-l-tauz:if". *Afâq* (Invierno/2004);69:248-54.  
Resumen: (El teatro y la imagen fotográfica: límites de la representación y la inversión) Estudio de los mecanismos del teatro y los requisitos necesarios para su puesta en escena.
106. AMIN, Jalid. *Misâh:at al-s:amt: Gawâya al-mâbayniyya fî al-mutajayyal al-masrah:i*. Rabat: Nadâkûm lil-S:ah:âfa wa-l-T:ibâ`a; 2004.
107. AMIN J. "Theatre in the Arab World: a Difficult Birth". *Theatre Reseach International* (7/6/2006);vol. 31,n. 2:145-62.  
Resumen: Artículo que trata sobre la dinámica de la producción teatral en el mundo árabe durante el colonialismo y que intenta echar un poco de luz en cuestiones como sus orígenes, géneros, influencias, dificultades, y posible genuinidad. En relación a Marruecos se habla de primitivas formas parateatrales como el teatro de sombras, el enclave de la plaza de la Djema al-Fenna para el desarrollo del teatro marroquí, y se menciona la figura de Tayeb Saddiki como referente del teatro árabe contemporáneo.
108. AMIN, Jalid e. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003.

Resumen: (Los impromptus del teatro: en el discurso y en las composiciones) Recopilación en formato libro de las conferencias realizadas por dieciocho autores marroquíes en un congreso de homenaje al escritor Muh:ammad Kagât que se realizó en la Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Universidad `Abd al-Malik al-Sa`idi de Tetuán en el 2002. Los diversos escritores, entre ellos autores teatrales como Berrechid, reflexionan sobre cuestiones del fenómeno teatral, y, en concreto, del teatro de improvisación de Kagât

109. AMIN, Jalid e. *Kitâba Tandja: A`mâl al-nadwa al-latî`uqîdat fi 26-28 nûfîmbir 2004 bi-Tandja, tajlîdan li-rûh: Muhammad Sukrî*. Tit:ûân: Djâmi`a `Abd al-Mâlik al-Sa`adî; 2005.  
Resumen: (La escritura de Tánger: trabajos del congreso que se celebró entre el 26 y 28 de Noviembre en Tánger en conmemoración de Mohamed Chukri)
110. AMO Mercedes del. "La creación literaria de las mujeres magrebíes". *Miscélanea de Estudios Árabes y Hebraicos: Sección Árabe-Islam* 2001;50:53-67.  
Resumen: Novelas en árabe y francés
111. AMO, Mercedes del. "Escribir en femenino plural: las mujeres árabes y la literatura". AMO, Mercedes del. e. *El imaginario, la referencia y la diferencia: siete estudios acerca de la mujer árabe*. Granada: Universidad de Granada; 1997. pp. 13-31.  
Resumen: Sobre la escritura de la mujer árabe, su difusión y reflejo en otras literaturas, y se analizan algunos problemas que presentan las autoras a la hora de su clasificación. Se hacen referencias a diversas escritoras del Magreb y el Mashreq árabe, dentro de las que se encuentran, en lo que se refiere a Marruecos, Janatha BENNUNA y Rafîqa al-TABI`A
112. AMO, Mercedes del. "Imágenes literarias de mujeres árabes". 2000; 49, 0544-408X.; pp. 31-43.  
Resumen: Este artículo se ocupa de la imagen de la mujer en la novela árabe contemporánea, por una parte a través de los modelos que establece la novela egipcia de escritores que publican hasta los años 70 y, por otra, desde la propia concepción que tienen de sí mismas las escritoras. En lo que se refiere a Marruecos se dan referencias al compromiso que Rafîqa al-T:abî`a y Janâtha Bennuna tienen con la mujer marroquí a través de sus personajes (p. 38) y se hace alguna referencia a Fátima Mernissi y al papel que desempeñan las mujeres en sus obras (p.40).
113. AMO, Mercedes del. e. *El imaginario la referencia y la diferencia: siete estudios acerca de la mujer árabe*. Granada: Universidad de Granada; 1997.  
Resumen: Libro en el que se incluyen siete estudios sobre la mujer árabe, desde el derecho, la sociología o la literatura. En relación a la literatura marroquí DEL AMO da referencias de dos novelistas marroquíes (Janatha Bennuna y Rafîqa al-TABI`A), en "Escribir en femenino plural" (pp.13-31)
114. AMO, Mercedes del. G. C. C. "Literatura árabe contemporánea en español, 1985-1996". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. M. M. R. c. *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha; 1999. pp. 213-50.  
Resumen: Artículo sobre literatura árabe moderna de creación traducida al español entre 1985 y 1996, atendiendo a los géneros literarios, los países, las editoriales y los traductores, acompañándose la información con tablas estadísticas. En lo que se refiere a Marruecos se anota la traducción de veinte novelas, diez antologías de cuentos y un poemario. Entre los autores traducidos se encuentran Tahar BEN JELLOUN, Mohamed BERRADA, Driss CHAIBI, Mohamed CHUKRI, Salem HIMMICH, Abdellatif LAABI, Jocelyne LAABI, Ahmed el-MADINI, Edmond A.el-MALEH, Fatima MERNISSI, Mohamed MRABET, Muhammad al-SABBAG, Abdelhak SERHANE, Muhammad ZAFZAF. De todas las obras hay cumplidas referencias bibliográficas.
115. AMRAWI, Ahmed a. *Al-shâ`ir wa-z:illa-hu: fi mafhûm al-shâ`ir wa kitâba al-qas:âda*. Rabat: Dâr al-Amân; 2003.  
Resumen: (El poeta y su sombra: sobre el concepto del poeta y la escritura del poema) Ensayo
116. ANIBA ELHAMRI, Muhammad. *Fi al-îqâ` al-shi`rî: taq`ûd djadîd li-`ilm al-`arûd*. Casablanca: Dâr

- Qarawiyyin; 2002.  
Resumen: (Sobre el ritmo poético: nueva reglamentación para las ciencias del `Arūd:) Ensayo
117. ANQAR, Muhammad. *Balâga al-nas al-masrahî*. Tetuán: Mat:ba`a al-H:adâd Yusûf Ijwân; 1996.  
Resumen: *La elocuencia del texto teatral*. Ensayo
118. ANQAR, Muhammad. *Binâ`al-s:ûra fî al-riwâya al-isti`mâriyya: S:ûra al-Magrîb fî al-riwâya al-îsbâniyya*. Tetuán: Maktaba al-Idrîs ; 1994.  
Resumen: *La construcción de la imagen en la novela colonial. Imágenes de Marruecos en la novela española*
119. ANQAR M. "Qirâ`a fî riwâya 'Bah:r al-z:ulumât'". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1993 Dec 25.  
Resumen: "Lectura de la novela 'Mar de oscuridad'", de Muhammad al-Dagmûmî, publicada en 1990, y cuya acción transcurre en Tánger.
120. ANQAR, Muhammad. *Qis:s:ât al at:fâl al-Magrîb*. Tetuán: Kulliyya al-Adab wa-l`Ullûm al-Insaniyya ; 1998.  
Resumen: *Cuentos infantiles de Marruecos*. Ensayo que obtuvo el Premio Marroquí del Libro en la modalidad de estudios literarios.
121. ANQAR, Muhammad. *Sûra `Ut:îlManshûrât Nadî al-Kitâb Kulliyya al-Âdâb*; 1999.  
Resumen: *La imagen de Oteló*. Ensayo
122. ANSARI NN-Da. "A tale of two brothers". *Index on Censorship* 1985;14, 3:14-6.  
Resumen: Incluye traducción de dos poemas.
123. AQDAD M. "al-Riwâya al-magrîbiyya bi-s:adad inshâ` al-qâri'". *Muqaddimât* 1998;13/14:119-25.  
Resumen: "La novela marroquí frente a la construcción del lector"
124. AQDAD, Muhammad. *Dirâsa Lu`ba al-Nisyân Li-Muhammad Barrâda: Al-Nas:s: wa-l- Mitânas:s. Kenitra: Al-Bûkîlî lil-Tibâ`a wa-l-Nashr wa-l-Tawzî`*; 1995.  
Resumen: *Estudio de la novela 'El juego del olvido' de Mohammed Berrada: Texto y Metatexto*. Ensayo
125. AQDAD, Muhammad. "*Lu' bat al-nisyân*" *li-Muh:ammad Barrâda: al-nas:s: wa-l-mîtânas:s: Dirâsa naqdiyya*. Kenitra: al-Bûkîlî; 1995.  
Resumen: *'El juego del olvido' de Muh:ammad Barrâda: el texto y el metatexto. Estudio crítico*
126. AQDAD M. "Riwâ`iyya al-sîra al-dhâtiyya fî l-adab al-magrîbî al-h:adîth". *'Alâmât* 8:49-56.  
Resumen: Lo autobiográfico en la literatura marroquí moderna
127. AQQAR AA-H. "al-Kitâba wa-su`âl al-kaynûna. Qirâ`a fî 'Dalîl al-'unfuwân'". *Al-Musâ`ala* 1992;2/3.  
Resumen: "La escritura y la pregunta de la existencia. Lectura de *Dalîl al-'unfuwân*". Crítica de la novela de 'Abd al-Qâdir al-Shâwî (*Guía selecta*) publicada en 1989. *al-Musâ`ala* es la revista de la Unión de Escritores Argelinos.
128. AQQAR, Abd A.-H. *al-Riwâya al-magâribiyya. Tah:awwulât al-luga wa-l-jit:âb*. Casablanca: al-Madâris; 2000.  
Resumen: *La novela magrebí: transformaciones del lenguaje y del discurso*
129. AQQAR AA-H. "Tat:âwwur al-naqd al-adabî al-h:adîth fî l-Magrîb". *Fikr Wa-Naqd* 1998;6:55-66.  
Resumen: "Evolución de la crítica literaria moderna en Marruecos"
130. AQQAR AA-H. "Wad:' al-sârid fî l-riwâya bi-l-Magrîb". *Dirâsât Adabiyya Wa-l-Lisâniyya* 1985;1:23-4.  
Resumen: "Situación del narrador en la novela marroquí"

131. AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ'ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006.  
Resumen: (Literatura magrebí de hoy: Lecturas marroquíes) Recopilación en formato libro de las comunicaciones de veintiocho investigadores realizadas con ocasión de la Feria Internacional para la Edición y el Libro celebrada en Casablanca en el Círculo de Marruecos Árabe en Febrero de 2006. Escriben entre otros la novelista Zuhûr Kurâm, y los escritores Izz al-Din Tazi y Berrada
132. ARBÓS AYUSO F. "Narrativa e historia en la obra de Sálem Hímmich". *Anaquel de Estudios Árabes* 2003;14:63-88.
133. ARIAS JP. "Muh:ammad Shukrî. Pûl Bûwîz wa-`uzlat T:andjah. Al-Ribât:: Sharika T:üb li-l-Istidjmâr wa-l-Jidmât. 1996.". *Miscelánea De Estudios Árabes y Hebraicos* 1997;46:407-12.  
Resumen: En esta reseña se hacen comentarios sobre la novela *Pûl Bûwîz wa-`uzlat T:andjah*, (Paul Bowles y la soledad de Tánger), en la que Shukrî trata de la peculiar relación con el escritor americano autor de *El cielo protector*. Se hacen referencias al estilo y al tiempo narrativo del relato, así como a los pasajes en los que se explica el proceso de trasvase de la obra de Shukrî y Mohamed Mrabet al inglés
134. ARIÉ, Rachel "Al-Andalus-Magreb, Estudios árabes e islámicos, Universidad de Cádiz, Cadix, 1993, 244 p..". (Enero/1995); vol. 42, n.1, pp. 140-2.  
Resumen: Presentación de la revista de estudios árabes e islámicos *Al-Andalus-Magreb* que edita la Universidad de Cádiz en 1993 y que tiene como campo de trabajo el Magreb. Es una revista multidisciplinar que abarca tanto los estudios clásicos como los contemporáneos, de entre los que se encuentra la literatura marroquí, tanto de expresión árabe como francesa.
135. ARKOUN M. "*Anthologie de la Litterature Arabe Contemporaine*: t. I, Le roman et la Nouvelle, par R. et L. Makarius, préface de J. BERQUE; t. II, Les Essais, par A. ABDEL-MALEK, Editions du Seuil, 1964-1965.". *Arabica* (1966);13:197-9.  
Resumen: Reseña del libro *Anthologie de la Litterature Arabe Contemporaine* de Muhammad Abd al-Malek, en donde se trata del renacimiento del relato corto y la novela en el Mundo Árabe a través de sus autores y su conexión con los movimientos nacionalistas. En lo que se refiere a Marruecos hay una referencia de un escritor marroquí
136. ARKOUN M. "Islam et développement dans le Maghreb indépendant". *Arabica* (1982);9:113-42.  
Resumen: Estudio generalizador de la incidencia de las manifestaciones religiosas, políticas, sociales y culturales en el desarrollo en los países del Magreb, entre ellos Marruecos, tras la independencia (desde el periodo nacionalista hasta la aparición de la contestación islámica). Se dedica un apartado al papel que juega en este desarrollo las corrientes de pensamiento filosóficas gracias a la influencia que ejercen las manifestaciones culturales que se hacen eco de este pensamiento.
137. ARKOUN, Muhammad "Tradition, Modernity and Postmodernity in Arabic Literature. Essays in Honour of Professor Issa J. Boullata, edited by Kamal Abdel Malek & Wael Hallaq, Brill, Leiden, 2000, xv, 415 p.". (Junio/2001); vol. 48, n. 2, pp. 273-4.  
Resumen: Reseña de un libro colectivo surgido como homenaje de Issa J. Boullata que trata sobre la literatura árabe moderna. El libro contiene veintiuna colaboraciones de distintos especialistas en literatura árabe moderna. Aunque la mayoría de los trabajos se ocupan de cuestiones literarias generales hay un artículo de Magda M. al-Mowaihi dedicado a la obra del literato marroquí Berrada: *Muhammad Barrada's The Game of forgetting*
138. ARUSI, Mawlim a. *Al-fadhâ' wa-l-djasad*. Casablanca: Manshûrât al-Râbit:a; 1996.  
Resumen: (El espacio y el cuerpo) Crítica
139. ARUSI Ma. "'Lu'bat al-nisyân' aw lu'bat al-imsâk bi-l-z:ilâl al-mutah:arrika". *Al-Muh:Arrir Al-Thaqâfi* 1987 Feb 23.  
Resumen: Crítica de la novela de Berrada, *El juego del olvido*

140. ARUSI, Mawlim a. "Tīna al-Ansâb". DAU. *D:a`u `alâ al-Arjâbîl: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 39-44.  
Resumen: (La higuera de las genealogías) Estudio sobre la obra de Amin Jamlishi *Ishtibâkât* por parte del crítico y novelista Moulin Aroussi
141. ARWI, Abdallah a. *Al-Awrâq: Sîra Idrîs al-Dihniyya*. Casablanca: Al-Markaz al-Thaqâfa al-`arabî; 1989.  
Resumen: *Papeles: La historia de Idris el intelectual*. Novela autobiográfica sobre la vida del mundo intelectual en el Marruecos antes de la Independencia
142. ARWI, Abdallah a. "Awâ`iq al-tah:dîth". *Awâ`iq al-tah:dîth*. Rabat: Manshûrât Kuttâb Ittih:âd al-Magrib; 2006. pp. 9-25.  
Resumen: (Obstáculos de la modernización) Ensayo
143. ARWI Aa. El ensayo árabe. *Al-`Arabi* 1984;23:29-30.  
Resumen: `Abd Allah al-`Arwi (n. 1933), ensayista e intelectual marroquí, justifica su elección de la modernidad frente a la autenticidad, pues para él, las categorías de auténtico y contemporáneo pierden su pertinencia en beneficio de la de adecuación a lo real. Su teoría es, a la vez, socio-crítica, ideo-crítica y auto-crítica.
144. ARWI, Abdallah a. "Mant:aq al-H:adhâtha". *Awâ`iq al-tah:dîth*. Rabat: Manshûrât Kuttâb Ittih:âd al-Magrib; 2006. pp. 51-66.  
Resumen: (La lógica de la Modernidad) Ensayo
145. ARWI Aa. "S:ûrat al-garb fî l-fann al-h:ikâ` al-magribî al-h:adîth". *Al-Ittih:Ad Al-Ishtirâkî* 1992 Mar 22;393:4-5.  
Resumen: "La imagen de Occidente en la narrativa marroquí contemporánea"
146. ARWI, Abdallah a. e. *Awâ`iq al-tah:dîth*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006.  
Resumen: (Los obstáculos de la modernidad) Conjunto de conferencias
147. ASHHAB Ma. "al-S:ûra wa-l-s:awt". *Al-`Alam* 1975 May 30;9 y 7.  
Resumen: "La imagen y la voz". Crítica de la colección de cuentos que acababa de publicar Janâtha Bennûna que lleva ese título, *al-S:ûra wa-l-s:awt*.
148. ASID, Ahmad. *Al-amâzîgiyya fî jit:âb al-islâm al-siyâsî: h:iwâr h:awla Ishkâliyyât al-mardja`iyya al-dînîyya wa-l-`ilmâniyya wa-l-mas`ala al-lugawiyya* Kenitra; Al-Bûkîlî lil-T:ibâ`a wa-l-Nashr wa-l-Tawzî`.  
Resumen: (El amazig en el discurso del islam político: Diálogo sobre las problemáticas de referencia religiosa y racionalista y la cuestión lingüística) Ensayo
149. ASID, Ahmad. *As`ila al-thaqâfa wa-l-huwiyya fî-l-Magrib al-mu`âs:îr*. Salé: Mat:bâ`a Banî Arnâsin; 2002.  
Resumen: (Cuestionario cultural e identitario en el Marruecos contemporáneo) Ensayo
150. ASIMI, Malika. *Al-Mar`a wa- ishkâliyyat al-dîmuqrât:iyya*. Casablanca: Ifriqiyyâ al-Sharq; 1991.  
Resumen: *La mujer, la problemática de la democracia*. Estudio sociológico sobre la mujer
151. ASIMI, Malika. *Nah:nu wa as`ila al-mustaqbal*. Rabât: Manshûrât al-Zaman; 2001.  
Resumen: *Nosotros y las cuestiones de futuro*. Estudio acerca del mundo intelectual en Marruecos
152. ASLIM, Muhammad. *Dhakira al-adab: fî al-shi`ir wa-l-riwâya wa-l-masrah*. Mequinez: Sîndî lil-T:ibâ`a wa-l-Nashr; 1999.  
Resumen: (La memoria de la literatura en la poesía, la novela y el teatro)
153. ASLIM, Muhammad. *Kitâb al-faqdân: mudhakkirât shizûfrînî*. Rabat: Wizârât Shu`un al-Thaqâfiyya; 1997.  
Resumen: (El libro de la pérdida: Agenda esquizofrénica)

154. ATIYYA MA. "Difâ' 'an 'Abd al-Karîm Gallâb. Tah:lîl naqdî li-riwâya "Dafannâ al-mâd:î". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1978 Apr 14.  
Resumen: Crítica de la novela de Gallâb
155. AUKAN A. "Al-Balâga wa al-ta'wîl: Qirâ'a fî a'mâl Muh:ammad al-'Amri". *Afâq* (Invierno/ 2004);69:222-32.  
Resumen: (La elocuencia y la interpretación: lectura sobre los trabajos de Muhammad al-Amri)  
Estudios sobre los trabajos del crítico literario y lingüista marroquí Muhammad Amri
156. AWAZUZ, Shuayb. *Al-ittidjâh al-qawmî fî al-shi'ir al-magribî al-h:adîth wa-l-mu`as:ir, 1917-1984* 2005.  
Resumen: (La corriente nacionalista en la poesía marroquí moderna y contemporánea) Crítica literaria
157. AWAZUZ, Shuayb. *Al-luga al-shi'riyya fî al-qas:âda al-qawmiyya al-magribiyya al-h:aditha wa-l-mu`as:ira, 1917-1991*. Rabat: Mat:ba`a l-Ummiyya; 2004.  
Resumen: (La lengua poética en la casida nacionalista marroquí moderna y contemporánea 1917, 1991)
158. AWAZUZ, Shuayb. *Muh:ammad bin al-'Abbâs al-Qabbâdj nâqidâ*. Marruecos: 2006.  
Resumen: (Muhammad ben al-Abbas Qabbadj como crítico)
159. AWFI N. "al-Nasq al-mi'mârî fî riwâya 'al-Yatîm". *Afâq* 1979;4.  
Resumen: Sobre la novela *El huérfano* de al-Arwi. al-'Awfi tiene numerosas críticas literarias en periódico y revistas desde la década de los setenta (*al-Muh:arrir al-Thaqâfi, Afâq, al-Ittih:âd al-Ishtirâkî, Fikr wa-Naqd*)
160. AWFI, Nayib. *`Awâlim sardiyya: mutajayyil al-qis:s:a wa-l-riwâya bayna al-Magrib wa al-Mashriq* Rabat ; Dâr al-Nasr al-Ma`rifa.  
Resumen: *Mundos argumentales: El imaginario en el cuento y la novela en el Magreb y el Mashreq*
161. AWFI, Nayib. *Daradja al-Wa`î fî al-Kitâba*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya ; 1980.  
Resumen: *El grado de concienciación en los escritores*
162. AWFI, Nayib. *Djadal al-qirâ'a: Mulâjaz:ât fî al-Ibdâ` al-magribî al-mu`as:ir*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 1983.  
Resumen: *La polémica de la lectura: observaciones sobre la innovación literaria marroquí contemporánea.*
163. AWFI N. "Hal thamma riwâya magribiyya". *Al-Ittih:Ad Al-Ishtirâkî* 1995 Jun 10.  
Resumen: "¿Existe la novela marroquí?"
164. AWFI, Nayib. *Masâ'ala al-h:adâtha*. Tánger: Wikâla Shirâ`li-Jidmât al-I`lâm wa-l-Ittis:âl; 1996.  
Resumen: (La cuestión de la modernidad) Crítica
165. AWFI N. "Muh:ammad Zafzâf: s`urat al-kâtib fî ma`ânâti-hi wa-ibdâ'i-hi". *Al-Muh:Arrir Al-Thaqâfi* 1989 Dec 25.  
Resumen: Sobre la obra de Zafzâf
166. AWFI, Nayib. *Muqâraba al-wâqi' fî al-qis:s:a al-qas:âra al-magribiyya*. Casablanca: al-Markaz al-Thaqâfi al-'Arabi; 1987.  
Resumen: *Aproximación a la realidad en el relato breve marroquí.*
167. AWFI, Nayib. *Musâ'ala al-h:adâtha*. Tánger: Wakâla Shirâ`a li-Jidamât al-I`lâm al-Ittis:âl ; 2000.  
Resumen: *Interrogando a la modernidad*

168. AWWFI N. "S:ūra al-kâtib fî ibdâ`-hu". Afâq 1999;61-62:211-7.  
Resumen: "La imagen del escritor en su creación". Reflexiones sobre Zafzaf
169. AWWFI N. "Tadjribat-nâ al-naqdiyya bayna al-tashdjî` wa-l-mas:âdira". *Qâf S:Âd* 2007;4(3):77-9.  
Resumen: (Nuestras experiencias críticas entre el estímulo y las fuentes) Respuesta del crítico marroquí a un artículo escrito de Zafzaf donde reflexionaba sobre los fundamentos de la crítica literaria.
170. AWWFI, Nayib. Z:*awâhir Nas:s:iyya*. Casablanca: Manshûrât `Uyûn; 1992.  
Resumen: *Fenómenos textuales*.
171. AWWFI, Nayib ed. *Manârât*. Rabat: Manshûrât al-Zaman ; 2001.  
Resumen: *Alminares*. Coordinación de un libro sobre el relato en Marruecos
172. AYYASHI, Abu A.-S. *Al-kitâba wa-l-tajyîl fî `Amâl Muh:ammad Izz al-Dîn al-Tâzî*. Tetuán: Kuliya al-Âdâb wa-l- `Ulûm al-Insâniyya; 1999.  
Resumen: *La escritura y la fantasía en las obras de Muhammad Azzedine Tazi*. Crítica literaria
173. AYYASHI Ma. "al-Jit:âb al-naqdî bi-l-Magrib h:awla al-qis:s:a wa-l-riwâya". *Al-Muh:Arrir Al-Thaqâfi* 1930 Aug.  
Resumen: Sobre el discurso crítico en Marruecos en cuento y novela
174. AYYASHI Ma. "*Badr zamananu-hû` li-Mubârak Rabî`*". *Al-Ittih:Ad Al-Ishtirâkî* 1983 Oct 30.  
Resumen: Crítica de la novela de Mubârak Rabî`
175. AZIWI, Ali y. N. A. a. *Fîs fî shi`r Muh:ammad al-H:alawî*. Fez: Dâr al-T:ibâ`a ; 1994.  
Resumen: (La poesía de Muhammad Halawi) Literatura
176. AZRAWIL, Fatima F.-Z. *Ma`fâhîm naqd al-riwâya bi-l-Magrib. Mas:âdiru-hâ al-'arabiyya wa-l-adjnabiyya*. Casablanca: Nashr al-Fanak; 1989.  
Resumen: *Conceptos de crítica de la novela en Marruecos. Fuentes árabes y extranjeras*. Análisis socio-cultural (condicionamientos políticos, culturales y sociales) el concepto de novela su relación con la autobiografía, el realismo en la crítica literaria, el personaje de novela, la forma de narrar, etc.
177. AZZAM M. "al-Riwâya al-tadjrîbiyya fî-l-adab al-magribî al-mu'âs:ir". *Al-Ma'Rifa* 1986 May;291.  
Resumen: Sobre la novela experimental marroquí
178. AZZAM, Muhammad. *Wa'y al-'âlam al-riwâ`î. Dirâsât fî l-riwâya al-magribiyya*. Damasco: Manshûrât Ittih:âd al-Kuttâb al-'Arab; 1990.  
Resumen: *Conciencia del mundo novelístico. Estudios sobre la novela marroquí*
179. BABANA-HAMPTON S. "Literary representations of female identity: feminisms in Arab-Muslim societies and clashing paradigms on conceptions of modernity, tradition, and selfhood". *American Journal of Islamic Social Sciences* 2002;19, 4:23-41.  
Resumen: Textos de dos escritoras, una de ellas la marroquí Laylá Abuzeyd.
180. BADAWI, M. M. Ed. *Modern Arabic literature*. Cambridge: Cambridge University Press (The Cambridge History of Arabic Literature); 1992.  
Resumen: Capítulos sobre el teatro dramático en Marruecos (pp. 402-403) donde se estudia sus orígenes y sus máximos representantes; sobre la novelística fuera de Egipto, en él se hacen breves referencias a la novelística de Benyellún ( p. 205), Gallab, (p. 212), Arwi ( p. 213), Zafzaf (p. 210) y Berrada ( p. 216); y otro estudio del relato corto en la literatura moderna árabe en el que se da un listado de trece narradores marroquíes entre los que se encuentran Chukri y Berrada (pp. 327-328).
181. BADRAN, Margot y. C. M. e. *Opening the Gates. A Century of Arab Feminist Writing*. Londres: Indiana

University Press; 1990.

Resumen: Estudio en el que se recopilan más de cincuenta testimonios o referencias de diversas escritoras del Magreb y el Mashreq árabe que se han caracterizado por su compromiso con la lucha feminista y la denuncia de la sociedad patriarcal. En lo que se refiere a Marruecos nos encontramos con testimonios y referencias de tres escritoras como Fatima Mernissi, Farida Benlyazid y Chaibia.

182. BAGDAD M. "*al-Jubz al-h:âfi*" fî l-munâqasha". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1983 Mar 26.  
Resumen: Crítica de la novela de Shukrî *El pan desnudo*
183. BAGDAD M. "*Fî l-t:ufûla*": al-dhât ilâ l-mushâraka wa-l-ishtirâk". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1981 Sep 26.  
Resumen: Sobre la novela *De la niñez* de 'Abd al-Madjîd Ben Djallûm
184. BAHDJADJI M. "H:awla ishkâliyya al-jit:âb al-riwâ'î al-djadîd bi-l-Magrib". *Al-Muh:Arrir Al-Thaqâfi* 1986 Feb 1.  
Resumen: Sobre la problemática del nuevo discurso narrativo en Marruecos
185. BAHRAWI, Hasan. "Al-ustadh Ah:mad al-Yabûri: ba'd: min sîra al-'ilmiyya". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribî al-h:adîth `alâmât wa qas:âs: id.* Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 225-34.  
Resumen: (El profesor Ahmed al-Yaburi: algo de su biografía científica) Semblanza del crítico de cuentos Ahmad al-Yaburi
186. BAHRAWI H. "Ansâq al-mîthâq al-ût:ûbiyûgrâfi. al-sîra al-dhâtiyya fî l-Magrib namûdhadj". *Afâq* 1984;3/4:39-47.  
Resumen: Sobre la novela autobiográfica
187. BAHRAWI, Hasan. *Bunyat al-shakl al-riwâ'î: al-fad:â', al-zaman, al-shajs:iyya.* Casablanca: al-Markaz al-Thaqâfi al-'Arabî; 1990.  
Resumen: *Estructura de la forma narrativa: el espacio, el tiempo y el personaje*
188. BAHRAWI, Hasan "Dars Muh:ammad Zafzâf". 1999; 62-61, pp. 249-53.  
Resumen: "La lección de Muhammad Zafzaf" Semblanza del escritor marroquí
189. BAHRAWI, Hasan. *H:alqa Ruwwât T:andja.* Rabat: `Ukâz: 2002.  
Resumen: (El círculo de los narradores de Tánger) Estudio sobre el fenómeno de la literatura de transmisión oral que desarrollaron los llamados escritores del círculo de Tánger (Ayyasi, Mrabet, Chukri) y el escritor norteamericano Paul Bowles, que supuso *a posteriori* el "boom" de la literatura marroquí en el terreno internacional. Se incluyen algunos relatos de los autores indicados, y presenta el libro el crítico Ibrahim al-Jatib
190. BAHRAWI, Hasan. "Murtadjala Muh:ammad al-Kagât:: Tadjriba al-bah:th `an ufq djadîd lil-masrah: al-magribî". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât.* Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 139-43.  
Resumen: (El impromptu de Muhammad Kagat: La experimentación de la investigación sobre un horizonte nuevo en el teatro marroquí) En este artículo se trata de dar nuevos referentes para la interpretación de la obra narrativa de Muhammad al-Kagât, referentes que según nos indican habían sido obviados en trabajos anteriores
191. BAHRAWI, Hasan. "Thaman t:alaqât fî al-ijtifâl al-magâribî: Dirâsa muqârana li-nash'at al-masrah: fî al-Djazâ'ir wa al-Magrib". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ'ât magribiyya.* Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 301-6.  
Resumen: (Ocho comentarios breves sobre el teatro festivo magrebí: Estudio comparativo del origen del teatro en Argelia y Marruecos) Estudio sobre las afinidades y convergencias en la producción escénica argelina y marroquí

192. BAKRI al-SABAI, Ahmad a. *Maqâlât `an al-masrah: al-magribî*. Casablanca: Dâr Qarawiyîn; 2000.  
Resumen: (Artículos sobre el teatro marroquí)
193. BAKRI al-SABAI, Ahmad a. *Mawsrah:iyyât shahadtu-hâ*. Casablanca: Dâr al-Qarawiyîn; 2000.  
Resumen: (Obras de teatro que contemplé)
194. BARHUN, Rashid. *Fî d:iyâfa al-qas:îda*. Kenitra: Dâr al-H:arf; 2007.  
Resumen: (Sobre la hospitalidad de la casida) Crítica literaria
195. BARNSTONE, W. Tr. "Ancient songs of the women of Fez". BARNSTONE, A. & B. W. E. *A book of women poets*. New York: Schocken; 1980. pp. 100-2.
196. BARUB A. "Mafhûm al-riwâya min jilâl al-Nâr wa-l-ijtiyâr". *Al-`Alam* 1986 Dec 21;6.  
Resumen: "El significado de la novela a través de *El fuego y la elección*", amplía reseña de la novela que acababa de publicar la autora. En 1968 apareció la colección de cuentos que llevaba el mismo título, en la que estaba esta novela junto con nueve cuentos. En 1986 se trata de una edición en solitario.
197. BASHIR, Qamari a. "Madâjil awwaliyya fi-fahm al-tîmât (sic) min jilâl ba`d: al-namâdidj al-riwâ`iyya. Tîmât *al-usra wa-tarbiyat al-t:ifl wa-l-ab*". Rabat: 1984; 3-4, pp. 20-32.  
Resumen: "Introducciones preliminares para comprender los temas a través de algunos ejemplos de novelas. Los temas de la familia, la educación del niño y el padre". Ensayo crítico de diversas novelas de varios autores. Con relación al tema del padre y al estudio de esta importante figura en la narrativa de Janâtha Bennûna se refiere en las páginas 26-27. Habla de todas sus obras publicadas hasta entonces.
198. BAYON M. Una historia tangerina. *Tigris* 1984;29:55-6.  
Resumen: Análisis crítico de la obra "Amor por un puñado de pelos", escrita por el norteamericano Paul Bowles (1911-1991) en colaboración con el escritor marroquí Mohamed Mrabet. Este relato, intrínsecamente árabe y contemporáneo, expresa el duro realismo del Tánger actual.
199. BEKRI, Tahar. *De la littérature tunisienne et maghrébine, et autres textes: essais*. Paris: L'Harmattan; 1999.
200. BEKRI, Tahar. *Littératures de Tunisie et du Maghreb: essais; suivi de réflexions et propos sur la poésie et la littérature*. Paris: L'Harmattan; 1994.
201. BELHAFAOUI, Mohammed. *La poésie arabe maghrébine d'expression populaire*. Paris: Librairie Francois Maspero; 1973.
202. BELKHIRI, Ahmed. *Dirâsât fi al-masrih*. Mohammedia: Mat:ba`a Fad:âla; 2001.
203. BELKHIRI, Ahmed. *Nahwa tah:lil drâmâtûrdjî lil-nas:s: al-darâmî*. Casablanca: Mat:ba`a Rânû; 2004.  
Resumen: (Hacia un análisis dramaturgico del texto dramático) Ensayo
204. BELMALIH, Idris. *al-Bunya al-h:ikâ`iyya fi riwâya 'al-Mu'allim 'Alî'*. Casablanca: Ifrîqiyâ al-Sharq; 1985.  
Resumen: *La estructura cuentística en la novela 'Ali, el maestro'* de Abdelkarim Gallab
205. BELMALIH, Idris. *Al-qirâ`a al-tafâ`iliyya: Dirâsât li-Nus:ûs: shi`riyya h:adîtha*. Casablanca: Dâr Tûbqâl; 2000.  
Resumen: (Lecturas interactivas: estudios de textos poéticos modernos) Ensayo
206. BELQASIM J. "A`mâl shi`riyya li-Muh:ammad al-Ash`arî". *Afâq* (Marzo/2006);70-71:289-91.  
Resumen: (Trabajos poéticos de Mohamed Achaari) Revisión pormenorizada de los trabajos del novelista y poeta a través de un estudio cronológico de su producción poética

207. BELYAZID, Farida. "The Gate of Heaven is Open". BADRAN, Margot y. C. M. e. *Opening the Gates. A Century of Arab Feminist Writing*. Londres: Indiana University Press; 1990. pp. 296-303.  
Resumen: Fragmento de un guión sacado de la película *Bâb al-samâ' maftûh*:
208. BELYAZID, Farida. "Mujeres e Islam". ESTEVA, Jordi. *Mil y una voces*. Madrid: El País/Aguilar; 1998. pp. 201-11.  
Resumen: Entrevista a la cineasta marroquí Farida Belyazid que habla, entre otras cosas de los problemas existentes para la creación artística en Marruecos y en especial para la mujer cuando analiza algún aspecto de la religión islámica, refiriéndonos el ejemplo de su propia película *Bâb al-samâ' maftûh*: y el escándalo que provocó en Marruecos.
209. BEN AYYAS U. "Wadjha naz:ar naqdiyya h:awla al-`Âs:ifa li-Janâtha Bennûna". *Al-Muh:Arrir Al-Thaqâfi* 1980 Sep 3;8.  
Resumen: "Un punto de vista crítico sobre *La tempestad* de Janâtha Bennûna". Reseña crítica de esta colección de cuentos de Janâtha Bennûna, publicada en 1979.
210. BEN BARKA, Bahija. "Chansons d'escarpolette". CALAME-GRIAULE, Genevieve d. *La tradition au present (monde arabe)*. París: Publications Langues'O; 1988. pp. 209-18.  
Resumen: En donde se habla de uno de los cantares antiguos en boca de mujer que se convirtió en uno de los referentes de la recuperación de la cultura nacional
211. BEN DAFA M. "Naz:ra djadîda fî azmati-nâ l-adabiyya". *Da'Wat Al-H:Aqq* 1961 Dec;3:56.  
Resumen: "Una nueva visión de nuestra crisis literaria"
212. BEN DJELLUN AA-M. "L'image du Rif dans les ouvrages savants et les oeuvres de fiction". *Revue D'Histoire Maghrébine/Al-Majalla Al-Tarikhiyya Al-Maghribiya* 1999;26/93-94:113-22.
213. BEN DJUMA, Bushusha. *Ittidjâhât al-riwâya fî l-Magrib al-'Arabî*. Túnez: al-Magâribiyya li-l-T:ibâ'a wa-l-Nashr; 1999.
214. BEN DJUMA, Bushusha. *Mabâh:ith fî riwâyat al-Magrib al-'Arabî*. Sûsa: Manshûrât Sa`îdân; 1996.
215. BEN HADDOU R. "La littérature marocaine face á son devenir". *L'Opinion* 1982 Mar 26;6.  
Resumen: Comentario crítico de la literatura marroquí de los años ochenta y sus previsiones para el futuro inmediato. Entre los escritores de los que habla está Janatha Bennûna.
216. BEN JELLOUN, al-Arbi. *Ab'âd al-nas:s*. Casablanca: al-Risâla; 1986.
217. BEN JELLOUN, al-Arbi. *Tayâr al-wa`î fî l-adab al-magribî al-mu`âs:ir*. Damasco: Manshûrât Ittih:âd al-Kuttâb al-'Arab; 1983.  
Resumen: La corriente de conciencia en la literatura marroquí contemporánea
218. BEN JELLOUN, Tahar "Les droits de l'auteur". París: Magazine Expansion, 1988; p. 40.  
Resumen: Tahar Ben Jelloun hace reflexiones en voz alta sobre los problemas con los que se encuentran los escritores marroquíes, defiende el uso del francés como lengua literaria en detrimento del árabe clásico, por lo que quita hierro al asunto del bilingüismo para centrar la cuestión en el alto nivel de analfabetismo de la sociedad marroquí, la situación crítica de la sociedad, la censura gubernamental y la piratería.
219. BEN JELLOUN, Tahar. "L'imaginaire dans les sociétés maghrébines". ROQUE, M. D. *Les cultures du Maghreb*. París: L'Harmattan; 1996. pp. 133-45.  
Resumen: Principalmente sobre cultura oral y poesía oral
220. BEN MASUD, Rashida. "Al-jayba wa-l-h:ulm fî riwâya `Âm al-fil lil-Layla Abûzaid". *Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006.

Resumen: "La decepción y el sueño en la novela El año del elefante de Leila Abuzeid"

221. BEN MASUD R. "al-Mar'á wa-l-kitâba min jilâl al-qis:s:a al-qas:îra al-magribiyya". *Al-Ittih:Âd Al-Ishtirâkî* 1987 Nov 10;6-7.  
Resumen: "La mujer y la escritura a través de la narrativa breve marroquí". Amplia reseña de una Tesis de Tercer Ciclo presentada en la Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Universidad Sîdî Muh:ammad Ibn `Abd Allâh de Fez en 1987. En ella se estudia con profundidad todas las colecciones de cuentos de la escritora Janâtha Bennûna. Asimismo, en la revista *al-T:alî`a al-Adabiyya* de Bagdad (1988), 3-4, pp. 185-189, hallamos una reseña muy similar.
222. BEN SHARIF, Ahmad. *Al-mutajayyal fî al-riwâya al-magribiyya: Muqâraba tah:lîliyya li-riwâya Rîh al-shitawiyya*. Tánger: Sîlîkî ijwân; 1999.  
Resumen: *El imaginario en la novela marroquí: acercamiento analítico a la novela Viento invernal*. Estudio sobre la obra del escritor marroquí Mubarak Rabi
223. BEN ZAYDAN, Abd A.-R. *Al-masrah: al-magribî fî muftarq al-qira`a*. Casablanca: Is:dârât Umniyya li-l-Ibdâ` wa-l-Tawâs:îl al-Funnî wa-l-Adabî; 2002.  
Resumen: (El teatro marroquí en la encrucijada de la lectura)
224. BEN ZAYDAN, Abd A.-R. *Al-Muqâwama fî al-masrah: al-magribî*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 1985.  
Resumen: Estudio sobre el teatro de resistencia. La obra se divide en un a serie de epígrafes. Se tratan temas como el teatro bajo el colonialismo, la influencia del islam y el modelo árabe en el teatro marroquí, transición de la escena de la dependencia a la independencia, el teatro de Tayyib Saddiqi y `Abd al-Karim Berreshîd.
225. BEN ZAYDAN, Abd A.-R. *Al-tadjrîb fî al-naqad wa-l-drâmâ*. Rabat: Manshûrât al-aman; 2001.  
Resumen: (La experimentación en la crítica y el drama)
226. BEN ZAYDAN, Abd A.-R. *Al-tafkîr bi-sawt masmû` fî ma`aná al-masrah: al-`arabî*. Casablanca: Mat:ba`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2004.  
Resumen: (Pensar en voz audible sobre el sentido del teatro árabe) Entrevistas a dos dramaturgos sobre el estado de la cuestión.
227. BEN ZAYDAN, Abd A.-R. *Al-thaqâfa al-magribiyya `alâmât ba`d `alâmât fî h:iwârât*2004.  
Resumen: (La cultura marroquí referentes tras referentes en diálogos)
228. BEN ZAYDAN, Abd A.-R. *As`ila al-masrah: al-`arabî*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1987.  
Resumen: (Cuestionario de teatro árabe) Ensayo
229. BEN ZAYDAN, Abd A.-R. *Kitâba al-takrîs wa-l-tagîr fî al-masrah: al-magribî*. Casablanca: Afriqiyâ al-Sharq; 1985.  
Resumen: (La escritura de la consagración y el cambio en el teatro marroquí)
230. BEN ZAYDAN, Abd A.-R. *Kitâba al-takrîs wa-l-tagîr fî al-masrah: al-magribî*. Casablanca: Ifrîqiyâ al-Sharq; 1985.  
Resumen: Estudio sobre el teatro de la consagración y el cambio en la escena marroquí, en el que se expone las diferentes vertientes teatrales que adquiere la escena marroquí, y sus motivaciones ideológicas. Así como los elementos constitutivos y las vías de financiación. Se habla de una obra de "astracanada", del teatro de la inmigración y sus autores ( Hamidu y Hubal), y finalmente de los autores que emprenden el nuevo teatro de vanguardia
231. BEN ZAYDAN, Abd A.-R. "Muh:ammad al-Kagât: mubdi` naqîd fî qirâ`a al-masrah:". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmú`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya ; 2003. pp. 17-30.  
Resumen: (Muhammad Kagat innovador crítico en la lectura del teatro) En este artículo se habla de

las excelencias de Muhammad Kagat como escenógrafo y como adaptador de obras teatrales occidentales y árabes para el público marroquí. Se habla además de los aspectos técnicos de la puesta en escena según la metodología empleada por Kagat)

232. BENAMARA, Mohammad. *Al-s:úfiyya fî al-shi`r al-magribî al-mu`as:ir:al-mafâhîm wa-l-tadjaliyyât*. Casablanca: Sharika al-Nashr wa-l-Tawzî`al-Madâris; 2000.
233. BENHADU, Rashid. "Al-dhâkira al-yahûdiyya bi-l-Magrib fî al-sard al-nisâ`î bi-l-faransiyya". *Al-KITÂBA. Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 93-101. Resumen: "La memoria judía en Marruecos en la narrativa femenina de expresión francesa"
234. BENJELLOUM TOUIMI, Muhammad; KHATIBI, Abdelkebir K. M. E. y. T. *Écrivains marocains. Du Protectorat á 1965*. Paris: Sindbad; 1974. Resumen: Presentación y traducción de textos de escritores como 'Abd al-Madjîd Ben Djallûm, 'Abd al-Karîm Gallâb, Muh:ammad al-H:abîb al-Furqânî, Muh:ammad al-S:abbâg, Muh:ammad Znaybar, Muh:ammad Barrâda, Muh:ammad Ibrâhîm Bû 'Allû, 'Abd al-Djabbâr al-Shîmî.
235. BENJEMAA B. "Bibliographie du roman maghrébin de langue árabe II - Maroc". *IBLA: Revue De L'Institut Des Belles Lettres Árables* 1989;52 / 163:95-105. Resumen: Bibliografía por temas, áreas geográficas o idioma
236. BENMASUD, Rachida. "La novela marroquí escrita por mujeres. Realismo sin márgenes.". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y MONTORO MURILLO, Rosario (Coords). *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha; 1999. pp. 45-54. Resumen: Estudio crítico que toma como punto de referencia el año 1967 cuando aparece la novela de Fât:ima Râwî (Gadan tatabaddal al ard:) considerada la primera novela de mujer escrita en Marruecos, y se indica que hasta la fecha ( 1999) son dieciocho las autoras que han seguido el camino de Fât:ima Râwî editando veinticinco novelas. Siendo Janâtha Bennûna, Laylá Abû Zayd, Zuhûr Wanîsî, Mard:iyya al-Na`âs y `Arûsiyya al-Nâlûtî, las autoras que han repetido experiencia. Se habla sobre la problemática que presentan estas novelas en su proceso de creación, en su difusión y su alcance. En lo que se refiere a la temática se centra en dos novelas, una de Janâtha Bannûna (*al-Gadd wa al-gad:ab*) y otra de Zuhûr Wanîsî (*Lûndjâ wa-l-gûl*) para reflexionar en voz alta sobre dos temas que preocupan a la mujer marroquí: la emancipación y la revolución.
237. BENMUMIN, al-Hadj. "Al-malh:ama al-adabiyya wa quwwa al-kalim". *Al-Shi`ir al-shifâhî al-Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006. pp. 9-20. Resumen: La épica literaria y la fuerza de las recitaciones. Crítica literaria
238. BENMUSA, Widad. *Bayna gaymatayn*. Rabat: Manshûrât Dâr Marsam; 2006. Resumen: (Entre dos nubes) Poemario
239. BENMUSA, Widad. *Fatah:tu-ha `alayka*. Rabat: Manshûrât Dâr Marsam; 2006. Resumen: (Te lo revele a ti) Poemario
240. BENMUSA, Widad. "Silencio" y "Qué ves". REYES RUIZ, Antonio ed., Abdellatif Zennan (Trad.). *Antología de la poesía femenina marroquí*. Sevilla: Alfar/Ixbilia; 2007. pp. 66-71. Resumen: Traducción de dos poemas
241. BENNIS, Muhammad. *Al-h:aqq fî al-shi`r*. Casablanca: Toubkal; 2007. Resumen: (La verdad en poesía) ensayo
242. BENNIS, Muhammad. *Hadâtha al-su`âl*. Casablanca: *Markaz al-Thaqâfî al-`arabî*; 1985. Resumen: *La modernidad de preguntar*. Ensayo
243. BENNIS M. "La poésie de langue árabe". *Europe* 1979;37-45. Resumen: Análisis cronológico del vagage de la poesía marroquí de expresión árabe durante el siglo

XX. Se menciona también el boom de la poesía de expresión francesa en los sesenta y sus representantes, y se pasa revista a la generación poética del 64 representada por M. SERGHINI, M. al-KHEMMAR, M. MIMOUNI, A. TEBBAL, A. JAWHARI, A. JARMANI, A. SABRI. Se evalúa también la producción poética de los años setenta y se comenta quiénes son sus máximos representantes (Abdellah RAJJA, A. BENMIMOUN, M. BEN TALHA, A. BELBADAoui, M. ACHAARI), y las desavenencias creativas que se producen entre estas nuevas generaciones de escritores jóvenes con la generación del 30 y la del 40. Se pasa revista a las características estilísticas y formales de cada generación

244. BENNIS, Muhammad. *Z:âhirat al-shi`r al-muâs:ir fî l-Magrib. Muqârabat bunyawiyya-takwîniyya*. Beirut: Dâr al-'Awda; 1979.  
Resumen: Estudio de la poesía contemporánea, (hasta el año 79), de las tendencias que siguen los modelos tradicionales del *turâth* y las que siguen los estilos de las corrientes de renovación; asimismo se hace un análisis de la estructura interna de este tipo de composiciones, tanto de la rima, el metro y la prosodia. Curiosamente también se hace un estudio de las características morfosintácticas de los poemas, con ejemplos prácticos, y se hace un balance de los errores más comunes. En la segunda parte de la obra se trabaja sobre las características comunes entre los poetas, se estudia la influencia del entorno y las temáticas más habituales desde una óptica marxista. En el análisis crítico se suceden los epígrafes que son de todo tipo, desde la crítica sociológica hasta cosmovisiones, y en general no se hace un estudio por autores. La parte más interesante para el investigador es la última porque en ella se da una bibliografía más o menos extensa de los autores
245. BENNUNA J. "Hadhâ al-s:amt al-d:âdjij, al-fawwâr, al-muh:tadjij, al-nârî, al-`irbîd". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1987 Dec 13;8.  
Resumen: "Este silencio clamoroso, ardiente, que protesta, ígneo y turbulento". Artículo en el que la escritora explica los motivos que la impulsaron a escribir su colección *al-S:amt al-nât:iq*, que acababa de aparecer, así como su situación anímica en esos momentos. Ella dice que, tras esforzarse en hablar alto para poder ser oída, había llegado el momento de guardar silencio y de actuar de otra manera, pues su silencio no es pasivo, sino clamoroso, ardiente,...
246. BERRADA, Muhammad. "Al-Riwâya fi al-Magrib al-`arabî: min as`îla al-takawwun ilâ al-mugâmara al-tadjrib". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ`ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 7-20.  
Resumen: (La novela en el Magreb árabe desde las cuestiones de su gestación hasta la aventura de la experimentación) Estudio de la realidad de la novelística en Libia, Túnez, Marruecos, Argelia y Mauritania, a través de las obras emblemáticas que dieron origen y desarrollaron el género
247. BERRADA M. "As`îla al-riwâya al-'arabiyya". *Al-'Alam Al-Thaqâfi* 1987 Aug 11.  
Resumen: El suplemento de este número está íntegramente dedicado a la novela
248. BERRADA, Muhammad. "Ayyu s:ûra sa-tushabbihîna al-masâ`". BERRADA, Mohamed y. B. A. e. Rabat: Manshûrât Wizâra al-Thaqâfa; 2005. pp. 57-9.  
Resumen: (A que foto te parecerás esta tarde) Cuento
249. BERRADA M. "Bah:than 'an masqat:a al-râ`s". *Afâq* 1979;3:1-4.  
Resumen: "En busca del lugar de origen". Este número de *Âfâq* está dedicado al relato.
250. BERRADA, Muhammad. *Fad:â`ât riwâ`iyya*. Rabat: Dâr al-Manâhil; 2003.  
Resumen: Este ensayo de Berrada, *Espacios novelísticos*, obtuvo el Premio de Estudios Literarios del 2003.
251. BERRADA, Muhammad, Fenol de Maurice. *Le langage de l'enfance et du reve. le role de la memoire dans la nouvelle marocaine*. Tánger: Racines Editions; 2004.  
Resumen: Traducción al francés de *El lenguaje de la infancia y el sueño* en el que el autor presenta en un prólogo y una antología un conjunto de escritos de novelistas marroquíes de gran predicamento entre los años 1969 y 1985. Los autores son en concreto Tazi, Khamlichi,

Deghmoumi, Chagmoun, Rabii, Zafzaf, Shimi, Tabia, Zaoui, Madini, Herradi, Mesnaoui, Khoury, Bouzfourd, Taha Y Chukri

252. BERRADA, Muhammad. *Lugat al-t:ufūla wa-l-h:ulm*. Rabat: al-Sharika al-Magribiyya li-l-Nāshirfn al-Muttah: idīn ; 1986.  
Resumen: *Lenguaje de la infancia y del sueño*
253. BERRADA M. "Mashâkil al-adab al-magribî al-mu'âs:ir". *Da'Wat Al-H:Aqq* 1961;3:48-51.  
Resumen: "Problemas de la literatura marroquí contemporánea"
254. BERRADA M. "Ou va la litterature marocaine". *Europe* 1979;602-603:32-6.  
Resumen: Estudio socio-económico de la sociedad marroquí y su reflejo en la literatura marroquí, y en especial en la literatura contestataria.
255. BERRADA, Muhammad "Política cultural y libertad de expresión. La situación en Marruecos" *Primer Encontre d'Escriptors del Mediterrani* ; Valencia. Valencia: Ayuntamiento de Valencia ; 1983. pp. 74-82.
256. BERRADA, Muhammad. *Siyâqât thaqâfiyya*. Casablanca: Mat:ba'a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2003.  
Resumen: *Contextos culturales* tiene tres partes, la primera es un estudio teórico de la evolución de la novela árabe; la segunda parte son estudios aplicados sobre novelas árabes; la tercera parte son estudios críticos sobre novelas marroquíes
257. BERRADA M. "Structures et vision du monde dans le roman "al-Gurba" (Le dépaysement)". *Revue De L'Occident Musulman Et De La Méditerranée* 1976;22.
258. BERRADA, Muhammad. *Ward wa Ramâd*. Rabat: Dâr al-Manâhil ; 2000.  
Resumen: *La rosa y la ceniza*. Cartulario de la correspondencia mantenida entre Berrada y Chukri, desde 1975 hasta 1997, en el que se tratan cuestiones de toda índole referidas sobre la escritura y el panorama literario marroquí.
259. BERRADA, Muhammad y. C. M. *Ward wa ramâd*. Rabat: Dâr al-Manâhil; 2000.  
Resumen: (La rosa y la ceniza) Cartulario de la correspondencia mantenida entre Berrada y Chukri, desde 1975 hasta 1997, en el que se tratan cuestiones de toda índole referidas sobre la escritura y el panorama literario marroquí
260. BERRADA, Muhammad y. o. *al-Riwâya al-'arabiyya: wâqi' wa-âfâq*. Beirut: Dâr Ibn Rushd; 1981.  
Resumen: *La novela árabe: realidad y horizontes*
261. BERRECHID, Abdelkrim. *Al-ih:tifâliyya: mawâqif mud:âda*. Marrakech: Manshûrât Tansîft; 1993.  
Resumen: (Los partidarios del teatro festivo y sus detractores) Ensayo literario
262. BERRECHID, Abdelkrim. *Al-kitâba bi-l-h:ibr al-magribî fî kitâbât al-duktûr `Abd al-Rah:man bin Zaydân*. Casablanca: Mat:ba`a Rânû ; 2003.  
Resumen: (Escribir en tinta marroquí en las letras del Doctor Abdelrrahman Ben Zaydan) Ensayo sobre la obra del escritor teatral y crítico escénico Abdelrrahman Ben Zaydan
263. BERRECHID, Abdelkrim. *Al-Mukawanât al-ajîr. Ih:tifâl masrah:î fî nifs wâh:id*. Casablanca: Edisoft; 2004.
264. BERRECHID, Abdelkrim. *Al-su`ûl ilâ Falistîn: Shahâdât wa-mushâhadât*. Casablanca: Mat:ba`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2004.  
Resumen: (La subida a Palestina: testimonios y observaciones) Ensayo
265. BERRECHID, Abdelkrim. *Mu`adhdhanûn fî Mâlt:a*. Rabat: Djarîda al-Zaman; 1999.

Resumen: (Los almuédanos en Malta) Teatro

266. BERRECHID, Abdelkrim. "Muh:ammad al-Kagât: al-mubdi`wa al-insân". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 65-9.  
Resumen: (Muhammad Kagat: el innovador y la persona) Semblanza de la figura de Muhammed Kagat hecha por el también escenógrafo y autor teatral Abelkarim Berrechid
267. BINZIYAN, Hasan. "Al-Naq̄s al-masrahî mut:awwarâ lil-`amal al-fardjawî". AMIN, Jalid e. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 127-31.  
Resumen: (La crítica teatral orientada al espectáculo) Estudio de los elementos que intervienen en la exhibición escénica.
268. BNOUSSINA, Khadidja "La femme dans la littérature orale marocaine: le cas des proverbes". París: Silex, 1989; pp. 43-60.  
Resumen: Estudio sociológico sobre la mujer marroquí a través de los proverbios procedentes de la literatura oral. Se hace un estudio del corpus de los proverbios, temáticas para luego centrarse en la imagen de la mujer como objeto y el protagonismo que tiene en ellos como sujeto.
269. BORGHI R, MINCA C. "Le lieu, la place, l'imaginaire: discours colonial et littérature dans la description de Djemâa el-Fna, Marrakech". *Expressions Maghrébines: Revue De La Coordination Internationale Des Chercheurs Sur Les Littératures Maghrébines* 2003;2, 1:155-73.
270. BOULLATA IJ. "John Erickson. Islam and Postcolonial Narrative. New York. Cambridge University Press. 1998. xiii + 202 pages. \$59.95. ISBN 0-521-59423-5.". *World Literature Today* (Verano 1999);73, 3:606-7.  
Resumen: Reseña sobre un estudio que aborda las relaciones existentes entre el Islam y la narrativa postcolonial en el mundo árabe. En lo que se refiere a Marruecos se estudia a través de dos autores de expresión francesa: Tahar Ben Jelloun y Abdelkebir Khatibi
271. BOULLATA, Issa J. e. *Critical Perspectives on Modern Arabic Literature 1945-1980*. Washington: Three Continents Press; 1980.  
Resumen: Estudio coral sobre las manifestaciones literarias de la literatura árabe contemporánea a través, en muchos casos, de sus propios autores. En lo referente a Marruecos hay constantes referencias, pero solo tres artículos se ocupan de Marruecos en exclusiva. Uno que trata de la literatura norteafricana (117-127), otro sobre la proyección de la literatura de expresión francesa (129-144) Y finalmente un artículo sobre dos dramaturgos marroquíes: Tayyib al-Saddiqi y Yusuf al-`Ani ( 360 -368).
272. BUALI, Abderrahman e. *Al-kitâbât al-adabiyya `inda al-marh:ûm Muh:ammad Munîb al-Bûrîmî*. Oujda: Kuliya al-Âdâb wa-l-`Ulûm al-Insâniyya; 2003.  
Resumen: (Escritos literarios sobre el difunto Muhammad Munib al-Burimi) Estudio sobre el poeta marroquí de la escuela marxista
273. BUALLU, Muhammad I. *Awda li-Awbâsh, Da`û-nâ numaththilu, Wathâ`iq min al-qurn al-`ishrîn*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribî; 1977.  
Resumen: *Vuelta a la gentuza, Nos invita a actuar, Documentos del siglo XX*. Tres piezas teatrales
274. BUDAWIK M. "A`mâl shi`riyya li-Muh:ammad al-Ash`arî:Al-Bayâd: al-murr al-bayâd: al-shahî". Afâq (Marzo/2006);70-71:281-8.  
Resumen: (Trabajos poéticos de Mohamed Achaari: La blanca amarga y la blanca sabrosa) Estudio crítico del novelista y poeta Mohamed Achaari a través de sus siete diwanes
275. BUHUSAYN, Masud. "Ibdâ`iyya al-mumaththal wa daur al-irtidjâl fî binâ` al-`arad: al-masrah:î al-mu`âs:ira. AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-

Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-'Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 119-26.  
Resumen: (La creatividad del actor y el papel de la improvisación en la elaboración de la exhibición teatral contemporánea) En este artículo se pasa revista a las facultades que debe tener un buen actor para ser creativo

276. BUKARAMI, Said. "Al-Wudjûh al-sardiyya fî *Yûsuf fî bat:n ummi-hi*". DAU. *D:a`u `alâ al-Arjâbil: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 159-62.  
Resumen: (Los rostros de la narrativa en *Yusuf en el vientre de su madre*) Comentarios a la sexta colección de relatos cortos del escritor Idris al-Juri *Yûsuf fî bat:n ummi-hi* publicada en 1994
277. BUNAJMA, Muhammad. *Maqâlât naqdiyya fî al-shi`r al-magribî al-mu`âs:ir*. Fez: Dâr mâ ba`d al-H:adâtha; 2006.  
Resumen: (Artículos críticos sobre la poesía marroquí contemporánea)
278. BUNIT, Izz I.-D. "Al-Murtadjala wa-l-irtidjâl". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-'Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 81-92.  
Resumen: (El impromptu y la improvisación) En este artículo se trata del desarrollo de esta dos técnicas escénicas en el teatro marroquí y árabe
279. BURIMI, Munib a. *al-Fad:â` al-riwâ`î fî l-Gurba: al-it:âr wa-l-dalâla*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya, Silsila Dirâsât Tah:lilya; 1984.  
Resumen: *El espacio novelístico en 'al-Gurba': marco y significado*
280. BURIMI Ma. "al-Fad:â` al-riwâ`î fî l-riwâya al-magribiyya al-h:adîtha: dirâsa fî a'mâl Gallâb wa-l-'Arwî wa-Zafzâf al-riwâ`iyya". *Al-'Alam Al-Thaqâfî* 1987;831.  
Resumen: "El espacio narrativo en la novela marroquí moderna: estudio de las obras de Gallâb, al-'Arwî y Zafzâf"
281. BUSRIF, Salah. *Al-kitâbî wa-l-Shafâhî fî al-shi`r al-`arabî al-muâs:ir*. Kenitra: Dâr al-H:arf; 2007.  
Resumen: (La escritura y la oralidad en la poesía árabe contemporánea) Ensayo
282. BUSRIF, Salah. *Al-mugâyara wa-l-ijtilâf fî al-shi`r al-magribî al-mu`âs:ir*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1998.  
Resumen: (La diferenciación y la diferencia en la poesía magrebí contemporánea) Ensayo
283. BUSRIF, Salah. *Fijâj al-ma`aná: Qirâ`ât fî al-shi`r al-magribiyya al-mu`âs:ira*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2000.  
Resumen: (Las trampas del significado: lecturas en la poesía árabe contemporánea) Ensayo
284. BUSRIF, Salah. *Mad:âiq al-kitâba: Muqaddimât lammâ ba`d al-qas:îda*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2002.  
Resumen: (Dificultades de la escritura: comentarios tras el poema) Estudio
285. BUTAYEB, Abdelali. *Al-kitaba wa-l-wa`î: Dirâsât li-ba`ad: `amâl Gallâb al-sardiyya*. Muhammadiyah: Al-Muttaqî Printer; 2001.  
Resumen: *La escritura y la conciencia. Estudios sobre algunos trabajos narrativos de Gallab.*
286. BUTAYEB, Abdelali. "Al-kitâba al-nisâ`iyya: al-dhât wa-l-djisd". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 7-19.  
Resumen: "La escritura feminista: el yo y el cuerpo". Crítica literaria
287. BUTAYEB, Abdelali. "Al-Riwâya al-magribiyya al-Ân". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribi al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 99-119.  
Resumen: (La novela marroquí actual) Estudio crítico de la novela marroquí a través de sus autores,

en el que se hace un análisis comparado de influencias, referentes, afinidades y etapas. El trabajo divide su estudio en dos partes, la novela marroquí hasta el 67, en el que se hace balance de las obras de Tihami Wazzani, Abdelmadjib Ben Jelloun, Gallab y Lahbabi y la novela marroquí desde el 67 hasta nuestros días

288. BUTAYEB, Abdelali. *Al-wah:da wa-l-tanawwu` fi fikr `amîd al-adab al-magribi al-ductûr Abbâs al-Djarrârî*. Rabat: Mat:ba`a al-Umniyya; 1988.  
Resumen: (La unidad y la diversidad en el decano de la literatura marroquí el profesor Abbas Al-Jarrârî)
289. BUTAYEB, Abdelali. "Layla Abû Zayd kâtiba nisâ`iyya mutamayyiza". *Al-KITÂBA. Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 243-51.  
Resumen: "Leila Abuzeid escritora feminista relevante. Impresiones sobre la figura de la escritora"
290. BUTAYEB, Abdelali. *Mustawiyât dirâsa al-nas:s: al-riwâ`î: muqâraba tat:bîqiyya li-namâdhidj magribiyya*. Mequinez: Kuliya al-Âdâb wa-l`Ulum al-Insâniyya; 2000.  
Resumen: (Niveles de estudio del texto novelístico: aproximación aplicada al modelo marroquí)
291. BUZFUR, Ahmed "Al-shadjara al-mi`tâ`". 1999; 61-62, pp. 218-21.  
Resumen: (El árbol de los dones) semblanza sobre Zafzaf
292. BUZFUR, Ahmed. "Al-Sârid al-Istiwâ`î. Qirâ`a fi wad:a`iyya fi *Ishibâkât*". *DAU. D:a`u `alâ al-Arjâbil: Dirâsât fi qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 13-9.  
Resumen: (El narrador equilibrado, Lectura sobre el objetivismo de *Enfrentamientos*) Comentarios a la colección de cuentos de Amin Jamlishi *Ishibâkât* (*Enfrentamientos*). Rabat: Ittih:âd al-Kuttâb al-Magrib, 1990
293. BUZFUR, Ahmed. *Al-Zurâfâ al-mushta`ila: Qirâ`ât fi qis:s:a al-magribiyya al-h:adîtha*. Casablanca: Matba`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2000.  
Resumen: (La Jirafa ardiente: Lecturas sobre el cuento marroquí moderno) Recuperación por parte del crítico literario Ahmed Bouzfour de artículos y entrevistas que realizó en los años noventa sobre la cuentística marroquí contemporánea
294. BUZFUR, Ahmed. Casablanca: Manshûât al-Râbit:a; 1995.  
Resumen: *El poemario de Sinbad*. Antología de los primeros cuentos escritos por el autor
295. BUZFUR A. "H:ad:ir al-naqd al-qis:s:â bi-l-Magrib". *Qâf S:Âd* 2007;4(3):87-90.  
Resumen: (Presencia de la crítica cuentista en el Magrib)
296. BUZFUR, Ahmed. "Lugât al-Jûrî". *DAU. D:a`u `alâ al-Arjâbil: Dirâsât fi qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 163-7.  
Resumen: (Las lenguas de Juri) Estudio de los niveles de lenguaje en la narrativa de Idris al-Juri
297. BUZFUR, Ahmed; DJAHFA, Abd M. y. D. M. e. *Ayyâm al-qis:s:a al-qasîra bil-Magrib*. Casablanca: Madjmû`a al-Bah:th fi al-Qis:s:a al-Qasîra bil-Magrib; 2002.  
Resumen: (Días de cuento corto en Marruecos)
298. BUZFUR, Ahmed e. *Talaqqî al-qis:s:a al-qas:îra*. Casablanca: Madjmû`a al-Bah:th fi al-Qis:s:a al-Qas:îr bi-l-Magrib; 2002.  
Resumen: *Encuentro del relato corto*. Conferencias en papel de las ponencias que se realizaron en las jornadas sobre el cuento que se realizaron en Casablanca entre el 1 y el 2 de Marzo
299. BUZIYAN, Fatima. "Fî talaqqî tadjribatî al-qis:s:iyya". *Al-KITÂBA. Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 189-95.  
Resumen: "Sobre el receptor de mi experiencia cuentística". Experiencias personales sobre creación

narrativa

300. BÉNAYOUN-SZMIDT, Yvette B. H. y. R. N. E. *La traversée du français dans les signes littéraires marocains. Actes du colloque international de l'Université York, Toronto...1994*. Toronto: La Source; 1996.
301. CACHIA, Pierre. *An overview of modern arabic literature*. Edinburgo: Edinburgh University Press; 1990.  
Resumen: Estudio que trata de dar una visión panorámica de la literatura árabe contemporánea en el campo de la novela, el teatro, la novela corta. En lo que se refiere a Marruecos es un libro general que trata aspectos de la literatura sin seguir clasificaciones territoriales, sin embargo hay referencias a `Abd al-Majid Ben Jelloun, Berrada o Sukri, entre otros.
302. CALAME-GRIAULE, Genevieve d. *La tradition au present (Monde árabe)*. Paris: Publications Langues´O; 1988.  
Resumen: Monográfico sobre la tradición oral en el mundo árabe. Entre todos los artículos hay uno dedicado a uno de los documentos más importantes de la tradición oral en Marruecos (Chansons d´escarpolette)
303. CAMERA D´AFFLITTO, Isabella. *Letteratura araba contemporanea: Dalla nahd:a a oggi*. Roma: Carocci; 1999.  
Resumen: Estudio que trata de dar una visión panorámica de la literatura árabe contemporánea en el campo de la novela, el teatro, y la poesía. En lo que se refiere a Marruecos es un libro general que trata aspectos de la literatura sin seguir clasificaciones territoriales, sin embargo hay referencias constantes a Marruecos y a sus escritores. Hay un epígrafe singularmente significativo en relación a la Nahda magrebí (52-64)
304. CAMERA D´AFFLITTO, Isabella. "La nahd:ah nel Maghreb". CAMERA D´AFFLITTO, Isabella. *Letteratura araba contemporanea: Dalla nahd:a a oggi*. Roma: Carocci; 1999. pp. 52-64.  
Resumen: En este libro de carácter general, hay un apartado específico que se ocupa de la Nahda en el Magreb. En lo que se refiere a Marruecos su renacimiento cultural se analiza a partir de 1820, se habla del influjo de la salafiyya y el nuevo nacionalismo marroquí y su influjo en el renacer cultural
305. CECCATO, R. D. P. T. y. S. E. T. E. *L'altro' visto dall'altro': letteratura araba ed ebraica a confronto*. Milan: Edizioni Cortina; 1992.  
Resumen: En literatura de expresión árabe y francesa
306. CHAKROUN, Abdallah. *Al-Madjmú`a al-h:adrâ´ min al-nus:us: al-masrah:iyya*. Casablanca: Mat:ba`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2002.  
Resumen: (La colección verde de textos teatrales)
307. CHAKROUN, Abdallah. *Al-thaqâfa al-masrah:iyâ*. Marruecos: 2006.  
Resumen: (La cultura teatral)
308. CHAKROUN, Abdallah. *Dawla al-shi`r wa-l-shu`arâ´`alâ dhiffatî Abî Raqrâq: Ribatiyûn wa salâwiyyûn*. Casablanca: Mat:ba`a al-Nadjâh: al-Djadîd; 2004.  
Resumen: (El estado de la poesía y los poetas en las dos orillas de Abu Raqrâq)
309. CHAKROUN, Abdallah. *Djawla fî `âlam al-shi`r wa-l-shu`ara´ bil-Magrib*. Casablanca: Mat:ba`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006.  
Resumen: (Una vuelta por el mundo de la poesía y los poetas)
310. CHAKROUN, Abdallah. *Fadjr al-masrah: al-'arabî bi-l-Magrib*. Túnez: Ittih:âd Idhâ`ât al-Duwal al-'Arabiyya; 1988.  
Resumen: *El alba del teatro árabe en Marruecos*
311. CHAKROUN, Abdallah. *H:ayâ fî al-Masrah:: Mudhakkirât, withâ`iq, dhikrayât*. Casablanca: Mat:ba`a al-

Nadjâh: al-Djadîda; 1997.

Resumen: (Una vida en el teatro: Apuntes, documentos y recuerdos)

312. CHAKROUN, Abdallah. *A la rencontre du théâtre au Maroc*. Casablanca: Imprimerie Najah el Jadida; 1998.
313. CHAKROUN, Abdallah. "Origen y aspectos del teatro árabe en Marruecos". *Literatura y pensamiento marroquíes contemporáneos*. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura; 1981. pp. 91-103.  
Resumen:
314. CHAKROUN, Abdallah. *Riwâya Ma`arika al-Magrib hawla h:uqûq al-mu`alif*. Casablanca: Mat: ba`a al-Nadjâh: al-Djadîd; 2004.  
Resumen: (Historia de la lucha en Marruecos sobre los derechos del autor)
315. CHAKROUN, Abdallah. *Rubâ`iyyât `Abd al-Rahman al-Madjhub `ibra al-athîr*. Túnez: Ittih:âd Idhâ`ât al-duwal al-`arabiyya; 1987.  
Resumen: (Las cuartetos de Abdelrahman Muynib sobre los pasos)
316. CHAOUNI, Layla. "L'édicions dans le secteur prive au Maroc". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. M. M. R. c. *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha ; 1999. pp. 311-5.  
Resumen: La propia directora de *Le Fennec* habla de la actividad editora de la editorial independiente marroquí *Le Fennec*, y se comentan las convergencias y divergencias que presenta esta editorial con otras del estilo como Eddif, Maârif, Jadida, entre otras.
317. CHAUI, Abdelkâder. *Al-dhâta wa-l-sîra: Al-Zâwiyya li-Tihâmi al-Wazzânî*. Rabat: Manshûrât al Mawdja; 1996.  
Resumen: *la identidad y la historia. La Zawiyya de de Tihami al-Wazzani*. Ensayo sobre La Zawiyya el precedente más inmediato de la novela marroquí contemporánea.
318. CHAUI, Abdelkâder. *Al-Djiwârât*. Rabat: Manshûrât al-Maudja; 2003.  
Resumen: (Vecindades) Recopilación de artículos de Abdelkâder Chaui sobre autores literarios y literaturas, (hay una atención especial a la literatura española y latinoamericana), Carpentier, Marquéz, Cervantes, Cernuda, Lorca... También dedica parte del libro a autores marroquíes contemporáneos como el crítico Ibrahim al-Jatib, el poeta Abdelkarim al-Tabbal o el novelista de expresión francesa Idris Chraïbi. Hay además una serie de relatos contados de forma novelada al estilo borgiano sobre personajes peculiares en la historia de Marruecos como el español Ali Bey, la periodista Hind Ta`arudji, la mujer del pachá de marruecos, Emily Keene, y el sindicalista Muhammad Ben Amr al-H:arish. Dedicar así mismo un artículo a los primeros pasos literarios de alguno de los grandes novelistas marroquíes
319. CHAUI, Abdelkâder. *Al-Kitâba wa al-wudjûd: Al-sîra al-dhâtiyya fî al-Magrib*. Casablanca: Afriqiyâ al-Sharq; 1999.  
Resumen: (La escritura y la existencia: La novela autobiográfica en Marruecos) Estudio sobre la novela autobiográfica realizado por Abdelkâder Chaui, uno de los mayores novelistas marroquíes contemporáneos. En su día fue el trabajo de tesis con el que el escritor se doctoró en lengua árabe en 1997. En este trabajo reflexiona, entre otros temas, sobre las obras de Chukri (Tiempo de errores), Abdelmayid Benjellun (Sobre la infancia), Gallab (Las siete puertas), o Leila Abuzeid (Vuelta a la infancia)
320. CHAUI Abdelkâder. *Al-Mutakalim fî al-nas:s: Maqalât fî al-Sîra al-dhâtiyya*. Rabat: Manshûrât al-Mawja; 2003.  
Resumen: *El narrador en el texto: Artículos sobre la autobiografía*. Ensayo
321. CHAUI, Abdelkâder. *al-Nas:s: al-'ad:awî*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 1982.  
Resumen: *El texto orgánico*

322. CHAUI, Abdelkâder. "La autobiografía en Marruecos: la escritura y la identidad textual: el libro autobiográfico del profesor Ibnidu". HERNANDO DE LARRAMENDI Miguel (ed.). *Autobiografía y literatura árabe*. Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha; 2002. pp. 225-42.
323. CHAUI, Abdelkâder. *Ishkâliyya al-ru'ya al-sardiyya Bayd:at al-dîk li-Muh:amman Zafzâf*. Casablanca: Le Fennek; 2002.  
Resumen: *Problemática de la visión argumental de El huevo del gallo de Muhammad Zafzaf*. Ensayo sobre la novela del también marroquí Mohammad Zafzaf
324. CHAUI A. Leila Abuzeid fî *Radjû` ila al-t:ufûla*. *Al-Sharq Al-Awsat*: 1901;19.  
Resumen: Artículo sobre la novela de Leila Abuzeid, *Retorno a la infancia*.
325. CHAUI, Abdelkâder. *Man qâla anâ: tajyîl dhâtî*. Casablanca: Le Fennek; 2006.
326. CHAUI, Abdelkâder. "Mauqif al-tah:dîth wa bunia al-mudjtama` al-taqlîdî bayna Ibn al-Mu`aqqat wa `Abd Allâh al-`Arwî". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribî al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:îd*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 53-63.  
Resumen: (La posición de la modernización y estructuración de la sociedad tradicional entre Ben Muaqqat y Abdallah al-Arwi) Estudio comparado de la obra de dos novelistas marroquíes que trataron reflejar en sus novelas la situación de la sociedad marroquí tradicional
327. CHAUI, Abdelkâder. *Sult:at al-wâqi`iyya*. Damasco: Ittih:ad al-Udabâ` al-'Arab; 1981.  
Resumen: *El poder del realismo* (estudio crítico de la literatura marroquí de los sesenta)
328. CHAYBI, Ahmed. *Al-Dirâsa al `adabiyya fî al-Magrib: Al-ustâdh `Abd`allâh Kanûn numudhadj*. Tánger: Madrasa al-Malik Fahd al-Uliyâ li-l-Tardjuma; 1991.  
Resumen: *Estudio literario en Marruecos: El profesor Abdallah Ghennun como modelo*. Estudio crítico sobre la vida y la obra de uno de los padres del renacimiento marroquí.
329. CHEBCHOUB F. "Le théâtre universitaire au Maroc: quel devenir?". *Maknasat / Miknâsa* 1994;8:31-5.
330. CHEIKH Y. "Introduction au mouvement poétique dans la région nord-est du Maroc (aperçu historique)". *Revue Maroc-Europe* 1993;5:113-20.
331. CHERIF CHERGUI, Abderrahman. "Introducción". *Literatura y pensamiento marroquíes contemporáneos*. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura; 1981. p. XVII-XL.  
Resumen: Panorama de la literatura marroquí de la década de los setenta.
332. CHERIF CHERGUI A. Sociología, psicología, literatura en la última novela de `Abd al-Karim Gallab. *Almenara* 1972;3:152-64.  
Resumen: Minucioso análisis crítico de "Al-mu`allim `Ali" (El profesor `Ali), novela del escritor marroquí `Abd al-Karim Gallab (n.1919). Tras una breve explicación de su contenido, el crítico hace una rigurosa valoración de la obra. Analiza la trama de la novela desde tres puntos de vista: psicológico, sociológico y artístico. El autor ha logrado captar perfectamente el fenómeno social. Sin embargo, no ocurre lo mismo con los valores psicológicos y estilísticos.
333. CHERIF CHERGUI A. Tres dimensiones de la novela "El elixir de la vida", del Dr. Lahbabi. *Almenara* 1976;9:187-99.  
Resumen: Estudio crítico de la novela del escritor marroquí Lahbabi. A pesar de que el autor divide su obra en dos partes, el crítico encuentra tres dimensiones ateniéndose al contenido: psicológica, social y metafísica. El autor incide sobre todo en los elementos sociales, económicos y políticos.
334. CHERRAK, Ahmad. *al-Jit:âb al-nisâ`î fî l-Magrib (Namûdhadj Fât:ima al-Mirnîsî)*. Casablanca: Ifrîqiyâ al-Sharq; 1990.  
Resumen: (El discurso feminista en Marruecos. El modelo de Fatima Mernisi) Hay traducción al inglés.

335. CHERRAK, Ahmad. *Al-Kitâba al-naqdiyya 'inda H:asan al-Minî'i*. Fez: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 1998.  
Resumen: (La escritura crítica en Hasan Minii) Libro colectivo sobre la obra del crítico marroquí Hasan Minii
336. CHERRAK, Ahmad. *Al-tadjriba al-shi'riyya 'inda Ah:mad Mufdi*. Fez: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 1996.  
Resumen: (La experiencia poética en Ahmad Mufdi) Libro colectivo
337. CHERRAK, Ahmad. *al-Thaqâfa wa-l-Siyâsa*. Tánger: Manshûrât Shirâ'; 2000.  
Resumen: (Cultura y política) Hay traducción al inglés
338. CHERRAK, Ahmad. *Masâlik al-qirâ`at*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2001.  
Resumen: (Las sendas de la lectura) Ensayo sobre el clima literario en Marruecos
339. CHILH, Mustafa. *Fî balâga al-qas:âda al-magribiyya*. Rabat: Mat:ba`a al-Ma`ârif al-Djadîda; 1999.  
Resumen: (En torno a la estilística de la casida marroquí) Ensayo
340. CHILH, Mustafa. *Ilâ an yamût al-shâ`ir: Abû Bakr al-Marîni shâ`ir al-raqrâq*. Salé: Mat:ba`a Banî Iznâsin; 2001.  
Resumen: (A pesar de que murió el poeta: Abu Bakr al-MARÍNi el poeta reluciente) Ensayo
341. CHILH, Mustafa. "Shadhirât min al-shir al-shafâhî al-Magribî: Al-bunya wa-l-dulâla". Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006.  
Resumen: Extractos de poesía oral marroquí. Estructura y sentidos. Crítica
342. CHILH, Mustafa e. *Al-Shi`r al-shifâhî al-Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006.  
Resumen: (La literatura oral en Marruecos: aproximaciones y textos). Estudios críticos de varios autores
343. CHUKRI, Mohamed. "Creadores". ESTEVA, Jordi. *Mil y una voces*. Madrid: El País/Aguilar; 1998. pp. 295-313.  
Resumen: Entrevista del ex-director de *Ajo Blanco* a Muhammad Chukri, en la que se trata, entre otros temas, del ambiente literario de Marruecos, antes y después de la descolonización, y el novelista marroquí habla de sus novelas autobiográficas, su forma de escribir y, en suma, de su concepción literaria
344. CIVANTOS C. "Literacy, sexuality and the literaty in the self-inscription of Muammad Shukrî". *Middle Eastern Literatures* (2006);vol 9, n. 1:23-45.  
Resumen: Este ensayo trata de ser un estudio sobre la dicotomía existente entre la reconstrucción del yo real y el yo literario a través de las tres novelas autobiográficas del escritor marroquí Muhammad Shukri (1935–2003). El artículo examina no sólo cómo los trabajos de Shukri revelan la especial relación existente entre la literatura y la vida del autor, sino también la posible deslegitimación de esta literatura como reflejo de una realidad ya que la investigadora sospecha que detrás de la violencia y la sexualidad que caracterizan los trabajos de Shukri se encuentra el préstamo literario que toma el autor de otras literaturas.
345. COBHAM C. "Sufism and irony: Al-taslîm by Abdelilah al-Hamdouchi". *Oriente Moderno* 1997;16 / 77, 2-3:205-22.
346. COOKE, M. "Arab women writers". BADAWI, M. M. Ed. *Modern Arabic literature*. Cambridge: Cambridge University Press (The Cambridge History of Arabic Literature); 1992.
347. CULTURE. *Culture et societe au Maghreb*. París: Centre National de la Recherche Scientique; 1975.

Resumen: Estudio monográfico sobre cultura y sociedad en el Magreb en donde diversos escritores abordan cuestiones relativas a la política cultural y la producción artística y literaria

348. DAGMUNI, Muhammad a. *al-Riwâya al-magribiyya wa-l-tagyîr al-idjtimâ'î: dirâsa sûsiyû-thaqâfiyya*. Casablanca: Ifriqiya al-Sharq; 1991.  
Resumen: *La novela marroquí y el cambio social: estudio socio-cultural*
349. DAGMUNI, Muhammad a. *Awhâm al-muthaqafîn*. Tánger: Wikâla Shirâ` lil-Jidmât al-I`lâm wa-l-Ittis:âl; 1997.  
Resumen: (Las ilusiones de los intelectuales) Ensayo sobre la crítica y las teorías críticas
350. DAGMUNI, Muhammad a. *Naqd al-riwâya wa-l-qas:îra bil-Magrib: Marh:ala al-ta`asîs*. Casablanca: Sharika al-Nashr wa-l-Tawzi` al-Madâris; 2006.  
Resumen: (Crítica de la novela y el cuento corto en Marruecos) Ensayo
351. DAHI, Muhammad a. *`Abd Allâh al-`Arwî min al-târîj ilâ al-h:ubb: H:iwâr*. Casablanca: Dâr Fennek; 1996.  
Resumen: *Abdallah al-Arwi de la historia al amor: Diálogo*. Entrevista
352. DAHI, Muhammad a. *Al-Farîq wa Djadhabiyya al-wâqi`*. Rabat: Manshûrât Dâr al-Amân; 2006.  
Resumen: *El equipo y la atracción de la realidad*. Crítica novelística
353. DAHI, Muhammad a. *Dînâmiyya al-Iqrâ': Awrâq li-`Abd Allâh al-`Arwî mithâlâ*. Casablanca: Fad:â` Mustaqbiliyya; 1996.  
Resumen: *La dinámica de la recitación: Papeles de `Abdallah al-Arwi como modelo*. Crítica novelística
354. DAHI, Muhammad a. "Muh:ka al-h:ayyât al-nisâ'iyya fî-l-Magrib". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ'iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 57-92.  
Resumen: "El relato de la vida femenina en Marruecos"
355. DAIM RABBI, al-Habib a. "Ma ba`d al-qiyâma fî al-riwâya al-magâribiyya (Muh:ammad Amans:ûr wa-l-Tâhir Wat:t:âr "Numûdhadj". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ`ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 117-24.  
Resumen: (La resistencia después de la descolonización en la novela magrebí. Muhamad Amansur y Tahir Wattar como modelos) Estudio sobre el pensamiento de descolonización en las novelas *Mu`tafika* (Huracán) del novelista marroquí Amansur y *Al-Walî al-Tahir yarfa`a yadai-hu bi-l-iddâ`* (El gobernador limpio levanta su mano para demandar) del argelino Tahir Wattar
356. DAKRUB M. "Âthâr hazîma h:azîrân fî-l-qis:s:a al-`arabiyya al-qas:îra". *Al-Âdâb* 1969;10:10.  
Resumen: "Repercusiones de la Derrota de Junio en el cuento árabe". Estudio crítico en el que se analiza el impacto ejercido por la derrota palestina en la Guerra de los Seis Días de 1967 en varios escritores de todo el mundo árabe. Janâta Bennûna es uno de los pocos escritores marroquíes citados. Se hace referencia a sus dos primeras colecciones de cuentos, publicadas en 1967 y 1968.
357. DAU. *D:a`u `alâ al-Arjâbil: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004.  
Resumen: (Luz sobre el archipiélago. Estudios sobre los cuentos de Amin Jamlishi y Idris al Juri) Trabajos realizados por el Grupo de Investigación del Relato Corto en Marruecos sobre la obra y técnica narrativa de los escritores Amin al-Jamlishi e Idris al-Juri. En esta ocasión participan en la obra importantes críticos literarios como Ibrahim Jatibi y Ahmed Boufour
358. DAWOOD I. "Mohammed Mrabet's fiction of alienation". *World Literature Today* 1990;64:264-7.
359. DERRAZI A. "Parures d'ombre et voiles de lumière d'Al-Harrâz". *Horizons Maghrébins* 1994;23-24:155-8.  
Resumen: Marrakesh en la novela *al-H:arrâz* del dramaturgo 'Abd al-Salâm al-Sharâyiibî, fallecido

en abril de 2006.

360. DHAKIR A. "Wâqî'iyya Zafzâf". *Qâf S:Âd* 2007;4(3):41-8.  
Resumen: (El realismo de Zafzaf)
361. DIMNATI, Ibrahim a. "Al-Murtadjala `ind al-Muh:ammad al-Kagât: wa-l-âjîrîn: Al-murtadjala fî- ba`adahâ al-garbî wa-l-magribî". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 113-9.  
Resumen: (El impromptu según Muhammad Kagat y los demás: el impromptu en su dimensión occidental y marroquí) Artículo que gira sobre la significación, aparición y manifestaciones del impromptu o la improvisación "calculada" dentro de la tradición occidental y la marroquí
362. DIRASAT. *Dirâsât fî l-qis:s:a al-'arabiyya*. Beirut: Mû'assasat al-Abh:âth al-'Arabiyya; 1986.  
Resumen: *Estudios sobre el cuento árabe* (Actas del "Congreso de Mequinez" de 1983)
363. DIRASAT. *Dirâsât tah:lîliyya naqdiyya li-riwâya "Dafannâ al-mâd:i*. Rabat: Mat:ba'a al-Risâla; 1980.  
Resumen: Estudios críticos sobre la novela de Gallâb.
364. DJABARI M. "Al-sârid al-mas'ûl: al-sard bi-dhamir al-mutakalim `ind Muh:ammad Zafzâf". *Qâf S:Âd* 2007;4(3):49-53.  
Resumen: (El narrador responsable: la narración a través del dhamair al-mutakalim en Muhammad Zafzaf) Estudio sobre la narración en la primera y segunda persona del singular y la primera y segunda persona del plural en Zafzaf.
365. DJABARI, Mustafa. "El Marroquí: Tah:awwulât al-qis:s:a wa tah:awwulât al-qâri'". DAU. *D:a`u `alâ al-Arjâbîl: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 169-80.  
Resumen: (El marroquí. transformaciones del relato y transformaciones del lector) Estudio de uno de los relatos de Idris al-Juri a nivel lingüístico y semántico
366. DJABARI, Mustafa. "Ishtibâkât al-Jamlîshî al-qis:as:iyya: Al-binâ, al-sajs:iyya, al-luga". DAU. *D:a`u `alâ al-Arjâbîl: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 27-37.  
Resumen: (*Enfrentamientos* la cuentística de Jamlishi) Estudios de los aspectos formales, lingüísticos y narrativos de la colección de cuentos de Amin Jamlishi *Ishtibâkât*
367. DJABARI M. "Warshât al-kitâba al-qis:s:iyya al-djadîda. Thimâr wa fijâj". *Qâf S:Âd* 2007;4(3):91-101.  
Resumen: (Talleres de escritura cuentística nueva. Frutos y Trampas)
368. DJABBAR, Said. *al-Siyarî wa-l-tajyyîlî fî l-riwâya al-magribiyya. Dirâsa naqdiyya*. Rabat: Djudhûr li-l-Nashr; 2004.  
Resumen: *Autobiografía y ficción en la novela marroquí. Estudio crítico*
369. DJABRI, Muhammad A. *El legado filosófico árabe*. Madrid: Trotta; 2001.  
Resumen: Traducción de Manuel C. Feria García
370. DJAHFA, Abd A.-M. *Fant:âziâ*. Casablanca: Manshûrât Madjmû`a al-Bath fî al-Qis:s:a al-Qasîra; 2002.  
Resumen: (Fantasía) Cuentos
371. DJAHFA, Abd A.-M. "Fant:âziâ". BERRADA, Mohamed y. B. A. e. *Ant:ûlûdjîa al-qis:s:a al-qas:îra al-magribiyya*. Rabat: Manshûrât Wizâra al-Thaqâfa; 2005. pp. 217-8.  
Resumen: (Fantasía) Cuento
372. DJAHFA, Abd A.-M. "Ishtibâkât al-dhâta wa-l-it:âr". DAU. *D:a`u `alâ al-Arjâbîl: Dirâsât fî qis:as:a al-*

*Amin al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 21-5.  
Resumen: (*Enfrentamientos del yo y el entorno*) Estudios sobre la colección de cuentos de Amin Jamlîshî *Ishtibâkât*

373. DJARRARI Aa. "Qad:iyya Filist:în fî l-shi'r al-magribî". *Al-Manâhil* 1975;II, 4:16-73.  
Resumen: "La cuestión de Palestina en la poesía marroquí"
374. DJASUS, Abd A.-A. *Qirâ`ât fî al-adab al-magribî al-h:adîth*. Rabat: Manshûrât Zâwîya; 2006.  
Resumen: (Lecturas sobre literatura marroquí contemporánea) Estudio crítico que reflexiona sobre cuestiones propias de la literatura marroquí contemporánea a través de la producción literaria marroquí, como pueden ser, entre otras cuestiones, el tema de la novela autobiográfica, la figura de la mujer, y la crítica moderna en la poesía. Dedicar un capítulo a la novela *El loco del agua* de Idris Belmalih, otros a *El Mausoleo* de Abdelgani Abu Azm, y *El año del elefante* de Leyla Abuzeid. Alguno de los capítulos giran sobre personalidades relevantes en la literatura marroquí contemporánea como el crítico literario y poeta Allah Râdjî` y el poeta Muhammad Belkabir
375. DJAWAHIRI, Abdelrafii. *As:h:âb al-su`âda*. Tánger: WiKâla Shirâ` li-Jidmât al-Γlâm wa-l-Ittis:âl; 1997.  
Resumen: (Los dueños de la felicidad) Ensayo
376. DJAWAHIRI, Abdelrafii. *Djâma`a al-fanâ... al-s:ûra wa z:ilâla-hâ*. Rabat: Markaz T:âriq bin Ziyâd lil-Dirâsât wa-l-Abh:âth ; 2001.  
Resumen: (Jemâa El-Fna, La imagen y su sombra) Estudio sobre la literatura popular
377. DJBILU, Abdallah "El tema español en la poesía marroquí actual". ÁGREDA, Fernando d. ed. *La traducción y la crítica literaria. Actas de las Jornadas de Hispanismo Árabe*; Madrid. Madrid: Agencia Española de Cooperación Internacional. Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe; 1990. pp. 247-54.  
Resumen: Comunicación que da referencias de algunos escritores marroquíes siguiendo el hilo argumentativo del influjo español en las manifestaciones literarias de la poesía marroquí actual en relación con al-Andalus, Granada y García Lorca. Se cita expresamente a críticos como Abd al-Ali WAZZANI, Mohamed al-KETTANI, a poetas como Mohamed al- MAYMUNI, Abd al-Karim al-TABBAL, Ahmed Abd al- Salam al-BAQQALI, Mohamed LAGZAWI, Mohamed al-HALUI, Ahmad SABRI, Mohamed al-SABBAG, Ayt WARHAM, Mohamed al-SHIJI, Hadi BUSTA, Ahmed TRIBAQ. En lo que se refiere a la novela hay referencias a al-Jader al-RAISUNI y Mohamed CHUKRI.
378. DJIBRIL T. "Âs:ifa Janâtha Bennûna...`âs:ifa d:idda man...?". *Al-`Alam* 1979 May 12;10.  
Resumen: "*La tempestad* de Janâtha Bennûna... una tempestad contra quién?", reseña crítica de esta colección, publicada en 1979.
379. EL-AMIRI, Lamice. "Aproximaciones a la historia teatral en el mundo árabe". MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro. *Teatro Árabe, teatros árabes*. Granada: Excmo. Ayuntamiento de Motril; 1992. pp. 21-35.  
Resumen: Trabajo en el que, entre otras informaciones, se hace referencia a la posición que ocupa el escritor marroquí Tayeb El-Saddiqi en la escena árabe contemporánea (pp. 27, 31-32)
380. ELENA, Alberto. *Los cines periféricos. África, Oriente Medio, India*. Barcelona: Paidós; 1999.  
Resumen: Analiza el nacimiento del cine árabe tutelado en un primer momento por el cine egipcio, pero que con el tiempo dará salida a nuevas concepciones cinematográficas en Oriente Medio y el Magreb. En lo que respecta a Marruecos se habla de la productora Actualités Marocaines, los Estudios Souissi de Rabat y los Estudios Cinéophone en Casablanca y su impulso al cine marroquí
381. ELENA, Alberto. "Políticas cinematográficas coloniales: España, Francia y el Protectorado de Marruecos". RODRIGUEZ MEDIANO, Fernando y. F. E. de. e. *El Protectorado español en Marruecos. Gestión colonial e identidades*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones científicas; 2002. pp. 13-35.  
Resumen: Estudio sobre el cine colonial y los aspectos institucionales de la política colonial francesa y española durante el protectorado. Se comenta el contexto histórico, las proyecciones llevadas a

cabo con la República y después con el franquismo como medio de concienciar a las poblaciones locales con el proyecto colonial, y de como empieza aparecer durante la II Guerra Mundial un cine alternativo de origen reaccionario que ahonda en los valores islamistas y nacionalistas como forma de contrarrestar la inculcación simbólica de los valores patrios.

382. EMBAREK LÓPEZ, Malika. "¿Para quién se escribe, para quién se traduce? El caso de la literatura marroquí". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. F. G. M. C. *Orientalismo, exotismo y traducción*; Toledo. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha; 2000. pp. 237-42.  
Resumen: La dualidad escritura/oralidad en Marruecos y las repercusiones en la creación literaria.
383. ENCONTRE. *Primer Encontre d'Escriptors del Mediterrani*. Valencia: Ayuntamiento de Valencia ; 1983.
384. ERNSPETER RUHE. *Europas islamische Nachbarn. Studien zur Literatur und Geschichte des Maghreb*. Würzburg: Königshausen & Neumann ; 1995.
385. ESMAT, Riyad. "La experiencia de T:ayyib al-S:addîqî. Análisis y diálogo a partir de *Maqâmât de Badî` al-Zamân al-Hamad:âni`*". MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro c. *Teatro árabe, teatros árabes*. Granada: Excmo. Ayuntamiento de Motril; 1992. pp. 141-53.  
Resumen: Estudio profundo sobre la puesta en escena de las maqamas de Hamadani por parte del actor y director escénico Tayyib al-Sadiqi. Se hace mención de sus recursos escénicos y su carácter innovador y se transcribe una entrevista suya que trata de su concepción del teatro
386. FAHNDRICH H. "Menschen am Rande: der marokkanische Schriftsteller Muhammad Safsâf". *SGMOIK/SSMOCI Bulletin* 2002;13:16-.
387. FAJRELDIN, Muhammad. *Difâ`â `an al-h:ikâya al-sha`abiyya al-magribiyya*. s.l: s.e; 2002.  
Resumen: (En defensa del relato popular marroquí)
388. FAJRELDIN, Muhammad. *Waraqa al-kâr tudjibu lik l-jabâr*. Marruecos: s.e; 2002.  
Resumen: (Zéjeles en dialecto marroquí)
389. FANJUL, Serafín. *Literatura popular árabe*. Madrid: Editora Nacional; 1977.  
Resumen: Estudio profundo de la literatura popular a través de consideraciones antropológicas, lingüísticas y literarias, se incluyen dos cuentos procedentes de Mequinez "Los dos ladrones" (pp. 253-255) y "Las dos hermanas" (pp. 271-272)
390. FARRAH, Muhammad. *al-Masrah: al-magribî bayna as`ilat al-kitâba al-ibdâ`iyya wa-l-mumârasa al-naqdiyya*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2000.  
Resumen: *El teatro marroquí: entre las cuestiones de la escritura creativa y la práctica crítica*. Estudio crítico de un destacado dramaturgo.
391. FARSHUJ A. "Al-Riwâya al-magâribiyya: Quwwa al-târîj wa-l-jayâl li-`Abd al-Hamîd `Aqqar". Afâq (Invierno/ 2004);69:239-47.  
Resumen: (*La novela magrebí: La fuerza de la historia y la imaginación de Abdelhamid Aqqar*)  
Comentarios al libro del director de la Unión de Escritores Árabes Abdelhamid Aqqar *Al-Riwâya al-magâribiyya*. Casablanca: Sharika al-Nashr wa-l-Tauzî`. 2002
392. FARSHUJ, Ahmad. *Al-t:ufûla wa-l-jit:âb: s:ûra al-t:ifl fi-l-qis:s:a al-magribiyya al-qas:îra*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1995.  
Resumen: (La infancia y el discurso: La imagen del niño en el cuento corto marroquí) Ensayo literario
393. FARSHUJ, Ahmad. *Djamaliyya al-Nas:s: al-riwâ`î: Muqarana al-tah:liyya li-riwâya Lu`ba al-Nisyân*. Rabat: Dâr al-Amân; 1996.  
Resumen: *Estética del texto novelístico: análisis comparado de la novela El juego del olvido*. Ensayo

394. FARSHUJ, Ahmad. *H:ayât al-nas:s*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2004.  
Resumen: (La vida del texto) Ensayo literario
395. FARSHUJ, Ahmad. *Tadjîd dars al-adab*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2002.  
Resumen: (Renovación de la clase de literatura) Ensayo
396. FARSHUJ, Ahmad. *Ta'wîl al-nas:s: al-riwâ'î: al-sard bayna al-thaqâfa wa-l-nasq*2006.  
Resumen: (El análisis del texto novelístico: la narrativa entre la cultura y la coordinación) Ensayo
397. FARTAMISI, Muhammad A. A.-F. A. A.-W. e. *al-Qis:s:a al-magribiyya. al-Tadjnîs wa-l-mardja'iyya wa-farâdat al-jit:âb*. Casablanca: Manshûrât al-Shu'la; 2006.  
Resumen: *El cuento marroquí. Naturalización, referencias y singularidad del discurso*
398. FATRI, Ahmad. *Al-adab al-siyâsî `inda `Abd al-Karîm Gallâb; Al-maqâla, al-qis:s.a wa-l-riwâya*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1982.  
Resumen: *La literatura política en Abdelkarim Gallab; el artículo, el cuento y la novela*
399. FERNÁNDEZ PARRILLA G. "Autobiografía y crítica literaria en Marruecos". *Oriente Moderno* 1997;16/17, 2-3:231-46.  
Resumen: En la literatura de expresión en árabe
400. FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo. *La literatura marroquí contemporánea. La novela y la crítica literaria*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha; 2006.  
Resumen: Desde 1942 y la publicación de la primera novela marroquí, *al-Zâwiyya*, de al-Tuhâmî al-Wazzânî, hasta 1972 cuando se publican dos novelas de ruptura, *al-Mar'á wa-l-warda* de Zafzâf, y *al-Gurba* de al-'Arwî
401. FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo. "Panorámica de los estudios y traducciones de la literatura marroquí". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. M. M. R. c. *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla- La Mancha; 1999. pp. 327-37.  
Resumen: Estudio sobre la traducción de literatura marroquí. Incluye una bibliografía de las traducciones realizadas
402. FERNÁNDEZ PARRILLA G. "XXII Congreso de la Unión de Escritores Marroquíes". *Awraq* 1994;15:271-5.  
Resumen: Sobre el XXII Congreso de la Unión de Escritores Marroquíes celebrado en Mohamedia en 1993.
403. FERRINI, Constanza "La Méditerranéité dans la littérature du Maghreb et du Machrek" ETMAN, Ahmed Ed. *The proceedings of the International Conference: Comparative Literature in the Arab World, Centre for Comparative Linguistics and Literary Studies (CCLLS)...Cairo University...1995. Qadaya l-adab al-muqaran fi l-watan al-Arabi* Cairo: Egyptian Society of Comparative Literature (ESCL) ; 1998. pp. 65-72.
404. FONSECA, Victoria. "Mirando al mar: cine y Mediterráneo". TORRES GARCÍA, Ana y. V. d. C. R. *El Magreb hoy: estudios sobre historia, sociedad y cultura*. Sevilla: Ediciones Alfar; 2004. pp. 183-93.  
Resumen: Estudio dedicado a la evolución y desarrollo de la producción cinematográfica en el Mediterráneo con especial énfasis a los países del Magreb. Respecto a Marruecos se estudia la evolución a partir de 1945, cuando se crea una industria cinematográfica hispano-marroquí en Rabat y Casablanca para competir con los filmes egipcios, y los motivos que a la larga provocan su falta de mercado y difusión. También se hacen comentarios de autores y corrientes
405. FORNEAS JM. "La mujer magribí y sus 'fuentes de información': un capítulo de *Fi l-tufula* de A.al-Mayid b.Yellun". *Al-Andalus* 1994;2:157-66.
406. FURSHUJ, Ahmad. *Djamâliyyat al-nas:s: al.riwâ'î*. Rabat: Dâr al-Amân; 1996.

Resumen: *La estética del texto novelístico*

407. GABRIELI, Francesco. *La literatura árabe*. Buenos Aires: Losada; 1971.  
Resumen: Estudio sobre la literatura árabe desde sus inicios hasta los años setenta del pasado siglo. En lo que se refiere a la literatura marroquí sólo hay ligeras referencias a Abdelmayib Ben Jelloun (pp. 259)
408. GALLAB A. "al-Tafâ'ul bayn al-adîb al-'arabî wa-l-tat:awwûr al-idjtimâ'î". *Al-Âdâb* 1975;39-41.  
Resumen: "La interacción entre el literato árabe y la evolución social", publicado en la revista libanesa, es un estudio crítico del escritor y crítico literario, Gallab (Fez, 1919). Gallab estudió en al-Qarawiyyîn y luego en El Cairo donde se licenció en Literatura Árabe. Trabajó en la prensa desde 1948 encargándose de la edición de la revista *Risâlat al-Magrib*, en 1956; entra en el Ministerio de Asuntos Exteriores, y en 1983 fue nombrado ministro. Desde los sesenta y hasta ahora dirige el periódico *al-'Alam*. Participó en la fundación de la Unión de Escritores de Marruecos, fue elegido miembro de la Comisión de Escritura creada en su primer congreso y fue presidente de la UEM de 1968 a 1976. Su obra incluye novelas, cuentos cortos, estudios literarios y análisis políticos.
409. GALLAB, Abdelkarim. *Fî l-thaqâfa wa-l-adab*. Casablanca: Mat:ba'a al-At:las; 1964.  
Resumen: *De la cultura y la literatura* (Ensayo del novelista marroquí)
410. GALLAB, Abdelkarim. *Ma`a al-Adab wa-l-Udabâ`*. Casablanca: Dâr al-Kitâb; 1974.  
Resumen: *Con la literatura y los escritores*.
411. GALLAB A. "Mafhûm al-kitâba wa-tadjribatî al-riwâ'iyya". *Al-'Alam* 1975 May 9.  
Resumen: *Concepto de escritura y mi experiencia literaria*
412. GARCÍA CASTAÑÓN, Luz. *El realismo social del relato marroquí contemporáneo: cuatro escritores*. Madrid: Agencia Española de Cooperación Internacional; 2000.  
Resumen: Janâtha Bannûna; Muh:ammad Zafzâf; Rafîqa al-T:abî'a, Idrîs al-Jûrî
413. GHANNAMI, Rachida e. *Contes fantastiques (recueillis dans la région d'Oujda): classification, structuration, interprétation et traduction*. Villeneuve d'Ascq: Presses Universitaires du Septentrion; 1997.  
Resumen: Tesis en dos volúmenes
414. GHENNUN, Abdallah. *Ah:âdîth `an al-'adab al-hadîth*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1984.  
Resumen: *Novedades sobre la literatura moderna*. Ensayo sobre el estado de la literatura marroquí, literatos, influencias literarias, escritores, tendencias.
415. GHENNUN, Abdallah. *Ah:âdîth 'an al-adab al-magribî al-h:adîth*. El Cairo: Djâmi'at al-Duwal al-'Arabiyya-Mahad al-Dirâsât al-'Arabiyya al-'Âliya; 1964.  
Resumen: *Novedades sobre literatura marroquí moderna*
416. GHENNUN, Abdallah. *Al-nubûg al-magribî fî al-adab al-'arabî*. Beirut: Dâr al-Kitâb al-Lubnânî; 1975.  
Resumen: *El talento marroquí en la literatura árabe*. El libro más conocido de Ghennun, y pilar del renacimiento marroquí. Tres tomos en el que se hace repaso de la literatura, la historia, la lengua árabe y la vida cultural de Marruecos. Se imprime por primera vez en los años cincuenta.
417. GHENNUN, Abdallah. *Andjum al-siyâsa wa qas:â'id ujrâ wa hiya namâdhidj min al-shi`ir al-magribî al-nâdir*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1989.  
Resumen: *Estrellas de la política y otras casidas que son modelos de la inusitada poesía marroquí*. Ensayo literario sobre la poesía marroquí. Se hace una breve semblanza de autores y comentarios de algunos de sus versos
418. GHENNUN, Abdallah. "Breve historia de la literatura en Marruecos". *Literatura y pensamiento marroquíes contemporáneos*. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura; 1981. pp. 3-9.

419. GHENNUN, Abdallah. El genio marroquí en la literatura árabe (Trad. J. Carrillo Ordóñez y M. Tayeddin Buzid). Larache; 1939.  
Resumen: Obra en tres volúmenes del escritor marroquí `Abd Allah Gennun (n.1908) cuyo primer volumen fue traducido al español.
420. GHENNUN, Abdallah. *Fî al-luga wa-l-adab*. Tánger: Wakâla Shirâ` li-Jidmât li-l-`ilâm wa Ittis:âl; 1996.  
Resumen: *Sobre la lengua y la literatura*. Estudio sobre aspectos culturales y lingüísticos marroquíes
421. GHENNUN, Abdallah. *Jall wa baql: madjmũ`a maqâlât adabiyya wa naqdiyya*. Tetuán: Mat:ba`a al-Mahdíyya; 1958.  
Resumen: *Vinagre y Verdura. Compendio de artículos críticos y literarios*
422. GIL GRIMAU, Rodolfo. *En torno a la literatura marroquí actual*. Rabat: Centro Cultural Español-Radio Televisión Marroquí; 1978.
423. GIL GRIMAU R. Los personajes secundarios en la narrativa oral del Magrib. Cuadernos De La Biblioteca Española De Tetuán 1979;19:92-123.  
Resumen: Análisis de los personajes secundarios que aparecen habitualmente en la narrativa oral marroquí y argelina. Estos personajes secundarios son numerosos y bien dibujados; algunos con matiz universal, como el mago o la vieja; y otros más local, como los distintos hombres del pueblo con las profesiones y oficios más comunes. En estos personajes se encuentra el verdadero sentido de la narración. Viven su vida real con breves inmersiones en lo fantástico.
424. GIL GRIMAU, Rodolfo. "Notas sobre la personalidad del héroe y del antihéroe en la narración maravillosa del occidente árabe". BARRAL, J. M. Ed. *Orientalia Hispanica sive studia F. M. Pareja octogenario dicata*. Leiden: E. J. Brill; 1974. pp. 320-30.
425. GIL GRIMAU, Rodolfo e. I. A. M. *Que por la rosa roja corrió mi sangre*. 2 ed. Madrid: Ediciones La torre; 1988.  
Resumen: Antología de cuentos marroquíes de tradición oral, casi 150, tomados de catorce narradores que va precedida de un amplio estudio sobre la literatura oral del norte de Marruecos. Se abordan las características de los personajes, reales y fantásticos, y se da cuenta de algunos símbolos y motivos comunes de esta producción artística.
426. GÓMEZ CAMARERO C. "La literatura femenina y el arabismo español". *Miscelánea De Estudios Árabes y Hebraicos* 1991;40-41, 1:127-39.  
Resumen: Trabajo referente a la literatura existente sobre la mujer realizada por el arabismo español que trata de dar una visión de conjunto sobre el estado de la cuestión. Se incluye un breve estudio sobre la producción literaria dividida en una serie de ejes temáticos: La mujer como motivo de la creación literaria y la mujer como creadora de literatura. Otro apartado está dedicado a las referencias que sobre la mujer dan las antologías y enciclopedias, planteando hipótesis a la poca presencia de escritoras en estos trabajos. Se da también referencias sobre los estudios críticos dedicados a la escritura de mujer. Se comenta el problema de la literatura de expresión francesa como factor del desinterés por parte del arabismo sobre las escritoras magrebíes y se incluye al final del artículo un índice onomástico de todas las autoras citadas en el artículo que tratamos. De entre las autoras marroquíes citadas destacan: Mâlika al-`Âs:imî, Janâtha Bennûna, Fadwa Mîhât, Rafiqat al-T:abî`a, Âmîna Lûh y Zahra Tamouh. Se dan referencias en nota, de trabajos dedicados a estas autoras y a la literatura de mujer.
427. GÓMEZ CAMARERO, Carmen. "La producción científica española en literatura árabe contemporánea (y II)". ARANDA TABOADA, Jose M. y. L. D. J. c. Homenaje al profesor Fórneas Besteiro. Granada: Universidad de Granada; 1993. pp. 161-81.  
Resumen: Estudio bibliométrico sobre la producción científica española en lo que tiene relación con la literatura árabe contemporánea. El periodo de estudio abarca todas las publicaciones que se han hecho en referencia a este tema desde 1933 a 1992. El estudio se ocupa de registrar por países la producción literaria y estudios críticos referidos a los países árabes. En lo que se refiere a Marruecos

se registran 161 artículos (22 en relación a la novela, 51 relativas al cuento, 10 que se ocupan del ensayo, 37 dedicados a la poesía, 21 al teatro y uno al cine). Se incluye otras informaciones documentales relativas a los géneros, las temáticas y la tipología del soporte.

428. GÓMEZ GARCÍA L. "Cien años de poesía árabe escrita por mujeres". *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos: Sección Árabe-Islam* 2001;50:133-67.  
Resumen: Hace una breve referencia a las poetisas marroquíes Mâlika al-'Âs:imî (Marraqués, 1946), Wafâ` al-'Amrânî (n. 1960) y `Azîza Shaqwârî, con Traducción de varios poemas.
429. GONTARD, Marc. "Identité et overture marocains". Paris: 1979; 602-603, pp. 3-4.  
Resumen: Artículo de presentación del número monográfico que la revista francesa *Europe* dedica a la literatura marroquí y en el que se dibuja de manera esquemática las características generales que ofrece esta literatura en relación a otras literaturas árabes
430. GONZÁLEZ-QUIJANO, Yves. "Pour en finir avec une vieille histoire: La littérature du Maghreb en France". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. M. M. R. c. *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha; 1999. pp. 251-8.  
Resumen: Analiza algunos de los autores más relevantes de la literatura marroquí de ese momento, y sus obras, tales como Berrada, Chukri, y se hacen algunas reflexiones sobre la dinámica que toma la literatura marroquí después de la independencia y el problema de la expresión para la creación
431. GONZÁLEZ-QUIJANO, Yves. "Les romanciers du moi: autobiographies littéraires et images de soi dans le Maroc contemporain". OSSMAN, Susan D. *Miroirs maghrébins. Itinéraires de soi et paysages de rencontre*. París: CNRS Éditions ; 1998. pp. 89-98.
432. GOYTISOLO, Juan. "Un pasado ocultado". ESTEVA, Jordi. *Mil y una voces*. Madrid: El País/Aguilar; 1988. pp. 118-35.  
Resumen: Entrevista a Juan Goytisolo sobre la literatura oral y los cuentos en la Yâma`a al-Fana`a de Marraquech y las *halqas*.
433. GRANDGUILLAUME, Gilbert. *Arabisation et politique linguistique au Maghreb*. Paris: Maisonneuve&Larouse; 1983.  
Resumen: Trabajo detallado sobre la política de arabización realizada en el Magreb, personajes, tendencias ideológicas, manifestaciones y políticas culturales. Hay un aparatado especial que hace referencia a Marruecos, en el que se habla del papel de los ulemas, el partido *Istiqlal* y personajes claves como Arwi o Fasi. (69-94)
434. GURAL-MIGDAL, Anna. "Post-modernité et simulacres androgynes dans le roman marocain". BÉNAYOUN-SZMIDT, Yvette B. H. y. R. N. E. *La traversée du français dans les signes littéraires marocains. Actes du colloque international de l'Université York, Toronto...1994*. Toronto: La Source; 1996.
435. HABABI, Fatima F.-D. a. `Abd Allâh Kanûn. Mohammedia: Mat:ba`a Fadhâla; 1991.  
Resumen: *Abdallah Ghennoun*. Estudio biográfico y literario
436. HABABI, Fatima F.-D. a. `Abd Allâh Kanûn. 2 ed. Casablanca: Mu`asasas Ũnâ; 1997.  
Resumen: *Abdallah Ghenu*. Segundo estudio de la investigadora. Esta vez más centrada en su figura religiosa y en su producción poética
437. HADDAD M. "Le probleme de la langue dans la litterature maghrebine contemporaine". *Confluent* 1965;47-9:78-101.
438. HADDI, Nayma. "Al-mutajayyil wa-l-talaqqî min jilâl riwâya Al-fas:il al-ajîr li-Laylâ Abû Zayd". AL-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 235-41.  
Resumen: "La fantasía y el receptor a través de la novela El último capítulo de Leila Abuzeid"

Impresiones sobre la figura de la escritora

439. HADI N. "Ajawât Shakaspeare". (Invierno/ 2004);69:61-6.  
Resumen: (Hermanas de Shakaspeare). Artículo de la escritora marroquí Nayma Hadi sobre la posición de la escritura femenina árabe en el mundo
440. HADJMURI, Abd A.-F. "Al-Riwâya al-magâribiyya: al-kitâba wa `awâlim al-h:ikâya". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ`ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 31-6.
441. HAFEZ, Sabri. "The modern Arabic short story". BADAWI, M. M. e. *Modern Arabic Literature*. Nueva York: Cambridge University Press; 1992. pp. 270-328.  
Resumen: Estudio del relato corto en la literatura moderna árabe. En lo que se refiere a Marruecos se da una lista de trece narradores entre los que se encuentran Muh:ammad Sukrî y Barrâda (pp. 327-328).
442. HAKIM, Muhammad I. A. "Literatos modernos de Marruecos". *Literatura y pensamiento marroquíes contemporáneos*. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura; 1981. pp. 64-8.
443. HALIFI, Shuayb. "Al-Adab wa-l-tah:dîth". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribi al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 121-7.  
Resumen: (Literatura y modernización) Repaso de los factores políticos, sociales y económicos que permitieron que las letras marroquíes se abrierán a las vanguardias
444. HALIFI, Shuayb. "Al h:ulm wa-l-tadhakkur (bah:th fî al-kitâba al-nisâ`iyya)". AL-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 29-36.  
Resumen: "El sueño y el recuerdo. Investigación sobre la escritura feminista". Crítica literaria y apuntes sobre Malika Asimi, Touria Madjoulina, Rabia Rayhan, Malika Nadjib y Salwa al-Rafai
445. HALIFI, Shuayb. "Al-ta`abîr al-riwâ`î wa-l-tah:wwulât: ru`wiyya djadîda". *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ`ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 37-43.  
Resumen: (La expresión novelística y las transformaciones: una visión nueva) Reinterpretación de la novela magrebí, con especial atención a autores marroquíes como Berrada, Gallab, Misbah o Ahmed Madini
446. HALIFI, Shuayb. *Huwiyya al-`alâmât*. El Cairo: Al-Madjlis al-`Âlá lil-Thaqâfa; 2004.  
Resumen: (La identidad de los signos) Ensayo, tiene una segunda impresión en la editorial Dâr al-Thaqâfa, Marruecos. 2005
447. HALIFI, Shuayb. *Masâ`al-shawq*. Casablanca: Dâr al-Jit:âbî; 1992.  
Resumen: (La tarde del mercado) Novela
448. HALIFI, Shuayb. *Muh:ammad Barrâda wa ruhânât al-Kitâba*. Casablanca: Mujtabir al-Sardiyât; 1995.  
Resumen: *Mohamed Berrada y los desafíos de la escritura*. Ensayo sobre la escritura de Berrada
449. HALIFI, Shuayb. *Rih:la fî al-adâb al-`arabî*. Casablanca: Al-Hay`a al-`Âma li-Qus:ûr al-Kitâb; 2003.  
Resumen: (El viaje en la literatura árabe) Ensayo literario en tres volúmenes. *Shi`riyya al-riwâya al-fantâstîkiyya*, 2. vol, (1997-2008) (La poética de la novela fantástica); *Rih:la fî al-adâb al-`arabî*, 3 vol, (2002-2003-2006) (El viaje en la literatura árabe)y *Hawiya al-`alâmât* (2005) (La identidad de los signos) Ha colaborado así mismo en varios libros colectivo.
450. HALIFI, Shuayb. *Shi`riyya al-riwâya al-fantâstîkiyya*. Egipto: Al-Madjlis `Alá li-l-Thaqâfa; 1997.  
Resumen: (La poética de la novela fantástica) Ensayo literario, la segunda edición se realiza en Marruecos en la editorial Dâr al-H:afir

451. HALIFI, Shuayb. *Zaman al-Shawiyya*. Casablanca: Ifrîqiyyâ al-Sharq; 1994.  
Resumen: (El tiempo de Chaouia) Novela. La segunda edición se realiza en Egipto
452. HALL, Michael. "Leila Abouzeid's Year of the elephant: a post-colonial reading". SAADAWI, Nawal e. *Gender, Islam and Orientalism*. Oxford: Oxford University Press; 1995. pp. 67-79.  
Resumen: Uno de los numerosos artículos que se le han dedicado a la escritora vinculando su escritura con los movimientos de descolonización, siguiendo las teorías de Bhaba o Anderson, que defienden que la novela del siglo XX surge en el Tercer Mundo con la misión de acompañar los movimientos de descolonización o dar reflejo de ellos.
453. HALL, Michael. "Âm al-fîl, qirâ'a bi-niz:ariyya maba`d al-isti`mâr". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ'iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 259-77.  
Resumen: "El año del elefante en la teoría postcolonial", reflexiones sobre la novela de Leyla Abuzeyd
454. HALLAQ B. "Le patrimoine á la rescousse de la modernité". *Oriente Moderno* 1997;16/77, 2-3:247-55.  
Resumen: A propósito de una novela de Muhammad Berrada
455. HAMADANI, Hamid a. "Al-Riwâya al-magâribiyya: al-huwiyya wa-l- tafâ`ul ma`a al-âjar". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ`ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 21-9.  
Resumen: (La novela magrebí: identidad e interacción con "el otro") En este artículo se hace distinción entre una literatura de adopción de modelos occidentales y otra de contestación y exploración de horizontes nuevos a través de las obras más representativas
456. HAMDAMI, Djamil. *Muqâraba al-nas:s: al-muwâzî fi al-riwâdja Al-rîh: al-shitawiyya Li-Mubâarak Rabi`*. Oujda: Dâr al-Nashr al-Sharqiyya; 1996.  
Resumen: *Acercamiento al texto paralelo de El viento invernal de Mubarak Rabi`*. Estudio sobre la novela del escritor marroquí
457. HAMID al-NASSADJ, Said. *al-Adab al-`arabî mu`âs:ira fi al-Magrib al-Aqsa*. s.l.: Mat:âbi` al-hay`a al-misriyya al-`âma lil-kitâb; 1985.  
Resumen: Estudio crítico sobre la creación artística y literaria de Marruecos. Se hace un análisis de la realidad sociológica de Marruecos y del clima cultural en el Marruecos postcolonial hasta el año 1975, finalmente se tratan los géneros literarios, mencionando autores y obras. Se aportan también documentos y se estudia los aspectos estilísticos de los trabajos así como sus aspectos temáticos y trascendencia. Se añade un índice bibliográfico sobre las obras consultadas para realizar el trabajo.
458. HAMIL M. "Mohamed Zafzaf's *Al-mar`a wa-l-warda* or the voyage North in the postcolonial era". *International Journal Middle East Studies* (8/2006);38, 3:417-30.  
Resumen: Estudio sobre la lucha descolonial en Marruecos desde la óptica de la escritura como forma de resistencia, que ya teorizó Edwar Said, a través de una de las obras del escritor marroquí Mohamed Zafzaf, *al-Mar`a wa-l-warda*. Beirut: Galiri Wahid, 1972, (*La mujer y la rosa*), en donde se tratan temas como el biculturalismo y la escritura de expresión francesa y de expresión árabe; se analiza el lugar que ocupa la novela de Zafzaf en el contexto nacional e internacional, y se habla de sus concomitancias con otros autores y obras.
459. HARTMAN M. "La poétique de l'espace dans la littérature arabe moderne. Edited by BOUTROS HALLAQ, ROBIN OSTLES and STEPHAN WILD. Paris: Presses Sorbonne Nouvelle, 2003. 218 pp. ISBN: 2 87584 238 X". *Middle Eastern Literatures* (2006);vol 9, n. 1:109-11.  
Resumen: Reseña sobre una compilación de trabajos que giran en torno a la cuestión del espacio literario. Los trabajos están editados en inglés y francés. En relación a Marruecos se habla de un estudio breve sobre la Mohammed Chukri, *Al-Jubz al-H:âfi*, (El pan desnudo), y un trabajo de Mónica Ruoco sobre el teatro norteafricano. Se incluye una introducción de Abdelfattah Kilito
460. HASAN GOLLEY, Nawar a. *Reading Arab Women's Autobiographies: Shahrazad Tells Her Story*. Austin:

University of Texas Press; 2003.

Resumen: Obra engañosa por su título. *Reading Arab Women's Autobiographies*, es básicamente un estudio de la historia del feminismo árabe y su situación actual, pero de la documentación en muchos casos no nos llegan de autobiografías, sólo contamos con la de Fadwa Tuqan y Nawal al-Saadawi. Ni siquiera hay estudios directos de escritoras árabes. En relación a Marruecos interesa el trabajo de Mernissi *Doing Daily Battle Interviews with Moroccan Woman* del que se hace un estudio de los resultados de su investigación (pp. 95-113). En relación a la recopilación de otros testimonios sobre experiencias personales que denuncian la opresión de la sociedad patriarcal se cita a Nayra Atiya y a Bouthaina Shaaban. Se cita una biografía de Tuhami al-Wazzani escrita por Vincent Crapanzano *Tuhami Portrait of a Moroccan Woman*.

461. HASHIMI BELGHITHI, Asia a. *Ruwwâd al-masrah: al-magribî bi-Tit:ûân*2004.  
Resumen: (Los pioneros del teatro marroquí en Tetuán) Ensayo
462. HASSAN, Kadhim J. *Le roman arabe (1834-2004)*. Arles: Sindbad/Actes Sud; 2003.  
Resumen: Dedicar un capítulo a la novela del Magreb y a la de Marruecos las páginas 315-335
463. HEILER, Susanne. "Lazarillo, Guzmán, Ahmed und Driss. Neopikareske erzähltexte am Rand der marokkanischen Literatur". ERNSPETER RUHE. *Europas islamische Nachbarn. Studien zur Literatur und Geschichte des Maghreb*. Würzburg: Königshausen & Neumann ; 1995. pp. 225-44.  
Resumen: En textos de autores que residen en Tánger: Mohamed Chukri, Driss ben Hamed Charhadi y Mohamed Mrabet
464. HENAWI, Ahmad. *Djadaliyya al-tamâthul wa-l-tafâd:ul fi l-masrah: al-magribî wa-l-mis:rî al-mu'âs:ir*. Casablanca: Mat:ba'a al-'Adâla; 1981.  
Resumen: *Dialéctica de la semejanza y la diferencia en el teatro marroquí y egipcio contemporáneo*.
465. HIMMICH, Bensalem. *Naqd al-thaqâfa al-h: idjr wa badâwa al-fikr*. Casablanca: Markaz al-Thaqâfi al-'Arabî; 2004.  
Resumen: *Crítica de la cultura de la piedra y el nomadismo del pensamiento*. Ensayo crítico sobre la razón árabe y el pensamiento islámico, reflexionando sobre algunas de las ideas de al-Djabri y Arkoun
466. HIMMICH B. "A session in quest of surprise. An excerpt from a novel". *Banipal* 2001;12:19-23.
467. HOMENAJE. *Homenaje al profesor Jacinto Bosch Vilá*. Granada: Universidad de Granada; 1991.  
Resumen: Obra colectiva en dos volúmenes ha realizado en homenaje a Jacinto Bosch Vilá. En el segundo volumen hay un estudio que se ocupa del nacimiento y evolución de la primera revista marroquí dedicada a las mujeres, *Shurûq*, dirigida por Janâtha Bennûna (pp. 811-822)
468. HULUL. *H:ulûl tarbawiyya: Jâs:s:a bi-imrih:ânât al-bakâlûriâ*. Mohammedia: Mat:ba' al-Mutaqî Brintar; 2006.  
Resumen: (Soluciones pedagógicas: Exámenes de Selectividad) Soluciones a los últimos exámenes realizados en Marruecos para la preparación de la selectividad. Aparecen estudios sobre los libros, temas y autores de referencia en los planes de estudios marroquíes actuales
469. HUNSALI, Said a. "Al-shafâhiyya wa-l-takwîn fî shi'ir al-malh:ûn min balâga al-nas:s: ilâ balâga al-taq'îd". *Al-Shi'ir al-shifâhî al-Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ'a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006. pp. 103-33.  
Resumen: (La oralidad y la creación en la poesía del Malhoun, de la retórica del texto a la retórica de la etimología)
470. HUNTER E. "Feminism, Islam and the Modern Moroccan Woman in the works of Leila Abouzeid". *African Studies* (Diciembre 2006); 65(2):135-55.  
Resumen: Uno de los estudios que se le ha dedicado a la obra de Leila Abouzeid que se toma como

símbolo de la lucha feminista contra el conservadurismo de las tradiciones religiosas marroquíes.

471. HUSAYNI Ja. "Ishkâliyya al-qirâ'a wa-l-kitâba fî kitâb *al-Sha`ir wa tadjriba*". Afâq (Invierno/ 2004);69:195-203.  
Resumen: (Problemática de la lectura y escritura en el libro *El poeta y la experimentación*)  
Comentario a la obra del poeta y novelista Hasan Nadjmi *al-Sha`ir wa tadjriba*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa, 1999
472. IBN ALFASSI, Laila. "L'appropriation de la voix féminine par les écrivains masculins marocains". BÉNAYOUN-SZMIDT, Yvette B. H. y. R. N. E. *La traversée du français dans les signes littéraires marocains. Actes du colloque international de l'Université York, Toronto...1994*. Toronto: La Source; 1996. pp. 55-63.
473. IBN AZZUZ HAKIM M. A propósito de la encuesta "En busca de la poesía joven de Marruecos". Al-Motamid 1953;25:10-1.
474. IDRIS, Abdelnur. *Al-kirâba al-nisâ`iyya: h:afriyya fî al-ansâq al-dâlâ: al-'unûtha, al-djasad, al-huwiyya*. Mequinéz: Maktaba Warâq Sidjilmâsa; 2004.  
Resumen: (La escritura de mujer: Exploraciones en las concordancias de los significados: La feminidad, el cuerpo, la identidad)
475. IDRIS, Abdelnur. *Al-riwâya al-nisâ`iyya wa-l-wâqa`: bayna sÛsiÛlÛldjiâ al-adab wa naz:ariyya al-talaqqî*. Marruecos: s.e; 2005.  
Resumen: (La novela de mujer y la realidad: entre la sociología de la literatura y la teoría del receptor)
476. IGONETTI, G. "Donna araba e donna straniera nella letteratura maghrebina contemporanea". CECCATO, R. D. P. T. y. S. E. T. E. *L'altro' visto dall'altro': letteratura araba ed ebraica a confronto*. Milan: Edizioni Cortina; 1992. pp. 123-30.
477. IHDADU, Ridwan. *Thuriyâ H:asan... Râ`ida, masrah:iyya min shumÛj*. Tetuán: Djami`iyya Titâwan Asmîr; 2005.  
Resumen: (Turia Hasan pionera teatral de altura) Estudio literario sobre una de las mujeres pioneras en el teatro marroquí de los cuarenta
478. JALIFA, Idris. "al-Hayyât al-adabiyya bi-Tit:uân". KATTANI, Muhammad al- (dir.). *Tit:uân fî `ahd al-H:imâya 1912-1956*. Tetuán: ManshÛrât al-Madjlis al-Baladî al-Madinat Tit:uân; 1992. pp. 90-6.  
Resumen: Estudio sobre la vida cultural en Tetuán durante el protectorado español (1912-1956) y se pasa revista a los factores que influyeron en el florecimiento de la vida cultural de la ciudad. 1) la aparición de diversos periódicos y revistas de carácter independiente (*AnÛar, Irshâd al-Dinî, al-Magrib Djadîd, al-Hayyây, Anîs, al-Nahâr, al-Ajbâr, etc...*). 2) La concienciación nacional e identitaria de la realidad marroquí y tetuaní. 3) La transformación de Tetuán como lugar de encuentro de intelectuales (Abd al-Rahmân bin Zaydân, Allâl al-Fasî, Ibrahîm Ilagî, y Abd al-KanÛn, Taqî al-Dîn al-Hilâli, Abd-al- Wahâb bin Mans:Ûr ) y autoridades religiosas. 4) El impulso intelectual de la Nahd:a árabe y los procesos de descolonización. 5) La aparición de instituciones de índole cultural y la colaboración literaria con España. 6) La actividad de trasvase bilateral entre las literatura española y magrebí y la influencia de ésta sobre aquella. 8) El trabajo de asociaciones magrebíes de carácter cultural que realizan actividades, conferencias y congresos. Se habla del "boom" de la prosa y la poesía y se citan los nombres de al-Makkî al-Nâs:arî, Iltihâmî al-Wazzânî, Abd al-Jâliq al-T:arîs, Muh:ammad Dâud, Muh:ammad Bintâwit, 'Abd Allâh al-`Amrânî, al-`Arabî al-Jât:abî, Muh:ammad al-S:abbâg, al-`Arabî al-Shâwish, Ah:mad Madinat y Muh:ammad `Azimânî. En otro apartado se habla de las corrientes de influencia de la literatura marroquí y se centra en la figura de Sabbâg en lo que se refiere a la renovación de la poesía. Se habla de la novela autobiográfica *al-Zâwiya* de Iltihâmî al-Wazzânî. Sobre el relato corto se habla de S:âdiq al-Jayyât, al-Jad:ara al-RaysÛnî, Ah:mad al-Baqqâlî, Amina al-Lûh. En la última parte del artículo se habla del nacimiento del teatro nacional y las influencias de los teatros europeos en general y el teatro español

en particular dando noticias de las obras representadas y los autores.

479. JAMLISHI, Amin. "H:iwâr ma`a al-Amîn al-Jamlîshî". DAU. *D:a`u`alâ al-Arjâbil: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 73-80.
480. JASSIM AL-MUSAWI, Muhsin. *The postcolonial Arabic novel. Debating Ambivalence*. Leiden-Boston: Brill; 2003.
481. JATIB, Ibrahim a. "Al-shi`r al-amâzîgî al-sûsî bayna al-nas:s: wa-l-riwâya Shi`r Sîdî H:amu al-t:âlib namûdhadj". *Al-Shi`ir al-shifâhî al-Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006. pp. 79-91.  
Resumen: (La poesía amazigh de Soussi entre el texto y la novela. La poesía de Sidi Hamu al-Talib como modelo) Crítica literaria sobre poesía oral
482. JATIB, Ibrahim a. "Al-Tihâmî al-Wazzânî sanat 1943: al-kâtib wa-l-wa`î al-munashshiq". al-KATÂNÎ, Muh:ammad (dir.). *Tit:uân fî`ahd al-H:imâya 1912-1956*. Tetuán: Manshurât al-Madjlis al-Baladî al-Madîna Tit:uân; 1992.  
Resumen: Sobre el escritor al-Tihâmî al-Wazzânî y su novela autobiográfica al-Zâwiya, y se dan datos precisos sobre su vida en Tetuán durante el protectorado español
483. JATIB, Ibrahim a. "H:uzna fî al-ra`s wa fî qalb. H:ikâya Mudaddima". DAU. *D:a`u`alâ al-Arjâbil: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 97-103.  
Resumen: (*Tristeza en la cabeza y en el corazón*. Historia introductoria) Estudio por parte del crítico literario Ibrahim al-Jatib de uno de los cuentos de la primera colección de cuentos de Idris al-Juri, editada en 1973
484. JATIB Ia. "La littérature marocaine: l'appropriation du réel". *Oriente Moderno* 1997;16 / 77, 2-3:257-62.  
Resumen: En la literatura en árabe
485. JATIB, Ibrahim a. "Los límites de la "salafiyya" poética". *Literatura y pensamiento marroquíes contemporáneos*. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura; 1981. pp. 141-3.  
Resumen: Sobre la poesía de Hasan al-Tribaq (al-T:rîbaq) (Alcazarquevir, 1938), representante de la denominada "poética tradicional" (al-salafiyya al-shi`riyya). al-T:rîbaq escribió también algunas de sus poesías en español.
486. JATIB, Ibrahim a. "Traducción y crítica literaria en Marruecos. Impresiones de un traductor". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. M. M. R. c. *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha; 1999. pp. 259-65.  
Resumen: Donde se hace un repaso de cómo afectó la idea de desarrollo y modernidad al florecimiento cultural en Marruecos en lo referente a la edición. Se estudia el proceso de traducción y la edición de diccionarios bilingües y se mencionan las instituciones que participan en la tarea de trasvase. Se habla de cómo Marruecos después de la independencia abandona la tarea de traducir en manos de Egipto, y de cómo la actividad traductora vuelve por sus fueros a partir de los setenta, y las razones que motivan ambos fenómenos. Por último se comentan algunas obras traducidas en relación a los aspectos teóricos del proceso de traducción con autores de apoyo como Barthes o Todorov
487. JIHAD HASSAN, Kadhim. *Le roman arabe (1834-2004)*. Cahors: Sindbad. Actes Sud; 2006.  
Resumen: El autor analiza la novela marroquí en las páginas 315-335 y se centra en Benyellún, Gallab, Mubarak Rabi, Chukri, Arwi, Berrada, Zafzaf, Himmich, Bennuna, Abuzeyd, Shawi, Salah al-Wadii, Abdallah Zriqa y Baqqali
488. JIRARI, Abbas. *Al-thaqâfa min al-hawiyya ilâ al-h:iwâr*. Rabat: Al-Hilâl al-`Arabiyya; 1993.  
Resumen: (La cultura, de la identidad al diálogo) Ensayo
489. JIRARI, Abbas. *Al-zadjal fî-l-Magrib*. Marruecos: 1970.

Resumen: (El zejel en Marruecos) Estudio

490. JIRARI, Abbas. *Fî al-ibdâ` al-sha`bî*. Rabat: Mat:ba`a al-Ma`ârif al-Djadîda; 1988.  
Resumen: (Sobre la creación popular)
491. JIRARI, Abbas. *Shi`r al-s:ah:râ´*. Rabat: Mat:ba`a al-Ma`ârif al-Djadîdâ; 1997.  
Resumen: (La poesía del desierto) Crítica
492. JIRARI, Abbas. *Tat:awwur al-shi`r al-`arabî al-h:aditha wa-l-mu`âs:îr fî-l-Magrib min 1830 ilâ 1990*. Rabat: Matba`a al-Amniyya; 1997.  
Resumen: (La evolución de la poesía árabe moderna y contemporánea en Marruecos desde 1830 hasta 1990)
493. JORNADAS *Jornadas de Literatura Árabe Moderna y Contemporánea*; ICMA. Madrid: Universidad Autónoma de Madrid; 1991.  
Resumen: Actas de las Primeras Jornadas de Literatura Árabe Moderna y Contemporánea, en donde hay varias comunicaciones que tienen relación con Marruecos y su producción artística. Es el caso del informe sobre trabajos académicos de temática árabe moderna en la UGR desde 1973 (pp. 125-132) que sirve como estudio bibliográfico, y una comunicación sobre la mujer en la narrativa de Janatha Bennuna (pp.301-318)
494. JURI, Hanna A. *Târîj al-adâb al-`arabî fî l-Magrib*. Líbano: Maktaba al-Bülidiyya; 1982.  
Resumen: Libro que trata de las transformaciones socioculturales en el Marruecos postcolonial, en el terreno de la educación, la enseñanza y la arabización. Se habla del florecimiento de la prensa y la expansión de la producción literaria (poesía, relato, crítica y teatro, pp.464-469) En lo que se refiere a literatos marroquíes propiamente dichos, sólo se le dedica un apartado a `Abd al-Madjîd Benyellún (680-682).El libro se centra en la literatura tunecina
495. JURI, Idris a. *Ba`îdâ `an al-nas:s: qarîbâ min-hi: maqâlât*. Kenitra: Al-bûkîlî lil-Tibâ`a wa al-tawzi`; 1997.  
Resumen: Lejos del texto cerca de él. Crítica literaria
496. JURI, Idris a. *Fadhâ`ât: int:ibâ`ât fî al-makan*. Rabat: Dâr al-Kalâm; 1989.  
Resumen: *Espacios: impresiones in situ*.
497. JURI, Idris a. "Laila Abû Zayd". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 209-11.  
Resumen: "Leila Abuzeid". Impresiones sobre la figura de la escritora
498. JURI Ia. "Muh:ammad Zafzâf: al-kâtib aldî yaz:har wa yajtafi". Afâq 1999;61-62:238-43.  
Resumen: "Muhammad Zafzaf: el escritor que aparece y desaparece" Estudio literario sobre la figura de Muhammad Zafzaf
499. JURI, Idris a. "Two Moroccan Plays". *Critical Perspectives on Modern Arabic Literature 1945-1980*. Washington: Three Continents Press; 1980. pp. 360-3.  
Resumen: Artículo que aborda la vida y obra de dos dramaturgos marroquíes: Tayyib Saddiqi y Yusuf al-Ani, se hace un análisis temático y estructural de diversas obras de los autores. En el caso de Yusuf al-Ani se reproducen al inglés algunos diálogos de sus obras
500. KAGAT, Fahd a. "Al-a`mâl al-kâmila li-Muh:ammad al-Kagat: ta`lîgâ wa ijrâdjâ". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmú`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 93-102.  
Resumen: (Trabajos completos de Muhammad Kagat como autor y director) Estudio cronológico de la obra del dramaturgo Muhammad Kagat en el que se dan interesantes noticias en lo que tiene relación con la puesta en escena de sus obras
501. KAGAT, Muhammad. *Al-mumaththil wa âlata-hu*. Rabat: Wizâra al-Thaqâfa wa-Ittis:âl; 2001.

Resumen: (El actor y su instrumento) Ensayo

502. KAGAT, Muhammad. *Al-murtadjala al-Djadida wa murtadjala Fâs. Masrû`â `ard:ayn masrahiyyayn*. Casablanca: Mat:ba`a Sabû; 1991.  
Resumen: (El impromptus nuevo y el impromptus de Fez: Programa de dos representaciones teatrales) Ensayo
503. KAGAT, Muhammad. *Asât:îr mu`âs:ara*. Casablanca: Edisoft; 2005.  
Resumen: (Leyendas contemporáneas) Obra de teatro en tres escenas: *Los ojos de Argós continúan ahojando; Antígona se enfrenta a la ley de la tierra; y Electra se transforma en Orestes*. Al final del texto teatral hay una relación de la biografía y la bibliografía del autor
504. KAGAT, Muhammad. *Shi'r Ahmad Mûfdî*. Fez: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib ; 1996.  
Resumen: *La poesía de Ahmed Mufdi*. Estudio sobre la poesía de Ahmed Mufdi
505. KAPCHAN, Deborah. "Performing depth: translating Moroccan culture in modern verse". ZUHUR, Sherifa Ed. *Colors of enchantment: theater, dance, music, and the visual arts of the Middle East*. El Cairo: American University in Cairo Press; 2001. pp. 125-41.  
Resumen: Zéjel -poesía oral en dialectal marroquí- con acompañamiento musical
506. KARAM, Zuhur. *Al-sard al-nisâ`î al-`arabî*. Casablanca: Dâr al-Madâris li-l-Nashr; 2004.  
Resumen: *La narrativa de mujer árabe*. Estudio crítico
507. KARAM, Zuhur. *Fî d:iyâfa al-riqâba*. Rabat: Manshûrât al-Zaman; 2001.  
Resumen: *Huésped de la censura*. Ensayo crítico sobre la censura que se practica en el mundo árabe especialmente en la literatura de mujer, con especial atención a la escritora kuwaiti Layla al-Uthman
508. KARAM, Zuhur. "Nah:wa intâdj mafhûm djadîd lil-sîra al-dhâtiyya fî kitâba al-mar`a". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 49-55.  
Resumen: "Hacia la producción de un concepto nuevo de autobiografía en la escritura de mujer" Crítica literaria sobre la autobiografía de mujer en general y la autobiografía de Leila Abuzeid en general a través de su libro Regreso a la Infancia.
509. KAWINADI, Salim a. "Al-Nas: al-thâlith wa-l-masrah:iyya al-murtadjâla `ind Muh:ammad al-Kagât:". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 103-12.  
Resumen: (El texto tercero y el teatro del impromptu según Muhammad Kagat) En este artículo se habla de la búsqueda del impromptu como fórmula para crear el "tercer texto", es decir, el texto que viene a completar los otros dos textos, refiriéndose con esto, a los diálogos de la escena y las anotaciones en el folleto
510. KENDALL E. "Das Wagis Tradition: Arabische Wege der Theatralitat. FRIEDERIKE PANNEWICK. Wiwabaden: Reichert Verlag, 2001. 322 pp. ISBN 3 89500 1185 6". *Middle Eastern Literatures* (Enero/2005); 8(1):94-6.  
Resumen: Reseña sobre un libro *Das Wagis Tradition: Arabische Wege der Theatralitat* que trata de dilucidar la posición que ocupa el teatro árabe dentro del mundo escénico internacional. Se comenta que la obra dedica un capítulo a las bases teóricas del teatro y las divergencias y convergencias existentes entre las concepciones teatrales de los dos mundos. Se le dedica un capítulo a las formas parateatrales árabes y las divagaciones críticas sobre la identidad del teatro árabe que se empezaron a llevar a cabo en los años sesenta. Se habla también del teatro experimental y se hace una especial mención del dramaturgo marroquí `Abd al-Karîn al-Barshîd.
511. KHALLAF, Muhammad. "Problemática de la traducción de la literatura popular marroquí de tradición oral durante el protectorado español". ÁGREDA, Fernando d. ed. *La traducción y la crítica literaria. Actas de las Jornadas de Hispanismo Árabe*; Madrid. Madrid: Agencia Española de Cooperación Internacional. Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe; 1990. pp. 163-88.

Resumen: Comunicación presentada en las Jornadas de Hispanismo Árabe sobre la traducción y la crítica literaria que versa sobre el teatro marroquí de tradición oral, y la problemática que se establece en este tipo de literatura cuando se trata de su trasvase a la lengua española. El estudio está dividido en una serie de ejes temáticos: el proceso de traducción, la concepción colonial de la traducción y problemática de la traducción de la literatura popular. Se añade en el apéndice de la comunicación un extenso y detallado listado de las obras traducidas al español de este tipo de manifestaciones literarias.

512. KHATIBI, Abdelkadir. *al-Riwâya al-magribiyya*. Rabat: Manshûrât al-Markaz al-Djâmi' li-l-Bah:th al-'Ilmî; 1971.  
Resumen: Este autor tiene una obra con el mismo título en francés. KHATIBI, Abdelkadir: *Le roman maghrébin*
513. KHATIBI, Abdelkadir. *Maghreb pluriel*. París: Denoel; 1983.  
Resumen: Libro de artículos del escritor Abdelkadir Khatibi en el que se tratan aspectos diversos de la realidad sociológica del Magreb, y se dedica un estudio al fenómeno del bilingüismo en la literatura magrebí. (107-209)
514. KHATIBI, Abdelkadir. *Le roman maghrébin*. Paris: Maspero; 1968.  
Resumen: Entre otros temas analiza las revistas y suplementos literarios del Marruecos de los sesenta: *Aqlâm, Afâq, Da'wat al-H:aqq, Anfâs Soufles, al-Liqâ', 'A' isha, 2000, al-Bah:th al-' Ilmî, al-Lisân al-'arabî*
515. KHELIL H. "Mohamed Choukri: un étranger dans le monde arabe". *IBLA: Revue De L'Institut Des Belles Lettres Arabes* 2000;63(1/185):33-40.
516. KILITO, Abdelfattah. *Al-adab wa-l-garâba*. Beirut: Dâr al-T:alî'a; 1982.  
Resumen: (La literatura y la extrañeza) Ensayo literario
517. KILITO, Abdelfattah. *Al gâ'ib*. Casablanca: Dâr Tûbqâl; 1987.  
Resumen: (El ausente) Ensayo literario
518. KILITO, Abdelfattah. *Al-h:ikâya wa-l-ta'wîl*. Casablanca: Dâr al Tûbqâl ; 1984.  
Resumen: (La narración y el análisis) Ensayo
519. KILITO, Abdelfattah, GÓNZALEZ FUENTES, J. Antonio (tr). *El caballo de Nietzsche*. Barcelona: Losada; 2007.  
Resumen: Libro autobiográfico en donde recuerda con ternura infinita su infancia de niño abandonado a la literatura, de promesa de escritor al que su madre le auguraba un final como el de Nietzsche pobre loco que paseaba por las calles abrazado sollozante al cuello de un caballo.
520. KILITO, Abdelfattah. *H:isân Nîatshah*. Casablanca: Dâr Tûbqâl; 2004.  
Resumen: (El caballo de Nietzsche) Libro autobiográfico traducido del francés y al español, al menos.
521. KILITO, Abdelfattah. *Lan tatakalam lugatî*. Beyrut: Dâr al-Talî'a ; 2002.  
Resumen: (No hablarás mi lengua) Crítica literaria
522. KILITO, Abdelfattah. *La langue d'Adam*. Casablanca: Toubkal; 1995.  
Resumen: Ensayo literario
523. KILITO, Abdelfattah. *L'sil et l'aiguille*. París: La découverte; 1985.  
Resumen: Ensayo literario
524. KILITO, Abdelfattah. *La querelle des Images*. Casablanca: Eddif; 2000.

Resumen: Recopilación de algunos de los ensayos de carácter diverso escritos en francés por el crítico marroquí.

525. KILITO, Abdelfattah. *Les séances*. París: Sindibad; 1983.  
Resumen: Ensayo literario
526. KILPATRICK, Hilary. "Letteratura araba contemporanea. Dalla nahd:ah a oggi. ISABELLA CAMERA D'AFFLITO. Rome: Caroci editore, 1998. 359 pp. ISBN 88 430 1111 1". (Enero/ 2001); vol 4, n. 1, pp. 99-102.  
Resumen: Reseña sobre el libro *Letteratura araba contemporanea. Dalla nahd:ah a oggi* que trata de los escritores posteriores a Mah:fuz:. En relación a Marruecos se dedica un apartado especial al renacimiento de la literatura marroquí, y los problemas existentes entre la literatura de expresión francesa y su homóloga árabe. Se incluye una vasta bibliografía en árabe y lenguas romances de trabajos editados sobre el tema
527. KIRPITCHENKO VKAyVO. "Encyclopedia of Arabic Literature 1-2. JULIE SCOTT MEISAMI & PAUL STARKEY (Eds). London and New York: Routledge, 1998. "5 cm, XVII + 857 pp. ISBN 0 415 18571 8 (vol. 1). *Arabic & Middle Eastern Literatures* (Enero/ 2001);4(1):81-5.  
Resumen: Recensión de *Encyclopedia of Arabic Literature 1-2*, en el que se incluyen más de 900 artículos de investigación, 450 dedicados a la literatura contemporánea; en relación a Marruecos se incluyen artículos sobre Muhammad Berrada, Muhammad Bannis y Lahbabi. Se comenta que hay listado bibliográfico de los trabajos editados por los arabistas europeos a partir de 1996
528. KOZMA L. "Remembrance of things past: Leila Abouzeid and Moroccan national history". *Social Politics* 1999;6(3):388-406.
529. KROOPTFITSCH L. "Der französische einfluss auf die arabische schriftsprache im Maghrib". *ZDMG (Zeitschrift Der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft)* 1978;128(1):39-64.
530. KURDI, Bassam a. *Muh:âwâra fikr `Abd Allâh al-`Arwî*. Casablanca: Al-Markaz al-Thaqâfi al-'Arabî; 2000.  
Resumen: *Discutiendo con el pensamiento de Abdallah al-Arwi*. Entrevista.
531. LAABI, Abdellatif. *Al-rihân al-Thaqâfi: al-mas`a la al-thaqâfa, al-kitâba, Falist:în, muqâbilât*. Beirut: Dâr al-Tanwîr; 1985.  
Resumen: (La apuesta cultural, la cuestión cultural, la escritura, Palestina, artículos)
532. LAABI, Abdellatif. *La poesía marroquí: de la independencia a nuestros días*. Santa Cruz de Tenerife: Idea; 2006.
533. LAABI, Abdellatif. *Qas:a`id tah:ta al-kimâma*. Casablanca: Mu`asasa Binshara; 1982.  
Resumen: (Casidas bajo la máscara) Poemario
534. LAHBABI, Muhammad A. ed. *`Abd al-Karîm Gallâb: al-insân wa-l-adîb wa al-siyâsî*. Mohammedia: Mat:ba`a al-Fadâla; 1996.  
Resumen: *Abdelkarim Gallab: El hombre, el literato y el político*. Recopilación de los trabajos que se realizaron en un congreso de homenaje al autor que se celebró en Tamara el 20 de Mayo de 1996
535. LAHMADANI, Hamid. *al-Riwâya al-magribiyya wa-ru`yya al-wâqi' al-idjtimâ'i. Dirâsa binyawiyya takwiniyya*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1985.  
Resumen: Además del estudio puramente teórico, el autor analiza desde el estructuralismo genético varias obras de Gallab (*Siete puertas, Hemos enterrado el pasado y El maestro Ali*); de Lahbabi (*Djîl al-Z:imâ', El elixir de la vida*); de Ahsayni (*Los expatriados*): de Rabi (*En compañía de las armas y la luna, Viento invernal, Los buenos*); de Benyellún (*De la niñez*); de Zafzaf (*La mujer y la rosa; Aceras y muros, Qubûr fi l-mâ'*); de Arwi (*El exilio, El huérfano*); de Alluch (*H:âdhiz al-thaldj*); de Madini (*Zaman bayna l-wilâda wa-l-h:ulm*), y de Tazi (*Abrâdj al-madîna*)

536. LAHMADANI, Hamid. *Fî al-tanz:îr wa-l-mumârisa: Dirâsât fî riwâya al-magribiyya*. Casablanca: `Uyûn al-Maqâlât; 1986.  
Resumen: (En la teoría y en la práctica: Estudios sobre la novela marroquí) Estudio literario
537. LANDAU, J. M. "History of Modern Arabic Literature, by A. I. Krivskiy (Book Review)". (1973); 4, pp. 157-60.  
Resumen: Recensión de la obra de Krivskiy sobre la literatura árabe contemporánea. Aunque dedica una parte importante de su estudio a la decadencia de la literatura árabe siglo XVI y XVII, se interesa por el renacimiento de la literatura en el siglo XVIII con la llegada de las potencias coloniales y su influjo en las literaturas locales, así como su desarrollo en el siglo XIX. Se centra sobre todo en Siria y Egipto pero hay alguna mención sobre la literatura iraquí y magrebí
538. LANE A. "The Modern Moroccan protagonist: a study of the works of Abouzeid, Boucetta and Ben Jelloun". *The Maghreb Review* (1996);21(2-4): 267-71.  
Resumen: Estudio sociológico de la sociedad marroquí a través de tres de sus protagonistas el abogado y político Muhammed Boucetta y los escritores de expresión francesa y de expresión árabe respectivamente Tahar Ben Jelloun, y Leila Abuzeid.
539. LÁZARO DURÁN MI. "Desde otras biografías, Mohammed Chukri. Cartas y recuerdos de M.Barrada y Azzedine Tazi.". *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos* 2005;54:331-8.  
Resumen: En donde se habla de la correspondencia que Mohamed Berrada tuvo con Mohamed Chukri a lo largo de veinte años (1975-1994), publicada en un epistolario con el nombre de *Ward wa-ramâd. Rasâ`il*, y el posterior opúsculo que publica en 2003 Azzedine Tazi en homenaje al autor recientemente fallecido *Muh:ammad Shukri. Kâtib mim zamân*. Se incluye la traducción de parte de estos documentos que dan valiosas informaciones de primera mano sobre la relación entre los escritores y sus peculiares opiniones sobre el fenómeno literario y su visión estética de la escritura
540. LÁZARO DURÁN, María I. y. M. R. B. "Sobre el escritor marroquí Muh:ammad `Izz al-Dîn al-Tâzî". 1985; 34/35, 1.; pp. 323-6.  
Resumen: Muhammad Izz al-Din al-Tazi nació en Fez en 1948. En 1969 ingresa en la Unión de Escritores Marroquíes (*Ittih:âd Kuttâb al-Magrib*). Ejerce en la enseñanza desde 1970 y en 1975, publica su primera novela en árabe *Aws:âl al-shadjar al-maqt:û`a* (*Miembros cortados de los árboles*). Toda su actividad literaria se desarrolla dentro de la narrativa alternando en su producción con el relato breve, la novela y el ensayo, labores que compagina con colaboraciones en diversos periódicos y revistas marroquíes y árabes. Se doctora con un estudio sobre novela árabe moderna *al-Riwâya al-`arabiyya: anmât: min al-kitâba al-djadîda* y Muh.ammad Barrâda lo sitúa dentro de los vanguardistas del momento al incluirlo, junto a Ah:mad al-Madîni y al-Mîlûdî Shagmûm, en su antología sobre el relato marroquí: *Lugat al-t:ufûla wa-l-h:ulm. Qirâ`a fî dhâkira al-qis:s:a al-magribiyya. Tah:lîl namâdidj qis:as:iyya*. Rabat: Al-Sharika al-Magribiyya li-l-Nâshirîn al-Muttah:idîn,1986. Hay traducción fragmentaria de su obra en español en *Literatura y pensamiento marroquíes contemporáneos*, Madrid: IHAC, 1981, y algunos de sus datos biográficos y opiniones literarias vienen en ÁGREDA BURILLO, Fernando de. *Encuesta sobre la literatura marroquí actual*. Madrid: IHAC, 1975, pp. 41-44. En este artículo de MEAH vienen reflexiones de primera mano del autor sobre el fenómeno literario.
541. LECOMTE, G."G. WIET, Introduction a la litterature arabe, Collection UNESCO d'Introduction aux littératures orientales, 337 pp., Paris ( G. P Maisonneuve et Larouse) 1966.". (1967); 14, pp. 93-4.  
Resumen: Reseña de un libro que dedica parte de su trabajo al renacimiento y el desarrollo de la literatura árabe de entreguerras y a la literatura que surge después de los movimientos de descolonización. Parte del trabajo se ocupa de la producción literaria árabe magrebí, descrita por el recensor como indefinible.
542. LEIDEN, Carl Ed. *The conflict of traditionalism and modernism in the Muslim Middle East*. Austin: Humanities Research Center, University of Texas, 1966.
543. LHISAN, Ibrahim. "Al-shi`r al-sha`bî al-h:asânî. Al-Jas:â`is: wa-l-mulawânât ". *Al-Shi`ir al-shifâhî al-*

*Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006. pp. 61-77.  
Resumen: (La poesía popular hasaní. Peculiaridades y componentes) Crítica literaria sobre poesía oral

544. LIROLA DELGADO P. "Abd al-Karîm Gallâb: una personalidad de la vida política y cultural marroquí". *Al-Andalus Magreb* 1999;7:135-67.
545. LITERATURA. *Literatura y pensamiento marroquíes contemporáneos*. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura; 1981.  
Resumen: Colección de artículos del Seminario de Literatura y Pensamiento Marroquíes Contemporáneos del IHAC. Con prólogo del escritor marroquí en lengua española Abderrahman Cherif-Chergui sobre la literatura marroquí contemporánea e introducción de Fernando de Ágreda. Narrativa, poesía, teatro y ensayo. Poemas de 'Abd Allâh Ghennûn, Muh:ammad al-H:abîb al-Furqânî, Muh:ammad al-S:abbâg, Muh:ammad al-Sargînî, 'Abd al-Karîm al-T:abbâl, Ah:mad al-Madjdjâtî, 'Abd al-Salâm al-Zaytûnî, Muh:ammad al-Maymûnî, Mus:t:afâ al-Mi'dâwî, Ah:mad Sabrî, Muh:ammad Bennîs, 'Abd al-Lat:îf al-La'bî, al-H:usayn al-Qamarî, Ah:mad al-Trîbaq Ah:mad, Muh:ammad al-Wâkîra, Idrîs al-Milyânî, Malîka al-'Âs:imî, Âyt Wârhâm Ah:mad Belh:âdj, Ah:mad Hanâwî al-Shiyâz:imî, 'Abd al-Salâm Mis:bâh:, 'Allâl al-H:adjdjâm, 'Abd Allâh Râdjî', Ah:mad Benmaymûn, H:ad:î Bûshtâ. Dramaturgos: Muh:ammad Znaybar, Ah:mad al-T:ayyid al-'Ildj, Muh:ammad Ibrâhîm Bû 'Allû, H:asan al-Trîbaq, al-T:ayyib al-Sadîqî, 'Abd al-Karîm Berreshîd, Agûyndî Sâlim. El libro contiene un apéndice bio-bibliográfico (pp. 519-581)
546. LÓPEZ ENAMORADO, Maria D. *Larache a través de los textos: Un viaje por la literatura y la historia*. S.L: Junta de Andalucía; 2004.  
Resumen: Acerca de la ciudad de Larache a través de una serie de documentos históricos y literarios escogidos, entre los que se encuentran dos documentos de primera mano: un fragmento, con su traducción, de Chukri perteneciente a la novela *Tiempo de errores* y un poema de Mehdi Akhrif tomado de su poemario *Malik al-h:azîn*. Se hace un somero acercamiento a los autores.
547. LÓPEZ GARCÍA, BERNABÉ ed. *España-Magreb, siglo XXI: el porvenir de una vecindad*. Madrid: MAFRE; 1992.  
Resumen: Obra colectiva que aborda cuestiones sociológicas y político-económicas en las sociedades del Magreb. En lo que tiene relación con Marruecos y su literatura, hay un amplio estudio dedicado a la literatura magrebí contemporánea, tanto la de expresión francesa como la de expresión árabe (pp. 259-307)
548. LOUASSINI, Zouhir. *La identidad del Teatro Marroquí*. Granada: Universidad de Granada; 1992.  
Resumen: Estudio analítico en donde se trata los diversos aspectos de la realidad escénica de Marruecos. Reflexiona sobre la identidad del teatro árabe, la influencia de la tradición y la modernidad, el nacimiento y evolución del teatro marroquí. Analiza la obra de dos dramaturgos: Tayyib S:iddîqî (pp.101-107), y `Abd al-Karîm Birrshîd (111-112)
549. LOUASSINI Z. "El romance marroquí: l'ora del lettore". *Oriente Moderno* 1997;16/(77, 2-3 ):267-74.  
Resumen: En la literatura en árabe
550. LOUASSINI, Zouhir. "Los comienzos del teatro en Marruecos". MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro ed. *Teatro árabe, teatros árabes*. Granada: Excmo. Ayuntamiento de Motril; 1992. pp. 105-27.  
Resumen: Analiza el nacimiento del teatro marroquí y su primera compañía teatral, *Djawq Fâs*, las obras que representaron y sus autores, así como la actividad que desempeñan otras compañías que van surgiendo en los años veinte influidas por la actividad escénica egipcia. Se incluyen opiniones de autoridades en la materia y se hace un balance de la acogida de las obras por parte del público marroquí. En otros apartados se estudia la situación del teatro en Tánger y las formas parateatrales del teatro marroquí
551. LSAKER, Hasan. *Al-jas:â'is: al-naw`iyya lil-qis:s:a al-qas:îra: Al-qis:s:a al-tadjrîbiyya namûdhadjâ*. Rabat: Nadacom; 2006.

Resumen: (Las especificidades tipológicas del cuento corto: el cuento corto experimental como modelo) Ensayo

552. LUGA. *Al-Luga al-`Arabiyya: al-sanna al-thâlitha al-thânawiyya- Sha`ab al-Adâb*. Casablanca: Matba`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2005.  
Resumen: (Lengua Árabe. Tercero de Bachillerato. Departamento de Literatura) Programa de estudios para la asignatura lengua y literatura árabes. El libro está editado por el Ministerio de Cultura de Marruecos como guía práctica para la preparación de los exámenes de selectividad (Bakaluria). Contiene estudios críticos e indicaciones sobre las obras de referencia y lectura obligada en los planes de estudio del 2006
553. MAADI, Muhammad a. *Yamâliyya al-tawîl wa-l-talaq fi-l- jit:âb al-qissasî wa-l-riwâ`î bi-l-Magrib*. Tetouan: Matba`a al-jaliy al-`arabî; 2000.
554. MAARUFI, Abdelwahid. *Dalîl al-shu`arâ`al-magâriba: Musahana fî al-ta`rîf bi-l-adab al-magribî*. Marrakech: Manshûrât Tânsîft; 1991.  
Resumen: (Guía de poetas marroquíes: participación en el reconocimiento de la literatura marroquí)
555. MAARUFI, Abdelwahid. *Fad:â`al-kalimât*. Marrakech: Mat:ba`a wa-l-Wirâqa al-Wataniyya; 1989.  
Resumen: (El espacio de las palabras) Poesía
556. MAARUFI, Abdelwahid. *Madârât al-shi`r al-mur`iba*. Casablanca: Manshûrât Tânsîft; 1999.  
Resumen: (Las ejes terribles de la poesía) Estudios críticos literarios
557. MADI, Shukri A. *In`ikâs hazîma h:azîrân `alâ al-riwâya al-`arabiyya*. Beirut: al-Mu`assasa al-`Arabiyya li-l-Dirâsât wa-l-Nashr; 1978. pp. 23, 26-7, 31,41, 46 y 79-81.  
Resumen: "Eco de la derrota de Junio en la novela árabe". La repercusión que tuvo esta derrota en la personalidad y en la obra narrativa de Janâtha Bennûna es analizada con detenimiento, siendo esta narradora uno de los pocos escritores marroquíes citados en este estudio.
558. MADINI, Ahmad a. *Al-Kitâba al-sardiyya fî al-adab al-magribî al-h:aditha- Dirâsât*. Rabat: Mat:ba`a al-Ma`ârif al-Djadîda; 2000.  
Resumen: (La escritura argumental en la literatura marroquí moderna. Estudios). Reflexiones del novelista marroquí Ahmad al-Madini sobre diversos aspectos formales y temáticos en la narrativa marroquí contemporánea. Se hace un repaso de alguno de los factores que influyen en los escritores y se trata de algunos autores y obras emblemáticas de la cuentística y la novela marroquí. Se habla de los prolegómenos de la novela marroquí; de la protonovela "Zawiya" de al-Wazzani al-Tihani, y de "Sobre la infancia" de Abdelmayib Ben Jelloun. En el capítulo *El desentendimiento del compromiso y la destreza en la forma* habla del relato corto de los años sesenta, la liberación del "yo" femenino y la irrupción de Buallu, Muhammad Bidi e Idris al-Juri. En otro capítulo habla de Gallab a través de su trilogía, y del novelista Mubarak Rabii y las diferentes posturas vitales que adopta el escritor a la hora de reflejar la realidad, y trata también de los factores y elementos constitutivos de la modernización literaria marroquí así como del influjo que tiene en ella el predominio de la experiencia del Mashreq. En el capítulo titulado *La problemática de la identidad y las transformaciones en la novela del realismo* reflexiona sobre la obra literaria de Lahbabi, Abdallah al-Arwi y de los trabajos de Muhammad Zafzaf que vienen a renovar la novela del realismo. Mientras que en *La entrada de la temática realista o autobiográfica en conflicto* relata la evolución que experimenta el relato marroquí corto en los años setenta, de la seducción por la fantasía de Mustafa Musawi, del realismo en Azzedine Tazi y la aparición de Bouzfour
559. MADINI, Ahmad a. *Fann al-qis:s:a al-qas:îra bi-l-Magrib. Fî l-nashr wa-l-tat:awwur wa-l-ittidjâhât*. Beirut: Dâr al-'Awda; 1980.  
Resumen: *El cuento corto en Marruecos. Surgimiento, evolución y tendencias*
560. MADINI, Ahmad a. *Fî al-adab al-magribî al-mu`âs:ira*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 1985.  
Resumen: *Sobre literatura marroquí contemporánea*. Crítica literaria que incluye narrativa y teatro

561. MADINI, Ahmad a. *Fî al-qis:s:a al-qas:îra bi-l-Magrib: fî al-nash'a wa al-tat:awwur wa intidjâhât*. Beirut: Dâr al-`Awda; 1974.  
Resumen: *Sobre el cuento corto en el Magreb: gestación, desarrollo y direcciones*. Estudio crítico literario
562. MADINI, Ahmad a. *Fî l-adab al-magribî al-mu`âs:ir*. Mat:ba'at al-Nashr al-Magribiyya; 1985.  
Resumen: *De la literatura marroquí contemporánea*
563. MADINI, Ahmad a. "The Maghrib". OSTLE, Robin Ed. *Modern Literature in the Near and Middle East (1850-1970)*. Londres-Nueva York: Routledge; 1991. pp. 193-212.  
Resumen: Ah:mad al-Madîni analiza en este capítulo la ideología y modernidad de la literatura magrebí.
564. MADINI, Ahmad a. *Ru`ya al-sard, fikra al-naqd: dirâsât fî adaba-nâ al-mu`âs:ir*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2006.  
Resumen: (Visión argumental, pensamiento crítico: estudios sobre nuestra literatura contemporánea)
565. MADINI, Ahmad a. *Tah:ta shams al-nas:s: Dirâsât fî al-sard al-`arabî al-h:adîtha*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2002.  
Resumen: *Bajo el sol del texto*: Estudios sobre la narrativa árabe moderna
566. MADINI, Ahmad a. "Écrivains arabes d'aujourd'hui: La littérature maghrébine de langue arabe". París: Magazine Expansión, 1998; pp. 31-3.  
Resumen: Artículo sobre la literatura magrebí de expresión árabe y su desarrollo al cobijo del partido *al-Istiqâl*. Líneas temáticas y generaciones. Se habla de la generación del 50 (al-Madini Hamraoui, al-Rissouni, Mohammed Bennani); la generación del 60 (Bu-Allou, Mohammed Bidi, Moubarak Rabih, Abdel Jabbar Shimi, Abdel Karim Ghallab, Mohammed Zafzaf, e Idriss al-Khoury) y de la consagración de Mohammed al-Harradi, Ezzedine al-Tazi y Abdallah Laraoui, entre otros, y de la nueva novela marroquí
567. MADINI, Ahmad a. e. *Ilmi-hi al-bayân: Al-Kitâb al-sanawî*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 1996.  
Resumen: *Se manifiesta por sí mismo: El libro anual*. Estudios de crítica literaria.
568. MADJAL. "Madjal li-madjâlât wa-imkâniyyât al-nashr fî l-Magrib". *Al-Âdâb* 1978;III:100-1.  
Resumen: Sobre los ámbitos y posibilidades de publicar en Marruecos
569. MADJDULIN, Chafar E. Poesía marroquí: ls poesía y las máscaras de la presencia. REYES RUIZ, Antonio ed. *Voces del sur: poesía marroquí contemporánea*. Sevilla: Alfar/Ixbilia; 2006.
570. MAHFUZ, Abd A.-L. "Ba`d: `anâs:ir al-tah:dîth fî qis:s:a al-qas:îra". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribi al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 129-35.  
Resumen: (Algunos elementos de la modernización en el relato corto) Estudio a nivel lingüístico, argumental y espacial de algunos de los escritores de referencia en la cuentística marroquí contemporánea como Ahmed Bouzfour.
571. MAHFUZ, Isam. *Daftar al-thaqâfâ al-`arabiyya al-h:adîtha*. Beirut: Dâr al-Kitâb al-Lubnânî; 1973.  
Resumen: Al analizar la cultura árabe moderna, hace una referencia a Zafzaf (pp. 126-127), y otra al teatro magrebí y marroquí (pp. 234 y 236), especialmente a Muhammad al-Basri y también a la obra *Walî Allâh*, del dramaturgo marroquí Ah.mad al-T:ayyib al-'Alfdj, inspirada en el Tartufo de Moliere.

572. MAIER, John. "Literate women in three Moroccan writers". LACEY, R. K. y. C. R. M. E. *Tha Arab-African and Islamic worlds: interdisciplinary studies*. New York: Lang; 2000. pp. 259-78.  
Resumen: En la autobiografía de Fât:ima Marnîsî y en novelas de Muh:ammad Barrâda y Laylá Abû Zayd
573. MAJAFI H. "Qas:â'id tanmû `ala h:âfa al-igtirâb. Qirâ'a fi dîwân Thurayya Mâdjûlin "Samâ'tashbaha-nî qalîlâ". Afâq (Marzo/2006);70-71:293-9.  
Resumen: (Qasidas desarrolladas sobre el filo de la alienación. Lecturas del poemario de Thurayya Madjulin *El cielo se me asemeja un poco*) Comentario al tercer poemario de la poeta Thurayya Madjulin editado por Dâr al-Thaqâfa en 2006, tras *Aurâq al-Ramâd* (Hojas de ceniza) y *Al-Muta`abaûn* (Los cansados)
574. MALEH, Wafa. "Anâ aktubu idhân anâ mawdjuda". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ'yya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 197-207.  
Resumen: "Escribo luego existo". Experiencias personales sobre la creación narrativa
575. MALHUNI, Abderrahman a. *Adab al-muqâwama bil-Magrib min jilâl al-shi`r al-malh:ûn wa al-muradadât al-shifâhiyya*. 1990: Dâr al-Manâhil; Beirut.  
Resumen: (La literatura de resistencia en Marruecos a través de la poesía cantada y los estribillos orales) Estudio y documentos
576. MALHUNI, Abderrahman a. *Al-h:ikâya al-sha`biyya al-s:ûfiyya: Ishrâqât min adab al-sulûk*Rabat; Sharikâ Babil lil-T:ibâ'a wa-l-Nashr wa-l-Tawzî`.  
Resumen: (El relato popular sufí: irradiaciones de la literatura de la conducta)
577. MALHUNI, Abderrahman a. *Al-shi`ir al-wat:anî fi al-adab al-sha`bî al-magribiyya al-malh:ûn*. Casablanca: Dâr al-Firqân; 1991.  
Resumen: (La poesía nacional en la literatura popular marroquí cantada)
578. MALHUNI, Abderrahman a. *Al-zadjal al-magribî bayna al-inshâd wa-l-tadwîn*. Casablanca: Dâr Firqân; 1992.  
Resumen: (El zéjel magrebí entre la recitación y la compilación)
579. MALHUNI, Abderrahman a. *Dhâkira Marrâkish: Suwar min târij wa adabiyyât al-h:alqa bi-sâh:a Djâma` al-Finâ`*. Marrakech: Al-Mat:ba'a wa-l-Warâqa al-Wat:aniyya; 2007.  
Resumen: (La memoria de Marrakech: Imágenes de la historia y las letras de la jalqa en la plaza de la Djemma el Fna)
580. MALHUNI, Abderrahman a. *Kitâba al-shi`r al-magribiyya al-malh:ûn: Ishkaliyya min Ishkaliyyât al-inshâd wa-l-tadwîn: Ishkâliya min ishkâliyât al-inshâd wa-l-tadwîn*. Rabat: Sharika Bâbil lil-T:ibâ'a wa-l-Nashr wa-l-Tawzî`; 1990.  
Resumen: (El libro de la poesía popular marroquí cantada: la problemática sobre el canto y la recopilación)
581. MALHUNI, Abderrahman a. *Min jilâl shi`r al-malh:ûn, al-h:ikâya al-sha`biyya al-s:ûfiyya, al-muradadât al-shifâhiyya, `awâ'iq al-turuqiyyîn*. Rabat: Wizâra al-Thaqâfa; 2003.  
Resumen: (A través de la poesía del malhun, el relato popular sufí, los estribillos orales, y los hábitos de los miembros de las tariqas)
582. MALIH, Wafa. "Anâ aktubu idhân anâ mawdjuda". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ'yya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 197-207.  
Resumen: "Escribo luego existo". Experiencias personales sobre la creación narrativa
583. MANAA Sa. "Al-Kitâba al-nisâ'yya fi jas:â'is: al-zamân wa-l-makân wa siwâ-hu". Afâq (Invierno/2004);69:36-40.  
Resumen: (La escritura de mujer en las particularidades del tiempo y el espacio) Comentarios sobre

la escritura de mujer y sus características

584. MANHADJ. *al-Manhadj wa-l-ma'rifa*. Casablanca: Mujtabar al-sardiyyât, Kulliyat al-Âdâb wa-l-'Ulûm al-Insâniyya Binmisîk; 1996.  
Resumen: Libro colectivo que analiza aspectos relacionados con la narrativa
585. MARGATA, Qasim. "Al-Zaman al-Mutajayyilu: Qirâ'a fî malâmih: al-zaman fî qis:s:a al-fil". DAU. *D:a`u`alâ al-Arjâbil: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 45-58.  
Resumen: (El tiempo fantástico: Lectura sobre los aspectos de tiempo en el cuento *El elefante*)  
Estudio sobre el quinto de los cuentos de la colección de cuentos *Ishtibârât Amin Jamlîshî*
586. MARÍN, Manuela. "Mujeres, burros, cargas de leña: imágenes de la opresión en la literatura española de viajes sobre Marruecos". RODRIGUEZ MEDIANO, Fernando y. F. E. de. e. *El Protectorado español en Marruecos. Gestión colonial e identidades*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas; 2002. pp. 85-110.  
Resumen: Trata de la imagen de Marruecos en el ideario español a través de la óptica de los literatos españoles y su reflejo en su producción literaria del silo XIX y XX. Literatos que en su mayor parte habían acompañado al cuerpo militar ya sea en calidad de corresponsales de periódicos, integrantes del ejército o miembros del aparato administrativo del Protectorado español. El eje temático principal que tratan algunos de los autores seleccionados (Pedro Antonio de Alarcón, Joaquín Gatell, o Teodoro Fernández de las Cuevas) se refiere a la mujer marroquí. Se ofrecen testimonios directos de esta representación y se hacen análisis críticos de los mismos.
587. MARTÍNEZ MONTÁVEZ P. "Aspectos de la actual literatura femenina árabe". *Almenara* 1971;1:85.  
Resumen: Análisis crítico de la moderna literatura escrita por mujeres árabes. Entre ellas habla del lugar que ocupa la marroquí Janâtha Bennûna
588. MARTÍNEZ MONTÁVEZ P. La aventura del teatro en Marruecos. *ABC* 1989 Sep 24;38.  
Resumen: El joven teatro marroquí empieza lentamente a definirse como una forma representativa de raíz popular, inspirada en un rico patrimonio cultural, histórico y artístico, tanto árabe-islámico como marroquí. Este teatro, en cuyo desarrollo tuvieron mucha influencia los elementos occidentales y sobre todo españoles, considera y reelabora elementos genuinos y autóctonos, creando una forma artística interesante y de grandes expectativas.
589. MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro. "Del teatro en Marruecos". MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro. *Literatura árabe de hoy*. Madrid: CantArabia; 1990. pp. pp 359-63.  
Resumen: Artículo dedicado al teatro marroquí y a sus autores. Se destacan los trabajos de Muhammad El-Kaggat, Abd al-Qader Es-Samihi y Ahmed al-Gamoun para el estudio de la producción escénica marroquí. Se hacen reflexiones en voz alta de los aspectos formales de este teatro, sus orígenes, y la influencia española. En relación a los autores se cita como autores relevantes a Ibrahim Bu-Allu, Tayyeb El-Ilch, Tayyeb Sidiqqi y Abdel-Karim Berrexid
590. MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro. *Introducción a la literatura árabe moderna*. Madrid: Revista "Almenara" (1985, CantArabia) ; 1974.
591. MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro. *Introducción a la literatura árabe moderna*. Madrid: CantArabia; 1985.  
Resumen: Monografía sobre la literatura árabe moderna en donde se tratan diversos aspectos de su producción literaria como puede ser la literatura del Mahyar, la evolución histórica de los géneros literarios o la literatura del Magreb antes del 67. (pp 173, 189)
592. MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro. *Introducción a la literatura árabe moderna*. Granada: Universidad de Granada; 1994.  
Resumen: En "La literatura en el "Magrib" DURANTE el periodo 1940-1967" (pp. 173-188) estudia la producción literaria marroquí, centrándose en las figuras de Benyellún, Muhammad al-Fasi, Abdallah Guennún, Gallab y al-Baqqali, entre otros. Se ocupa de la novela y la poesía, tendencias y

evoluciones.

593. MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro. *Literatura árabe de hoy*. Madrid: CantArabia; 1990.  
Resumen: Estudios diversos sobre la literatura árabe moderna, que va desde el estudio lingüístico al estudio histórico. Hay constantes alusiones a lo largo de la obra a Marruecos y a sus literatos pero sin profundizar. En lo que se refiere a Marruecos la obra dedica un apartado especial al teatro marroquí (pp. 359-364)
594. MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro. *Pensando en la historia de los árabes*. Madrid: CantArabia; 1995.  
Resumen: Antología de ensayos de Pedro Martínez Montávez que trata sobre diversos asuntos de la realidad política, sociológica y cultural del mundo árabe. En lo que se refiere a Marruecos nos deja un trabajo en donde se da noticias de la faceta de Abd Allah Laraoui como novelista y se habla de sus trabajos (pp. 235-242)
595. MARTÍNEZ MONTÁVEZ P. "Sevilla y la Giralda en la literatura árabe contemporánea". *Cuadernos De ALMENARA* 1988;1.  
Resumen: Entre los autores recogidos figuran algunos marroquíes como Muh:ammad Bennîs, Ah:mad Benmaymûn y 'Abd al-Karîm al-T:abbâl.
596. MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro c. *Teatro árabe, teatros árabes*. Granada: Excmo. Ayuntamiento de Motril; 1992.  
Resumen: Trabajo colectivo centrado en el teatro árabe. Se habla del nacimiento del teatro marroquí y su primera compañía teatral, *Djawq Fâs*, y se da cuenta de las obras que representaron y sus autores, así como la actividad que desempeñan otras compañías que van surgiendo en los años veinte influidas por la actividad escénica egipcia (pp.105-127). En otro artículo se dan informaciones de la compañía teatral marroquí *Asociación Teatral de Tagarant* y el éxito de su obra "A la búsqueda del hombre que sólo tiene dos ojos" (pp. 133-134) y se menciona la puesta en escena de una obra de Abdelkrim Berchid por parte de la compañía *Théâtre d'Aujourd'hui* (p. 136) En otro trabajo, entre otras informaciones, se hace referencia a la posición que ocupa el escritor marroquí Tayeb El-Siddiqi en la escena árabe contemporánea.(pp. 27, 31-32)
597. MASRAH. *al-Masrah: al-magribî bayna al-tanz:îr wa-l-mihniyya*. Tánger: Mat:ba'a Altopress; 2004.  
Resumen: *El teatro marroquí entre la teorización y la profesionalización*. Libro del Grupo de Investigación sobre Teatro y Drama de la Facultad de Letras y Humanidades de la Facultad 'Abd al-Mâlik al-Sa'dî, Tetuán
598. MAYMUNI, Muhammad. *Fî al-shi`r al-magribî al-mu`âs:ir: Saba` jut:ûwât râ`ida*. Tetuán: Djami`iyya Tit:ûân Asmîr; 1999.  
Resumen: (En torno a la poesía marroquí contemporánea: Siete pasos pioneros) Ensayo
599. McDOUGALL, James ed. *Nation, Society and Culture in North Africa*. Londres: Frank Cass; 2003.  
Resumen: Obra colectiva en donde se incluyen artículos de distinta índole que hacen referencia a distintas cuestiones sobre las sociedades del Magreb. En lo referente a Marruecos y su literatura, encontramos un artículo sobre la participación de las narradoras y novelistas árabes en la configuración del pensamiento de liberación a través de sus escritos, (pp. 112-130)
600. MDARHRI ALAOUI, A. Z. A. C. *L'interculturel au Maroc: arts, langues, littératures et traditions populaires*. Casablanca: Afrique Orient; 1994.
601. MEISAMI, Julie S. y. S. P. E. *Encyclopedia of Arabic Literature (2 vols.)*. Londres-Nueva York: Routledge; 1998.
602. MELIANI, Idris. *Fî madâr al-shams ragm al-nafl*. Fez: Mat:ba'a al-Nahd:a, 1974.  
Resumen: *En la órbita del sol a pesar del exilio*
603. MELIANI I. "Wah:da-ka s:ana`at madjda-ka". Afâq 1999;61-62:229-30.

Resumen: "Solo tu forjas tu fama" Estudio literario sobre la obra de Muhammad Zafzaf

604. MERNISSI F. Femmes partagées: famille-travail/Imra'a muwazza`a: al-usra wa-l-`amal. (Reseña C. Gómez Camarero). *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos* 1989;38:425-429.  
Resumen: Reseña a un volumen que contiene diversos artículos que abordan la problemática de la mujer marroquí desde diversos puntos de vista: económico, social y laboral, educativo y cultural. Entre ellos, conviene señalar el realizado por Zohra Mezgueldi, titulado "le rôle de la mere dans la formation de l'imaginaire", que analiza las reminiscencias de los relatos de la infancia en tres novelas magrebíes de expresión francesa.
605. MEZIANE A. "Le cinema marocain". *Europe* 1979;602-603:163-6.  
Resumen: Trata del cine marroquí desde la creación en 1944 del Centre Cinématographique Marocain. Se pasa revista a la actividad cinematográfica de estos años y los años de decadencia, así como el florecimiento del cine marroquí DURANTE la década de los setenta, periodo en el que se centra el artículo.
606. MIFTAH, Muhammad. "Al-t:arîqa wa-l-natîdja fî (dînâmiyya al-nas:s: al-riwâ`î)". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribî al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 19-33.  
Resumen: (El método y el resultado en el dinamismo del texto novelístico) En este artículo el profesor de literatura de la Facultad de Letras de Rabat Muhammad Miftah pone las bases para una metodología nueva en el estudio del texto literario
607. MIKHAIL, Mona. "Ambiguity and Relevance in the Works of Khannâthah Bannûnah". *Arabic Literature in North Africa: Critical Essays and Annotated Bibliography*. Cambridge (Massachusetts): Dâr Mahjar; 1982. pp. 53-64.  
Resumen: Amplio estudio crítico de las cinco primeras obras de Janâtha Bennûna y, en especial, de su novela *al-Gad wa-l-gad:ab*, publicada en 1981. Asimismo le realiza una entrevista muy interesante a la escritora, quien expone sus puntos de vista sobre la literatura en general y la suya en particular.
608. MINII, Hasan. *Abh:âth fî l-masrah: al-magribî*. Rabat: Manshûrât al-Zaman; 2001 Feb.  
Resumen: al-Minîî (Mequinez, 1941) es profesor de Literatura en la Facultad de Letras y Humanidades de Fez. Tiene muchas publicaciones sobre teatro marroquí y es miembro de la UEM
609. MINII, Hasan. *Al-djasad fî al-masrah*. Mequinez: Mat:ba`a Sindî; 1996.  
Resumen: *El cuerpo en el teatro*
610. MINII, Hasan. *Al-masrah: al-magribiyya: min ta`sîs ilâs:inâ`a al-farh:a*. Fez: Z:ahr Al-Mihrâz; 1994.  
Resumen: *El teatro marroquí: de su fundación hacia la industria del entretenimiento*
611. MINII, Hasan. *Al-masrah. wa-l-sîmîwluġđđjîâ*. Tánger: Manshârât Sîlîkî Ijwân; 1995.  
Resumen: *El teatro y la semiología*
612. MINII, Hasan. *Al-tarâđđđđđ ka-numũđđđđđ*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1975.  
Resumen: *La tragedia como modelo*
613. MINII H. "Connaissance du theatre marocain". *Europe* 1979;602-603:158-62.  
Resumen: Estudio de quién es quién en el teatro marroquí contemporáneo. El estudio realiza un análisis esquemático de las características del teatro actual, preocupándose más en dar indicaciones sobre los trabajos y los autores
614. MINII, Hasan. *Dirâsât al-naqd al-h:adîth*. Mequinez: Mat:ba`a Sindî ; 1995.  
Resumen: *Estudios de critica moderna*
615. MINII, Hasan. "La gran aventura del teatro y la formación de compañías". *Literatura y pensamiento*

*marroquíes contemporáneos*. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura; 1981. pp. 124-6.

616. MINII, Hasan. *Hunâ al-masrih: al-`arabî, Hunâ ba`d: tadjlîyâti-hi*. Mequínez: Manshûrât Kuliya al-Âdâb wa-l-`Ulum al-insâniyya; 1994.  
Resumen: *Aquí el teatro árabe, aquí algunas de sus revelaciones*
617. MINII, Hasan. *Nafah:ât `an al-adâb wa-l-funn*. Beirut: Dâr al-Âfâq al-Djadîda; 1981.  
Resumen: *Fragancias sobre el arte y la literatura*
618. MINII, Hasan. *Qirâ`a fî al-riwâya*. Mequínez: Mat:ba`a Sindî; 1997.  
Resumen: *Lectura sobre novela*
619. MINII, Hasan. *Âfâq magribiyya*. Mequínez: Mat:ba`a al-Wat:aniyya; 1981.  
Resumen: *Fronteras magrebíes*. Antología de artículos de crítica literaria y crítica de arte figurativo
620. MISARI MM-Aa. *Afâq* 1966; 1-2.  
Resumen: Número especial de la revista marroquí dedicado al cuento
621. MISBAHI, Muhammad A. "Idrîs al-Jûrî wa qâri`i-hi al-fit:rî". DAU. *D:a`u `alâ al-Arjâbil: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 105-13.  
Resumen: (Idris al-Juri y su lector natural) Reflexiones sobre el cuento, la cuentística y la producción cuentística en general y sobre Idris al-Juri en particular
622. MOUKHLIS S. "A History of Hopes Postponed. Women's Identity and the Postcolonial State in Year of the Elephant: A Moroccan women's Identity Journey toward independence". *Reseach in African Literatures* (Otoño 2003);34(3): 63-83.  
Resumen: Estudio sociológico sobre la realidad del Marruecos postcolonial y el fracaso del Estado Nación marroquí para consolidar algunas de las aspiraciones de los movimientos nacionales como la liberación de la mujer a través de la novela de Leila Abuzeid El año del Elefante
623. MOUZOUNI, Lahcen. *Le roman marocain de langue française*. Paris: Publisud; 1987.  
Resumen: A pesar del título hay un capítulo (pp. 149-181) dedicado a la novela picaresca con análisis de obras de Chukri
624. MUADDIN, Abdelrrahim. *Adabiyya rih:la*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1996.  
Resumen: *Literatura de viajes*
625. MUADDIN, Abdelrrahim. *Al shikl al-qis:asî fî al-qis:s:a al-magribiyya*. Casablanca: Dâr al-Atfâl; 1988.  
Resumen: (La forma de los cuentos en el cuento marroquí) Ensayo
626. MUADDIN A. "Muh:ammad Zafzâf: Atâqa al-sard wa h:adâtha al-sârid". *Afâq* 1999;61-62:244-53.  
Resumen: "Muhammad Zafzaf: argumento clásico, narrador moderno". Estudio literario sobre la figura de Muhammad Zafzaf
627. MUADDIN, Abdelrrahim. "Mukawwanât al-tah:dîth fî al-adab al-magribî al-h:adîth: *Risâla al-Magrib wa al-adab al-magribî al-h:adîth*". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribî al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 149-61.  
Resumen: (Elementos de la modernización de la literatura marroquí moderna. *Risala al-Magrib* y la literatura marroquí moderna) Estudio de la realidad literaria marroquí a través de la revista literaria *Risala al-Magrib* que aparece a mitades de la segunda guerra mundial (1942) y que debido a su carácter contestatario sufre una férrea censura por parte de las autoridades coloniales
628. MUDIN, Hasan. "Tashjîs: al-wâqi` al-nafsî fî qis:as: al-Jûrî. *H:uzna fî al-ra`s wa fî qalb namûhdhadjâ*". DAU. *D:a`u `alâ al-Arjâbil: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 115-29.

Resumen: (Personificación de la realidad psicológica en los cuentos de Juri. *Tristeza en la cabeza y el corazón* como modelo) Estudio de la primera colección de cuentos de Idris al-Juri, editada en 1973

629. MUFID, Jadidja. *Lu`ba al-wadjh wa-l-qinâ` fî riwâya al-gad wa-l-gadab*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Ahmidiya; 199-.  
Resumen: (El juego del rostro y la máscara en la novela de La mañana y la cólera) Estudio literario sobre la novela de Janatha Bennuna)
630. MUJLIS S. "A History of Hopes Postponed. Women`s Identity and the Postcolonial State in Year of the Elephant: A moroccan women`s Idetity Journey toward independence". *Reseach in African Literatures* (Otoño 2003);34(3): 63-83.  
Resumen: Estudio sociológico sobre la realidad del Marruecos postcolonial y el fracaso del Estado Nación marroquí para consolidar algunas de las aspiraciones de los movimientos nacionales como la liberación de la mujer a través de la novela de Leila Abuzeid El año del Elefante
631. MULTAQA. *Multaqâ l-qas:s:âs:în al-magâriba*. Hammamet: al-Markaz al-Thaqâfi al-Duwalî bi-H:ammâmât; 1968.  
Resumen: *Encuentro de narradores magrebíes*
632. MUNII, Hasan. "Qirâ`a awwaliyya murtadjalât al-Kagât:". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 9-15.  
Resumen: (Lectura principal de los impromptus de Kagat) En este artículo se hacen consideraciones sobre el teatro del dramaturgo Muhammad Kagat y la cosmovisión que tenía sobre el arte escénico y como se refleja en sus tres impromptus o improvisaciones: *El impromptu nuevo*; *El impromptu de Fez*, y *El impromptu del sol lila*
633. MUNTASIB, Said. "Al-H:ulm fî *Ishtibâkât* al-Jamlîshi. Sarîr al-kitâba". DAU. *D:a`u`alâ al-Arjâbil: Dirâsât fî qis:as:a al-Amîn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 59-69.  
Resumen: (El sueño en *Enfrentamientos* de Jamlishi. El lecho de la escritura) Reflexiones sobre los cuentos de Jamlishi incluidos en la colección *Ishtibâkât*.
634. MURTADJI, Anwar. "Al-sî Ah:mad al-Yabûrî, Ayyam ma`a-hu fî *Z:ahra al-Mahrâz*". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribî al-h:adîth`alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 235-40.  
Resumen: (El señor Ahmad al-Yaburi, Los días con él en *Dahr al-Mahraz*) Semblanza del crítico de cuentos Ahmed al-Yaburi en boca de uno de sus compañeros en la Universidad de Letras de Fez
635. MUSAWI, Abdessalam. *Al-bunayât al-dâla fî shi`ir Amal Dunqul*. Damasco: Ittih:âd al-Kuttâb al-`Arab; 1994.  
Resumen: *La estructura-función en la poesía de Amal Dunqul*. Estudio crítico sobre la poesía del poeta egipcio Amal Dunqul
636. MUSAWI, Abdessalam. *Îqâ`ât mulawwana: qirâ`ât fî l-shi`r al-magribî al-mu`âs:ir. Dirâsât naqdiyya* 1994. Fez: Manshûrât Mâ ba`d al-h:adâtha ; 2005.  
Resumen: *Ritmo variado: lecturas sobre la poesía magrebí contemporánea. Estudios críticos*
637. MUSAWI Da. "Al-H:adâtha al-ma` t:ûba li-Muh:ammad Bannîs: Jaiba al-muthaqqaf wa mudjtama`ât tuqîmu fî al-mâd:î. Afâq (Marzo/2006);70-71:307-10.  
Resumen: (La modernidad fracasada de Muhammad Bannis: La decepción del intelectual y las sociedades erigidas en el pasado) Comentarios al poemario de Muhammad Bannis *Al-H:adâtha al-ma` t:ûba* editado por Dâr al-Tûbqâl en 2004
638. MUSAWI, Muhsin J. a. "Engaging Tradition in Modern Arab Poetics". (Agosto/ 2002); Vol 33, n 2, pp. 172-

210.

Resumen: Artículo sobre el influjo de la poesía clásica en la evolución de la poesía árabe contemporánea. Se habla de las corrientes literarias que revolucionan el panorama literario del momento, de las ideologías en boga, de los autores que crean escuela y de el clima cultural que da lugar al renacimiento de la poética árabe. En relación a Marruecos, se cita el papel que tienen en todo este renacer autores como Berrada, Bennuna o al-Fasi

639. MUTASIM, Muhammad. *Al-dhâkira al-qas:wá: dirâsa wa-l-tah:lël lil-riwâyât: radjû` ilá al-túfûla al-sâh:â al-sharfîyya, muh:âwala `aysh*. Casablanca: Dâr Thaqâfa; 2006.  
Resumen: (La memoria extrema: Estudios y análisis de las novelas, Regreso a la infancia, El Patio de honor, Intento de vida) Estudio de tres novelas de escritores marroquíes de referencia, Leila Abuzaid, Abdelqader Chaui y Mohamed Zafzaf)
640. MUTASIM M. "Al-h:akî al-hâdi` fî madjmû`a (Min Garb...li Sharq)". Afâq (Invierno/ 2004);69:233-8.  
Resumen: (La narración tranquila en el libro de cuentos *De Oriente para Occidente*) Repaso de la cuentística marroquí desde sus orígenes hasta el libro de cuentos que Mubarak Rabi` publicó en 2002 *Min Garb...li Sarhq*
641. MUTASIM M. "Al-kâtib wa-l-madina fî al-jit:âb". Afâq 1999;61-62:222-8.  
Resumen: "El escritor y la ciudad en el discurso". Estudio literario sobre el influjo de la ciudad en las obras de Muhammad Zafzaf
642. MUTASIM, Muhammad. *Al-mar`at wa-l-sard*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2004.  
Resumen: (La mujer y la narrativa) Ensayo
643. MUTASIM, Muhammad. *Al-qis:s:a al-qas:îra al-magribiyya fî al-saba`îniyyat*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006.  
Resumen: (El cuento corto marroquí en los noventa) Ensayo
644. MUTASIM, Muhammad. *Al-ru`yya al-fudjâ`i`iyya: al-adâb al-`arabî fî nihâya al-qarn wa bidâya al-alafîyya al-thâlitha*. Argelia: Manshûrât al-Ijtîlâf; 2003.  
Resumen: (La visión espontánea: la literatura árabe de finales de siglo y principios del tercer milenio)
645. MUTASIM, Muhammad. *Al-s:îyag wa al-muqawwamât fî-l-jit:âb al-rawâ`î al-`arabî*. Casablanca: Mat:ba`a al-Madâris; 2004.  
Resumen: (La configuración y los elementos en el discurso novelístico árabe)
646. MUTASIM, Muhammad. *Al-shajs:iyya wa-l-qawl wa-l-h:akî fî Lu`ba al-nisyân li-Muh:ammad Barrâda dirâsa nas:s:iyya tah:lîliyya*. Casablanca: Mat:ba`a al-Risâla wa-l-Umniyya; 1995.  
Resumen: (El personaje, el diálogo, y la narración en El juego del olvido de Mohamed Berrada. Estudios textuales analíticos) Ensayo sobre la novela de Mohamed Berrada
647. MUTASIM, Muhammad. "Ammat: al-mutajayyal al-adabî fî al-kitâba al-nisâ`iyya al-magribiyya". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 21-8.  
Resumen: "Modelos de fantasía literaria en la escritura feminista marroquí". Crítica literaria
648. MUTASIM, Muhammad. *Binâ`al-h:ikâya wa-l-shajs:iyya fî-l-jit:âb al-riwâ`î al-nisâ`î al-`arabî*. Casablanca: Dâr al-Amân; 2007.  
Resumen: (La estructura de la historia y el personaje en el discurso novelístico de la mujer árabe)
649. MUTASIM, Muhammad. "Dînâmiyya al-qis:s:a". DAU Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 131-50.  
Resumen: (Dinamismo en el relato corto) Indicaciones para la comprensión en profundidad en la obra de Idris al-Juri

650. MUTASIM, Muhammad. *Jit:âb al-dhât fî al-adab al-`arabî*. Rabat: Dâr al-Amân; 2007.  
Resumen: (El discurso del yo en la literatura árabe) Ensayo
651. MUTASIM M. "Muh:mmad Zafzâf fî al-naqd al-adabî". *Qâf S:Âd* 2007;4(3):55-65.  
Resumen: (Muhammad Zafzaf en la crítica literaria)
652. NACHIT, Rachida. *Literarische Bilder von Marokko: Darstellungsformen in deutschen Übersetzungen marokkanischer Autoren und in deutschsprachiger Literatur*. Münster: Waxmann (Münchener Beiträge zur Interkulturellen Kommunikation, 3); 1997.  
Resumen: Sobre literatura marroquí en árabe y en francés.
653. NADJI, Said a. *Al-masrah: al-magribî: jarâ`it: al-tadjrîb*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 2003.  
Resumen: (El teatro marroquí: mapas de la experiencia) Estudio crítico
654. NADJI, Said a. "Al-Murtadjala, qalaq al-masrah:". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmü`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 47-55.  
Resumen: (El impromptu, el malestar del teatro) En este artículo se habla del uso de la improvisación "calculada" o impromptu dentro de la producción escénica europea, y en especial de su uso dentro de la *Comedia dell'Art*
655. NADJI, Said a. *Masrah: al-Magârîba: Anfâs masrah:iyya*. Fez: Dâr mâ ba`d al-H:adâtha; 2005.  
Resumen: (El teatro magrebí: alientos teatrales)
656. NADJI, Said a. *Qalaq al-masrah: al`arabî: dirâsa*. Fez: Dâr mâ ba`d al-H:adâtha; 2004.  
Resumen: (El malestar en el teatro árabe) Estudio
657. NADJI, Said a. *Ra`aytu kullu shay`: masrah:iyya `an malh:ama Djildjâmish*. Fez: Dâr mâ ba`d al-H:adâtha; 2004.  
Resumen: (Lo ví todo: pieza teatral sobre la epopeya de Gilgamesh)
658. NADJIB, Malika. "Wa yas`alûnaki `an al-tajyîl wa-l-talaqqi". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 185-7.  
Resumen: "Y me preguntan sobre la ficción y el receptor" Experiencias personales sobre la creación narrativa
659. NAHIRI, Mustafa a. *Ladhdha al-kitâba `an suqût: al-h:adhâra*. Casablanca: Dâr al-T:ibâ`a al-H:adîth; 1982.  
Resumen: (El placer de escribir sobre la caída de la civilización)
660. NAHIRI, Mustafa a. *Mihna al-`aqal al-mubdi`*. Casablanca: Mat:ba`a al-Nashr wa-l-S:inâ`a; 1973.  
Resumen: (La fatiga de la razón creativa) Crítica
661. NAHIRI, Mustafa a. *Sult:ân al-qalam aw al-kâtîb al-kabîr* Casablanca; Mu`asasa Binshara.  
Resumen: (El sultán del cálamo o el gran escritor)
662. NAJMI, Hasan. *Al-sha`îr wa-l-tadjrîba: nus:ûs*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1999.  
Resumen: (El poeta y la experiencia) Textos
663. NAJMI, Hasan. "Al-shi`ir al-shafawi wa-l-mûsîqî al-taqlîdiyya bil-Magrib. Ginâ` al-`Ayta numûdhâdj.". *Al-Shi`ir al-shifâhî al-Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006. pp. 21-36.  
Resumen: *La poesía oral y la música tradicional en Marruecos. Canciones de Aita como modelo.* Sobre la poesía beduina
664. NAJMI, Hasan. Casablanca: Toubkal; 2007.

Resumen: (Las canciones del Aita: la poesía oral y la música tradicional en Marruecos) Ensayo

665. NAQURI, Idris a. *al-Mus:t:alah: al-mushtarak. Dirâsât fî l-adab al-magribî al-mu`âs:ir*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 1977.  
Resumen: *Terminología compartida. Estudios de literatura marroquí contemporánea*
666. NAQURI, Idris a. *al-Mus:t:alah: al-mushtarak. Dirâsât fî l-adab al-magribî al-mu`âs:ir*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 1985. pp. 201-14.  
Resumen: "Terminología común. Estudios sobre la literatura marroquí contemporánea". Extenso y profundo estudio crítico de las cinco primeras obras de Janâtha Bennûna
667. NAQURI, Idris a. *Al-riwâya al-magribiyya: Madjal ilâ mushkilâti-hâ al-fikriyya wa-l-fanniyya*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 1983.  
Resumen: (La novela marroquí: introducción a su problemática artística e intelectual) Ensayo
668. NAQURI, Idris a. *D:ah:k kê-l-bukâ`au ras:d li-as:wât al-s:amat wa-l-as:dâ` al-`unf wa s:uwar al-s:irâ`fî al-qis:s: al-mu`âs:ira al-magribiyya*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya ; 1985.  
Resumen: (Risa como el llanto y observación de las voces del silencio y los ecos de la violencia y las imágenes de la lucha en el cuento marroquí contemporáneo) Ensayo literario
669. NAQURI Ia. "Madjal ilâ mafhûm al-tadjdîd fî l-adab al-magribî al-mu`âs:ir. *Al-Âdâb* 1981;XI-XII:167-77.  
Resumen: Sobre el concepto de renovación en la literatura marroquí contemporánea
670. NAQURI, Idris a. *Naz:ariyya al-was:ât:a fî-l-funn wa-l-adab*. El Jadida: Djâmi`a Shuayb al-Dakâli; 1992.  
Resumen: (Teoría de la mediación en el arte y la literatura) Ensayo
671. NAQURI, Idris a. *Qid:aya al-islâm wa-l-shi`r*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya ; s.d.  
Resumen: (La cuestión del islam y la poesía) Ensayo
672. NAQURI, Idris a. "Ta`ammulât fî naqd wa-l-must:alah: al-naqdî". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribî al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 35-51.  
Resumen: (Expectativas en la crítica y la terminología crítica) En este artículo el profesor de la Facultad de Letras de Casablanca Idris al Naquri hace balance de la evolución que ha sufrido la investigación literaria marroquí DURANte el último medio siglo, haciendo especial énfasis en la adopción y creación de una terminología moderna que hizo que los estudios literarios marroquíes se pusieran a la altura de la crítica literaria de otras literaturas.
673. NAQURI Ia. "Tadriba Muh:ammad Zafzâf al-qis:siyya, madjal ila qirâ`ti-ha". *Qâf S:Âd* 2007;4(3):13-21.  
Resumen: (Experiencia cuentística de Muhammad Zafzaf, introducción a su lectura)
674. NASS. *al-Nas:s: al-masrah:î bayna al-kitâba wa-l-qirâ`a wa-l-'ard*. Rabat: Dâr al-Manâhil; 2004.  
Resumen: *El texto teatral entre la escritura, la lectura y la representación*. Ponencias de Mesa Redonda celebrada en Rabat (14-16 de Mayo de 2002)
675. NASSADJ, Sayyid H. a. *al-Adab al-'arabî l-mu`âs:ir fî l-Magrib al-Aqs:á*. El Cairo: Dâr al-Turâth al-'Arabî li-l-T:ibâ'a; 1977.  
Resumen: *La literatura árabe contemporánea en Marruecos*
676. NASSADJ, Sayyid H. a. "Al riwâya al-`arabiyya fî l-Magrib". NASSADJ, Sayyid H. a. *Bânûrâma al-riwâyya al-`arabiyya al-h:adîtha*. El Cairo: Dâr al-Ma`ârif; 1980. pp. 185-229.  
Resumen: El estudio pone fecha al boom de la novela en lengua árabe en Marruecos, que fija entre los años que van de 1945 a 1972. Se comenta que la novela de expresión árabe surge con el espíritu de lucha anticolonial y se rechaza el uso de la lengua francesa como vehículo de comunicación por tenerla por lengua del invasor y del burgués próximo al pensamiento colonial. Se traen las opiniones del escritor marroquí IDRIS al-SHARAIBI al respecto. Se habla de las traducciones de la lengua

francesa y la política de traducción de obras europeas. Se habla también de la producción cuantitativa y los factores de su crecimiento. Se sigue a los autores de manera cronológica y se dan noticias de sus obras.

677. NASSADJ, Sayyid H. a. *Bânûrâma al-riwâya al-`arabiyya al-h:adîtha*. El Cairo: Dâr al-Ma`ârif; 1980.  
Resumen: Estudio sobre el panorama de la novela árabe contemporánea. El estudio se divide en ejes territoriales, dedicándole un apartado específico a la literatura marroquí. En las palabras preliminares se habla del problema del *amiyya* y la responsabilidad que en ello tienen los intelectuales árabes
678. NAWARI, Yusuf. *Al-shi`r al-h:adîtha fî al-Magrib al-`Arabî (Al-djuz` al-awwal)*. Casablanca: Dâr al-Tûbqâl lil-Nashr; 2006.  
Resumen: (La poesía moderna en el Marruecos Árabe. Primera parte) Parte de un estudio crítico sobre la poesía moderna de expresión árabe en Marruecos. Se reflexiona sobre cuestiones como la experimentación y la búsqueda de la renovación de la forma y el fondo, así como el lugar que ocupa la tradición en esta producción y el peso de la crítica. Se estudian los temas y la vinculación de la poesía marroquí con el sentimiento regional, nacional, nacionalista y estético, y su grado de pertenencia a una historia común. En uno de los capítulos *Trayectoria histórica de la qasida romántica* el autor reflexiona sobre el concepto del romanticismo europeo y su trasvase a las literaturas norteafricanas a través de las literaturas europeas. Se hace mención de los principales representantes de esta corriente literaria en los países del Magreb, dedicando un apartado especial al escritor marroquí Muhammad Sabbag. En otro apartado *La concepción romántica de la poesía* da indicadores, a través de la producción poética de los principales poetas de esta corriente, de los rasgos esenciales que presentan los escritores románticos magrebíes no solo en su poesía sino en la concepción del arte y el artista En *El tradicionalismo y la primera fase de la modernización. Trayectoria histórica de la modernización* el autor analiza desde una óptica socioeconómica los factores que permitieron que se produjera el renacimiento y la modernización de la sociedad marroquí en particular y de las sociedades magrebíes en general, y habla de las instituciones, organismos y organizaciones que permitieron esta modernización. Por otro lado, hace un estudio de la deuda contraída por la poesía de vanguardia con la poesía tradicionalista en *La concienciación teórica de la poesía tradicionalista*, en el que habla de cómo los cambios de las infraestructuras de las sociedades magrebíes en lo socioeconómico tuvieron su contestación con la aparición de una nueva, aunque tímida, concepción poética como resultado de una paulatina concencia de la poesía tradicionalista sobre la necesidad de renovarse
679. NAWARI, Yusuf. *Al-shi`r al-h:adîtha fî al-Magrib al-`Arabî (Al-djuz` al-thânî)*. Casablanca: Dâr al-Tûbqâl lil-Nashr; 2006.  
Resumen: (La poesía moderna en el Marruecos árabe; segunda parte) Continuación de un estudio dedicado a la poesía moderna marroquí que se ocupa aquí de la clasificación por géneros, de las características estructurales de la poesía contemporánea y de recopilar algunos poemas de significativa relevancia en los distintos géneros de la producción poética marroquí
680. NAZIM, Abdeljalil. *Muh:ammad al-Sargîni: tah.dîth al-qasîda al-magribiyya*. Asila: Mu`asasa Muntadâ As:îla; 1999.  
Resumen: (Muhammad Sergini, la modernización de la casida marroquí) Ensayo
681. NEUWIRTH, A. E. B. G. s. y. J. M. E. *Myths, historical archetypes and symbolic figures in Arabic literature: towards a new hermenutic approach. Proceedings of the International Symposium in Beirut, June 25th-June 30th, 1996*. Orient-Institute der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft- Steiner ; 1999.
682. NOWAIHI, Magda M. a. "Committed postmodernity: Mohamed Berrada's *The game of forgetting*". ABDEL-MALEK, Kamal y. H. W. E. *Tradition, modernity, and postmodernity in Arabic literature. Essays in honor of Professor Issa J. Boullata*. Leiden: Brill; 2000. pp. 367-88.
683. NOWAIHI, Mohamed a. "The battle of the New Poetry". LEIDEN, Carl Ed. *The conflict of traditionalism and modernism in the Muslim Middle East*. Austin: Humanities Research Center, University of

Texas; 1966. pp. 22-31.

684. NUR AL-DIN S. "Afwâh wâsi`a. Intâdj as`ila al-kitâba". Afâq 1999;61-62:254-9.  
Resumen: Bocazas. Producción de cuestiones de escritura. Crítica literaria sobre la figura de Muhammad Zafzaf Muhammad Zafzaf
685. NUR AL-DIN, Saduq. "Indjalâ`al-auhâm fî al-riwâya al-magâribiyya". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ`ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 45-68.  
Resumen: (Desaparición de las quimeras de la novela magrebí) Estudio de la novela magrebí del desencanto a través de las obras de tres autores: el marroquí Muhammad Berrada, el argelino Wasini al-Aradj y el tunecino al-Habib al-Salami. La novela de Berrada analizada es *Imra` al-nisyân (La mujer del olvido)*
686. NUSI, Abdelmayid. "Anmât al-shi`r al-sha`bi al-mah:alî". *Al-Shi`ir al-shifâhî al-Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006. pp. 49-60.  
Resumen: (Modelos de poesía popular local). Crítica literaria
687. ORTUÑO F. De la nada al Centro Hispano-Arabe de Teatro. Primer Acto 1991;237:20-3.  
Resumen: El director del Aula de Estudios Teatrales de la Universidad de Alcalá de Henares ofrece un análisis del resultado de la colaboración teatral con Marruecos, que culmina en la creación del Centro Hispano-Árabe de Teatro. Se han llevado a cabo algunas representaciones como "La casa de Bernarda Alba" de Lorca, en árabe dialectal, y la obra "Ñaque" de Sanchis Sinisterra. Se trabaja en otros proyectos comunes, que vienen a confirmar la proximidad cultural entre ambas orillas.
688. OSSMAN, Susan D. *Miroirs maghrébins. Itinéraires de soi et paysages de rencontre*. París: CNRS Éditions; 1998.  
Resumen: Incluye un artículo de González-Quijano sobre la literatura autobiográfica
689. OSTLE, Robin Ed. *Modern Arabic Literature 1800-1970*. Londres-Nueva York: Routledge; 1991.  
Resumen: Contiene un capítulo dedicado a las literaturas magrebíes escrito por A:hammad al-Madîni.
690. OUTMANI Ie. "Prolegomena to the study of the 'other' Moroccan literature". *Research in African Literatures* 1997;28, 3:110-21.  
Resumen: En árabe
691. OUZRI, Abdelwahed. *Le théâtre au Maroc: structure et tendances*. Casablanca: Toubkal; 1997.
692. PACHECO PANIAGUA JA. "Abd al-Karîm Gallâb y la literatura política en el Magreb contemporáneo". *Philologia Hispalensis* 1991;VI(1):153-61.
693. PACHECO PANIAGUA, Juan A. "El pensamiento magrebí contemporáneo: Muh:ammad `Azîz Lah:bâbî". PÉREZ BELTRÁN, Carmelo y. R. A. C. e. *El Magreb: Coordenadas socioculturales*. Granada: Ediciones Adhara, S.L.; 1995. pp. 325-60.  
Resumen: Estudio sobre `Azîz Lah:bâbî, pensador, novelista y poeta marroquí, y de sus líneas de pensamiento. Se hace repaso de su pensamiento de compromiso y su reflejo en sus trabajos literarios: los poemarios *Chants d`espérance* y *Bu`s Wad:`iyya* y en sus novelas *Espoir vagabound* y *Djîl al-dimâ*
694. PETERS, Issa "A Short History of Modern Arabic Literature by M. M. Badawi". (Invierno/ 1994); 68, 1.; p. 202.  
Resumen: Reseña de un trabajo en inglés en el que se trata la historia de la literatura moderna en el mundo árabe desde mediados del siglo XIX hasta finales del siglo XX. El estudio abarca la poesía, el teatro, la novela y el relato corto en Egipto, Siria, Líbano, Jordania, Iraq y Sudán. Con respecto a la literatura marroquí, aunque no tiene un apartado propio en el libro, ésta se trata dentro de la literatura norteafricana. El análisis del estado de la producción literaria se hace a través de las obras más significativas desde un punto de vista histórico y sociocultural. Dedicada una especial atención a la

polémica sobre la genuinidad de la literatura árabe o su excesiva dependencia de otras literaturas

695. PEYRON, Michael. "Le role politico-social des imdyazn du Haut Atlas oriental". *Al-Shi`ir al-shifâhî al-Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006. pp. 173-8.  
Resumen: Estudios sobre los cantos amazigh del Atlas
696. PEÑA, Salvador y. A. J. P. "Los límites de lo traducible y la (in)comunicación entre culturas (sobre textos de M. Zafzâf)". PÉREZ BELTRÁN, Carmelo y. R. A. C. e. *El Magreb: Coordinadas socioculturales*. Granada: Ediciones Adhara, S.L.; 1995. pp. 361-73.  
Resumen: Acercamiento a los problemas de intertextualidad existentes entre las culturas desde el análisis estilístico del escritor marroquí Muh:ammad Zafzâf, y en especial de su novela *Al-mar`a wa-l-warda* y su colección de cuentos *Malik al-djin*
697. PHILIPP T. "The autobiography in modern Arab literature and culture". *Poetics Today* 1993;14(3):573-604.
698. PREMARE, Alfred L. d. *La tradition orale du Mejdûb: Récits et quatrains inédits*. Aix: Edisud; 1986.  
Resumen: Estudio sobre la tradición oral en el norte de Marruecos desde el siglo XVII, y recopilación de documentos orales transcritos y traducidos al francés
699. PÉREZ BELTRÁN, C. & R.-A. C. e. *El Magreb: coordinadas socioculturales*. Granada: Grupo de Investigación Estudios árabes Contemporáneos, Universidad de Granada; 1995.  
Resumen: Obra colectiva que aborda algunos aspectos de la realidad sociocultural magrebí. En relación a la literatura marroquí hay un acercamiento a la figura de `Abd al-Madjîb BENYELLÚN a través de su producción literaria escrita (pp. 487-504)
700. QADER N. "Art and the crisis of representation in Muhammad Barrada's *al-Daw' al-harib* (The fugitive light)". *Journal of Arabic Literature* 2000;31(3):203-21.
701. QADI A. "Shahâda". *Afâq* 1999;61-62:262-4.  
Resumen: "Testimonio" Estudio sobre la evolución literaria de Muhammad Zafzaf
702. QADRI, Muhammad a. "Manâfî Ahmad Lamsih". *Al-Shi`ir al-shifâhî al-Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006. pp. 135-46.  
Resumen: (Destierros de Ahmed Lamsih) Crítica poética sobre el zéjel de Ahmed Lamsih
703. QAMARI, Bashir. *Fî al-tah:lîl al-darâmâturdjî lil-nas:s*. Tánger: Manshûrât Shirâ` ; 1999.  
Resumen: *Sobre el análisis de la dramaturgia en el texto*
704. QAMARI, Bashir. "Huwiyya al-naqd al-adabî bi-l-Magrib". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribi al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 65-98.  
Resumen: (La identidad de la crítica literaria en Marruecos) Estudio de la evolución cronológica de la crítica literaria marroquí, tanto de la novela como del relato, desde su clasicismo inicial hasta el romanticismo, para hacer luego especial énfasis en la etapa realista. Se repasan las obras de algunos novelistas como Gallab, Mubarak Rabii, Muhammad Zafzaf, Ahmed Madini, Miludi Sagmun, Yusuf Fadil, Azzedine Tazi y Muhammad Berrada (entre otros), así como la producción cuentista de Sahimi y Yusuf Idris
705. QAMARI, Bashir. *Madjâzât dirâsât fî al-ibdâ`al-`arabî al-mu`âs.ir*. Beirut: Dâr al-Âdâb ; 2000.  
Resumen: *Estudios sobre la creación árabe contemporánea*
706. QAMARI, Bashir. *Shi'riyya al-nas:s: al-riwâ`î*. Rabat: Al-Bayâdir ; 1991.  
Resumen: *Poesía del texto narrativo*. Crítica literaria
707. QAMARI, Bashir. *T:arâ`iq tah:lîl al-sard al-adabî*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd al-Kuttâb al-Magrib; 1992.

708. QAMARI, Husayn a. *Ishkâliyât wa tadjliyât thaqâfiyya fî al-Rif*. Rabat: Mat:ba`a Ambiriyâl; 1994.  
Resumen: *Problemáticas y manifestaciones culturales en el Rif*
709. QARSHI A. "Al-mash:a al-wudjudiyya fî qis:as: Muh:ammad Zafzâf". *Qâf S:Âd* 2007;4(3):23-40.  
Resumen: (Restos de existencialismo en los cuentos de Muhammad Zafzaf)
710. QASIMI, Ali a. *Min rawâ`i' al-adab al-magribî*. Rabat: Manshûrât al-Zaman.  
Resumen: al-Qâsimî, académico, escritor y traductor, es iraquí y reside en Marruecos. Tiene varios estudios literarios como éste: *Obras maestras de la literatura marroquí*
711. QASIMI, Muhammad a. A. A.-R. *al-Riwâya al-magribiyya al-maktûba bi-l-'arabiyya 1942-2003. al-H:as:ila wa-l-masâr*. Casablanca: Mat:ba'a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2003.  
Resumen: Revisión de la novela marroquí escrita en lengua árabe y publicada desde 1942 hasta 2003.
712. QASIMI NN-D. "T:âlib djâmi`î yuh:âwir Janâtha Bennûna". *Al-Balâg Al-Magribî* 1985 Aug 2;13.  
Resumen: "Un universitario dialoga con Janâtha Bennûna". Entrevista mantenida por este universitario con la escritora, en la que hablaron de su obra narrativa y, en especial, de su novela *al-Gad wa-l-gad:ab*
713. RABI M. "Fî `âlam al-qis:s:a". *Da'Wat Al-H:Aqq* 1967;19:157-61.  
Resumen: "Sobre el mundo del relato"
714. RABII, Abderrahman M. a. *Kitâbât mismâriyya`ala djidârîyya magribiyya*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2004.  
Resumen: (Escrituras cuniefomes sobre el mural marroquí) Estudio del literato iraquí sobre escritores marroquíes como Sukri, Gallab, Bennuna, o poetas como Omrani, Asimi y Abdelgani (entre otros) También hace repaso de los referentes en la crítica marroquí como Abderrahaman al-Allam, etc...
715. RADJII, Abdallah. *Al-qas:îda al-magribiyya al-mu`âs:ira: bunya al-shahâda wa-l-istishhâd*. Casablanca: `Uyûn al-Maqâlât; 1987.  
Resumen: (La casida magrebí contemporánea: estructura del testimonio y el martirio). Ensayo
716. RAGUÉ ARIAS, María J. "Sobre teatro árabe actual, la imitación y las tradiciones". MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro c. *Teatro árabe, teatros árabes*. Granada: Excmo. Ayuntamiento de Motril; 1992. pp. 131-40.  
Resumen: Datos sobre la compañía teatral marroquí *Asociación Teatral de Tagarant* y el éxito de su obra *A la búsqueda del hombre que sólo tiene dos ojos* (pp 133-1343) y se menciona la puesta en escena de una obra de Abdelkarim Birrshid por parte de la compañía *Théâtre d'Aujourd'hui* (p. 136)
717. RAI, Ali a. "Arabic drama since the thirties". BADAWI, M. M. ed. *Modern Arabic Literature*. Cambridge: Cambridge University Press; 1992. pp. 358-402.  
Resumen: Artículo dedicado al teatro árabe sobre todo egipcio. En la última parte se trabaja sobre el teatro dramático en Marruecos (402-403) se habla de sus orígenes y sus máximos representantes
718. RAJEH, Abdallah. *Al-qas:îda al-magribiyya al-mu`âs:ira: bunya al-shahâda wa-l-istishhâd*. Casablanca: `Uyûn al-Maqâlât; 1987.  
Resumen: (La casida magrebí contemporánea: estructura del testimonio y el martirio). Ensayo
719. RAKUK, Allal. "Al-madjâl wa-l-tarîj d:imn al-shi`r al-sha`bî". *Al-Shi`ir al-shifâhî al-Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006. pp. 93-102.  
Resumen: (El ámbito y la historia dentro de la poesía popular)Crítica literaria sobre poesía oral

720. RAMADANI, Mustafa. *Qad:âyâ al-masrah: al-ih:tifâli*. Damasco: Ittih:âd Kuttâb al-`Arab; 1993.  
Resumen: (Las cuestiones del teatro festivo)
721. RAMADANI, Mustafa. "Tadjliyyât al-murtadjala fî al-masrah: al-magrîbî". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah: al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 71-80.  
Resumen: (Manifestaciones del impromptu en el teatro marroquí) Estudio del impromptu en el teatro árabe y su reflejo en la producción teatral de algunos autores relevantes de la escenografía marroquí como Tayyib Siddiqi, `Abd al-Wâh:ad `Auzarî, Muh:ammad Kagât: y Muhammad Nat:îf
722. RAMADANI, Mustafa e. *Al-kitâba al-adabiyya `inda `Abd al-Karîm Gallâb*. Oujda: Kuliya al-Âdâb wa-l-`Ulûm al-Insâniyya; 2004.  
Resumen: *Escritos literarios sobre Abdelkarim Gallab*. Publicación de los trabajos realizados en un congreso homenaje celebrado en homenaje a Abdelkarim Gallab en la Facultad de Literaturas y Ciencias Humanas de Oujda el 5 de Marzo de 2002
723. RAMICH, Zahra. "S:ûra al-amm fî radju`a ilâ al-t:ufûla". AL-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ`iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 215-33.
724. RAMOS CALVO, Ana. "La Batalla del Río Majâzin en la literatura marroquí contemporánea". Actas de las II Jornadas de Cultura Árabe e Islámica. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura; 1985. pp. 479-86.
725. RAMOS CALVO, Ana. "El movimiento literario magrebí: la literatura contemporánea en Marruecos, Túnez y Argelia". LÓPEZ GARCÍA, Bernabé C. *España-Magreb, siglo XXI: el porvenir de una vecindad*. Madrid: MAPFRE; 1992. pp. 259-307.  
Resumen: Amplio estudio dedicado a la literatura magrebí contemporánea, tanto la de expresión francesa como la de expresión árabe por etapas cronológicas (el periodo de gestación, el periodo nacionalista, y periodo postcolonial). Se abordan todas las manifestaciones literarias (teatro, prosa, poesía). Aunque a veces las manifestaciones literarias magrebíes se estudian en conjunto, se le dedica a Marruecos una serie de apartados específicos: el teatro contemporáneo en Marruecos, la narrativa marroquí de expresión árabe, la narrativa marroquí de expresión francesa, panorama literario en Marruecos después de la independencia, etc.
726. RAMOS LÓPEZ F. "Algunas visiones del pasado colonial como eje central en el surgimiento del relato árabe en Marruecos". *Philologia Hispalensis* 1995;11:265-79.
727. RAMOS LÓPEZ, Fernando. *Aproximación al relato marroquí en lengua árabe (1930-1980)*. Alicante: Universidad de Alicante; 1998.  
Resumen: Estudio crítico del relato marroquí en lengua árabe. Aparición y desarrollo; géneros, estilos y temáticas. Se habla de trabajos concretos, se indican sus autores, y se hacen algunas indicaciones de la trama. En la última parte de la investigación se dan referencias de las fuentes directas que se han escogido para el estudio del relato breve, (Barrâda, Bannâni, Bannûna, al-Raysûni, Shukrî, al-T:abî`a, al-Tannânî, Zafzâf, etc...) Se da una lista además de los trabajos que han sido traducidos al castellano, así como otros estudios existentes sobre la narrativa marroquí.
728. RAMOS LÓPEZ F. "El escritor marroquí Muhammad Zafzâf. Acercamiento a su producción narrativa. El relato". *Philologia Hispalensis* 1996;11:7-20.
729. RAMOS LÓPEZ F. "Muh:ammad Zafzâf: ejemplo de la doble vocación oriental y occidental de la narrativa marroquí contemporánea en lengua árabe". *Oriente Moderno* 1997;16 / 77, 2-3:275-87.
730. RAMOS LÓPEZ, Fernando. "La producción narrativa de Muh:ammad Zafzâf". FERNÁNDEZ PARRILLA, Gonzalo y. M. M. R. c. *El Magreb y Europa: literatura y traducción*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha; 1999. pp. 267-76.  
Resumen: Trabajo monográfico sobre la figura de Muh:ammad Zafzâf, en donde se hacen

consideraciones sobre su importancia, su grupo generacional, (Muh:ammad Shukrî, Janâtha Bennûna, Muh:ammad Barrâda, Idrîs al-Jûrî, Ah:mad Bûsfûr, etc...) y se hacen indicaciones sobre las líneas directrices de sus estilos narrativo.

731. RAMZI-ABADIR, Sonia. *La Femme Arabe au Maghreb et au Machreb. Fiction et réalités*. Argel: Entreprise Nationale du Livre; 1986.  
Resumen: Estudio sobre la representación de la mujer árabe en el mundo árabe. Estudio del contexto histórico y de los personajes a través de la novela. Sobre Marruecos y su literatura hay un apartado especial dedicado a la evolución de la literatura marroquí de expresión francesa, y la figura del personaje femenino a través de los novelistas (pp. 75-87) en otro apartado se trata el tema de la mujer casada, la soltera, y la prostituta a través de la novelística del Magreb (pp. 89-167)
732. RAYHAN, Rabia. "Al-sûra al-mushtahât". Al-KITÂBA. *Al-kitâba al-nisâ 'iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 155-8.  
Resumen: "La foto sensual" Experiencias sobre la escritura
733. RIDAO JM. Chukri y el género autobiográfico. *Cálamo* 1986;10:49.  
Resumen: La novela autobiográfica *al-Jubz al-hafî* (El pan desnudo) del escritor marroquí Muhammad Shukri (n. 1935), es un buen ejemplo de cómo la autobiografía árabe se vincula generalmente a la expresión de posiciones críticas frente a un mundo brutal.
734. RIWAYA. *al-Riwâya al-'arabiyya fî nihâyat al-qarn: rû'â wa-masârât*. Rabat: Dâr al-Manâhil; 2005.  
Resumen: Actas del seminario *La novela árabe de finales de siglo: visiones y trayectorias*
735. RIWAYA. *al-Riwâya al-magribiyya: as'ilat al-h:adâtha*. Casablanca: Mujtabar al-sardiyyât, Kulliyat al-Âdâb wa-l-'Ulûm al-Insâniyya Binmisîk; 1996.  
Resumen: Libro colectivo sobre la modernidad en la novela marroquí
736. RIZZITANO, Umberto "Il "racconto" (*qissah*) nella narrativa araba contemporanea del Marocco" *Atti del III Congresso di Studi arabi e islamici* ; 1-6 septiembre 1966. Nápoles: Istituto Universitario Orientale; 1967. pp. 569-93.
737. RIZZITANO, Umberto "Le Maroc contemporain et ses problemes culturels" *Actas IV Congreso de Estudios Árabes e Islámicos* Coimbra-Lisboa; 1968. pp. 384-94.
738. ROOKE T. "Moroccan autobiography as national allegory". *Oriente Moderno* 1997;16 / 77, 2-3:275-87.  
Resumen: Sobre escritores en árabe
739. ROQUE, Maria-Angels e. *Les cultures del Magreb*. Barcelona: Institut Catala d'Estudis Mediterranis; 1994.  
Resumen: Artículos sobre la realidad cultural del Magreb desde diversos aspectos. Destaca, en lo que se refiere al estudio del fenómeno literario propiamente dicho, el artículo de Abdelkrim Sekkar, (pp. 123-129) en donde reflexiona sobre la continuidad del arte escénico magrebí
740. RUBAY AA-RMa. "al-Gad wa-l-gad:ab... wa-gaws: fî-l-hamm al-'arabî". *Al-'Alam Al-Thaqâfî* 1985 Jan 26;5.  
Resumen: "El mañana y la cólera... profundizar en la preocupación árabe". Se trata del capítulo dedicado a Janâtha Bennûna por este escritor en su libro *As:wât wa-jat:wât*. (*Voces y pasos*). Es una lectura crítica bastante precisa de la citada novela de la escritora marroquí.
741. RUBAY, Abd A.-R. M. a. *As:wât wa-jat:wât*. Beirut: al-Mu'assasa al-'Arabiyya li-l-Dirâsât wa-l-Nashr; 1984. pp. 59-62.  
Resumen: *Voces y pasos*, libro dedicado al análisis crítico de las obras de varios autores árabes, entre ellos Janâtha Bennûna. En el largo capítulo dedicado a ella analiza, en especial, su novela *al-Gad wa-l-gad:ab* (*El mañana y la cólera*), de 1981
742. RUIZ MORENO, Rosa M. "Abd al-Madjîd ben Djellûn (1915-1981). Un pionero de la narrativa marroquí".

PEREZ BELTRAN, Carmelo y. R. A. C. e. *El Magreb: Coordinadas socioculturales*. Granada: Ediciones Adhara, S.L.; 1995. pp. 487-504.

Resumen: Acercamiento a la figura de Abdelmayid Benyellún a través de su producción literaria. Se dan referencias de su vida y obra y se hacen disquisiciones sobre su entorno sociocultural y lengua de expresión. Su línea de pensamiento y estilo se repasa a partir de tres de sus obras *Ā'isha*, *Fī-l-t:ufūla* y *Ma`rakat al-wādī*.

743. RUOCCO, Monica. "L'Italia como nuova frontiera della letteratura maghrebina contemporanea". Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha; 1999. pp. 277-85.  
Resumen: Sobre el fenómeno migratorio magrebí en Italia como factor de estímulo para la difusión y edición de literatura contemporánea magrebí. Se citan algunos autores traducidos al italiano y se revisan aspectos editoriales
744. RUOCCO M. "A Survey of Translations and Studies on Arabic Literature Published in Italy (1987-1997)". *Arabic & Middle Eastern Literature* (Enero/ 2000);3, (1):63-75.  
Resumen: Compilación sobre toda la bibliografía aparecida en Italia entre 1987 y 1997 en publicaciones colectivas que hacen referencia a la literatura árabe. La bibliografía hace referencia a las antologías, ensayos y artículos publicados en las siguientes revistas: *Annali dell'Istituto Universitario Orientale di Napoli*, *Anali di Ca' Foscari*, *Egitto e Vicino Oriente*, *Islam*, *Storia e Civiltà*, *Oriente Moderno*, *Politica Internazionale*, *Quaderni di Studi Arabi*, *Revista degli Studi Orientali*. En relación a Marruecos hay una parte dedicada a las obras que se han traducido al italiano. En lo que se refiere a los estudios críticos los trabajos sobre la literatura marroquí están incluidos dentro de bibliografías generales sin especificaciones nacionales.
745. SAADI, A S. "Writing the Self: Autobiographical Writing in Modern Arabic Literature edited by Robin Ostle, Ed de Moor, and Stefan Wild". 73, 1, pp. 203-4.  
Resumen: Reseña de *Writing the Self*, es un libro colectivo que consta de veinticuatro estudios que giran sobre la autobiografía como género en la literatura árabe contemporánea. Los capítulos hacen referencia a distintos aspectos de este género: influencias de otras lenguas, la voz de la mujer, teoría y práctica de la autobiografía, realismo y ficción.
746. SABBAG M. Ara' fi-l-si`r. Istiywab ma`a yarida isbaniya. (Ideas sobre la poesía). Ketama 1957;9:4-5.  
Resumen: Entrevista al escritor y poeta marroquí Muhammad al-Sabbag (n.1926), que expone sus ideas sobre la poesía árabe en general, y la marroquí en particular.
747. SABBAG M. Mijail Naimah, poeta y filósofo (Trad. L. Martínez Martín). Ketama 1955;6:3-4.  
Resumen: Traducción de un fragmento del prólogo que el escritor marroquí Muhammad al-Sabbag (n.1926) escribió para la primera versión española del libro de Mija'il Nu`ayma (1889-1988), "El rumor de los párpados". En él habla de la filosofía del poeta libanés.
748. SADDIQUI, Tayeb. *Teatro y cultura popular: hecha por Belghouat y Bendahou con Tayyeb Saddiki*. Teatro en el Magreb: Marruecos, Túnez, Argelia; seguido del I festival internacional Madrid Sur. Madrid: Ministerio de educación y cultura; 1996. pp. 17-23.  
Resumen: trad. de Ahmed El Gamoune
749. SADDUQ, Nureddin. *Ābd Allāh al-`Arwī wa h:adātha al-riwāya: Qirā'a fī nus:ūs: al-`Arwī al-Riwā'iyā*. Casablanca: Al-Markaz al-Thaqāfi al-'Arabī ; 1994.  
Resumen: *Abdallah al-Arwi y la modernidad novelística: Lecturas de la novelística de al-Arwi*. Crítica novelística
750. SADDUQ, Nureddin. *al-Kitāba wa sult:a al-dhākira*. Casablanca: Dār al-Thaqāfa; 2006.  
Resumen: *La escritura y el poder de la memoria*
751. SADDUQ, Nureddin. *al-Nas:s: al-adabī, maz:āhir wa tādliyat al-s:ilat bi-l-qadīm*. Casablanca: Dār al-Yusr; 1988.  
Resumen: *El texto literario. Aspectos y revelaciones de la relación con lo antiguo*

752. SADDUQ N. "Bayna al-igtirâb wa-l-rafd: Qirâ'a fî riwâya Janâtha Bennûn *al-Gad wa-l-gad:ab*". *Al-Bayân Al-Thaqâfi* 1985 Feb 17;4-5.  
Resumen: "Entre el exilio y el rechazo. Lectura de la novela de Janâtha Bennûna *El mañana y la cólera*". Extenso estudio crítico de dicha novela.
753. SADDUQ, Nureddin. *Dirâsat wa tah:lîl fî riwâya Lu`ba al-Nisyân*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1995.  
Resumen: *Estudio y análisis de la novela El juego del olvido*. Estudio sobre la novela de Berrada
754. SADDUQ, Nureddin. *H:udûd al-nas:s: al-adabî: Dirâsa fî l-tat:bîq wa-l-ibdâ'*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1984.  
Resumen: *Los límites del texto literario: estudio sobre la aplicación y la creación*
755. SADDUQ, Nureddin. *Ishkâliyyat al-jit:âb al-riwâ`î al-'arabî*. Casablanca: Manshûrât Awrâq; 1985.  
Resumen: *Problemática del discurso novelístico árabe*
756. SADDUQ, Nureddin. *Siyar al-mufakkirîn al-dhâtiyya*. Casablanca: Al-Markaz al-Thaqâfi al-`Arabî ; 2000.  
Resumen: (Biografías de los autodidactas) Ensayo
757. SAHIMI, Abdeldjabbar. *Bi-jat:t: Shaz:âyâ min dhâkira al-zaman al-magribî*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-magribî; 1996.  
Resumen: *De puño y letra: fragmentos de la memoria del tiempo marroquí*. Ensayo sobre la situación sociocultural en Marruecos
758. SÁIZ MUÑOZ, Guadalupe., SÁIZ MUÑOZ, Guadalupe (trad.). *El espejo acusador. Retrato de una mujer marroquí*. Granada: Universidad de Granada. Seminario de Estudios de la Mujer; 1991.
759. SÁIZ MUÑOZ, Guadalupe, SÁIZ MUÑOZ, Guadalupe (trad.). *Escenas marroquíes. Visión social de los sesenta a través de dos narradoras: Janatha Bennuna y Rafiqat al-Tabi`a*. Granada: Imprimerdisur; 1991.  
Resumen: Estudio sociológico de Marruecos a través de la literatura de dos de sus autoras más conocidas. Las escenas son fragmentos y cuentos extraídos para ilustrar las reflexiones de la autora. Hay un extenso estudio preliminar sobre la sociedad marroquí de los sesenta y de la actividad literaria
760. SÁIZ MUÑOZ G. "La escritora marroquí Janâtha Bennûna. (Apunte biográfico y aproximación a su obra)". *Miscelánea De Estudios Árabes y Hebraicos* 1988;37:241-57.  
Resumen: Sobre la vida y obra de Janâtha Bennûna. Se dan testimonios autobiográficos y abundante biografía sobre la autora, libros críticos, antologías en donde está publicada, y artículos en donde la escritora da testimonio de su pensamiento literario. También hay en las últimas páginas un índice de todo lo referente a la autora traducido en España. La última referencia a la actividad literaria de la escritora viene de 1987.
761. SÁIZ MUÑOZ, Guadalupe". La figura de la mujer en la obra narrativa de Janâtha Bennûna" *Actas de las Primeras Jornadas de Literatura árabe moderna y contemporánea*; Madrid, Departamento de Estudios Árabes e Islámicos y Estudios Orientales. Madrid: Universidad Autónoma de Madrid; 1991. pp. 301-18.
762. SÁIZ MUÑOZ, Guadalupe"La mujer en la narrativa de Janâtha Bennûna" *I Jornadas de Literatura Árabe Moderna y Contemporánea*; ICMA. Madrid: Universidad Autónoma; 1991. pp. 301-18.  
Resumen: Análisis sociológico a través de la narrativa de Janâtha Bennûna. Se analizan los personajes femeninos en las obras de la escritora, sus inquietudes, sus fobias y sus filias, y se pasa revista a las vivencias personales de la escritora
763. SÁIZ MUÑOZ, Guadalupe. La obra narrativa de Janatha Bennuna. Madrid: Universidad Autónoma; 1989.  
Resumen: La producción narrativa de la escritora marroquí Janatha Bennuna (n.1940) es el tema de este estudio. Pertenece esta escritora a la generación de los años 60, siendo una figura representativa

de la misma. Los ejes temáticos de su producción literaria son la problemática de la mujer, Palestina y la situación actual del mundo árabe, así como la problemática socio-política de Marruecos junto a una preocupación por los valores éticos y religiosos. Sus vivencias personales en las diversas etapas de su vida, así como su compleja personalidad se reflejan en sus escritos. Su estilo es complejo y difícil, cargado de símbolos que dificultan la comprensión. Se incluye en este trabajo la traducción al español de 19 de sus narraciones.

764. SÁIZ MUÑOZ, Guadalupe. "*Shurūq*, primera revista femenina en Marruecos". *Homenaje al profesor Jacinto Bosch Vilá*. Granada: Universidad de Granada; 1991. pp. 811-22.  
Resumen: Estudio que se ocupa del nacimiento y evolución de la primera revista marroquí dirigida a las mujeres, *Shurūq*, cuyo primer número data de 1966 y se habla de su promotora y directora Janâtha Bennūna, y de las presiones políticas que el gobierno ejerció para conseguir su destitución. El trabajo da además numerosas informaciones sobre la escritora que pueden servir para completar una bibliografía
765. SALAWI, Izzedine a. *Mabâdi' al-naqad al-adabî bayna al-nathariyya wa-l-tat:bîq: qirâ'a fî kitâba Abbâs al-Djarâri*. Mequínéz: Kulya al-Adâb wa-l-'Ulûm al-Insaniyya; 1998.  
Resumen: (Los principios de la crítica literaria entre la teoría y la práctica: lectura sobre la escritura de Abbas al-Djarrari)
766. SALEH, Waleed "Al-Andalus y el teatro árabe contemporáneo". ÁGREDA, Fernando d. ed. *La traducción y la crítica literaria. Actas de las Jornadas de Hispanismo Árabe*; Madrid. Madrid: Agencia Española de Cooperación Internacional. Instituto de Cooperación Internacional.; 1990. pp. 269-84.  
Resumen: Comunicación en la que se hace un estudio de los géneros teatrales en el mundo árabe contemporáneo, se rastrea los precedentes que aporta la tradición clásica, así como el influjo de al-Andalus en temáticas y personajes en la escena árabe contemporánea. En lo que se refiere a Marruecos se hace mención del dramaturgo Hasan Tribaq
767. SALEH, Waleed. *Siglo y medio de teatro árabe: contenido tradicional y teatro*. Madrid: Universidad Autónoma de Madrid; 2000.  
Resumen: Introducción sobre los comienzos del teatro. El teatro árabe a través de textos dramáticos (temas generales y el tema andalusí) y un estudio global sobre la utilización de la tradición en el teatro árabe, los personajes, los hechos históricos y la técnica teatral.
768. SAMIHI A. *Al-'Âlam* 1969 Apr 25;3.  
Resumen: Crítica sobre la narrativa marroquí y, en especial, sobre la obra de Muh:ammad Ibrâhîm Bû 'Allû. Hay traducción en *Almenara*, 1972, vol. III, pp. 140-144
769. SAMIHI, Abdelqader. *Nashâ't al-masrah: wa-l-riyâd:a fî l-Magrib*. Rabat: Maktabat al-Ma'ârif; 1986.  
Resumen: *Surgimiento del teatro y el deporte en Marruecos*
770. SATTATI A. "Wad:iyyat al-muthaqqafîn fî l-Magrib". *Aqlâm* 1964;1:21-6.  
Resumen: "Situación de los intelectuales en Marruecos". Artículo de Settati (1935) confundador de la revista *Aqlâm*.
771. SEKKAR, Abdelkrim. "La memoria sociologica i l'acte cultural al Magreb". ROQUE, Maria-Angels e. *Les cultures del Magreb*. Barcelona: Institut Catala d'Estudis Mediterranis; 1994. pp. pp. 123-9.  
Resumen: Estudio sobre la continuidad del arte escénico magrebí a través del *achoura*, como ceremonia dramatizada colectiva, y se vincula el teatro con otras representaciones propias de la oralidad como las leyendas, proverbios antiguos, la narración épica... etc.
772. SEKKAR, Abdelkrim. "La mémoire sociologique et l'acte culturel dans le Maghreb". ROQUE, M. D. *Les cultures du Maghreb*. Paris: L'Harmattan; 1996. pp. 157-69.
773. SERGINI M. "Madjmû'a al-Nâr wa-l-ijtiyâr". *Âfâq* 1969;1:100-13.  
Resumen: "La colección *El fuego y la elección*", estudio crítico de la citada colección de relatos,

publicada en 1968.

774. SHAABAN B. "Arab women novelists: creativity and rights". *Middle East Women's Studies Review* 2000;14, 4:1-6.
775. SHAABAN, Bouthaina. "Qalaq al-mad:î. Qirâ' fî âm al-fil". Al-KITÂBA Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 253-7.  
Resumen: "La inquietud del pasado. Lectura sobre el Año del elefante" Impresiones sobre la novela de Leila Abuzeyd
776. SHAFAI L. "Taqdîm Lama yashbahu al-taqdîm". Afâq (Invierno/ 2004);69:41-5.  
Resumen: (Un desarrollo que no se parece al desarrollo) Artículo en el que la escritora Layla al-Shafi`i cuenta sus vivencias con la literatura
777. SHAKL. *al-Shakl wa-l-dilâla. Qirâ'ât fî l-riwâya al-magribiyya*. Tánger: Mat:ba'a Altopress; 2001.  
Resumen: *Forma y significado. Lecturas sobre la novela marroquí*, estudios sobre Club de Escritores de la Facultad de Letras de Tetuán. Artículos sobre novelas de Arwi (*Gila*), Himmich (*al-'Alâma*), Tazi (*Mahâwî al-h:ulm*), Madini (*Madîna Barrâqesh*), Chaui (*al-Sâh:a al-sharfiyya*), Berrada (*Mithl s:ayfl an yatakarrar*), Rabi (la trilogía *Darb al-Sult:ân*)
778. SHALIH, Mustafa. *Illâ an yamûtu al-Shaîr*. Salé: Mat:ba`a Banî Iz Nâsin; 2000.  
Resumen: *Aunque murió el poeta*. Ensayo sobre la figura del poeta Abû Bakr al-Merini
779. SHAQAR Ha. "Ziwâdj al-shi`rî bi-l-tashkîlî fî maqâmât al-tashkîlî". *Nawâfid* (Marzo/2005);25:96-122.  
Resumen: (El paralelismo de la poética con las artes plásticas en las composiciones plásticas)  
Estudio sobre el texto poético y de cómo este arte a lo largo de los siglos ha ido influyendo en otras disciplinas artísticas como la fotografía, la música o la pintura
780. SHARIQ, Abdallah. *Fî al-h:adâtha al-nas:s: al-shi`rî: Muqârabât*. Kenitra: Al-Bûkîlî lil-T:ibâ' wa-l-Nashr wa-l-Tawzî'; 1995.  
Resumen: (Sobre la modernidad del texto poético)
781. SHARIQ, Abdallah. *Fî shi`riyya qas:îda al-nathr*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2003.  
Resumen: (Sobre la poesía de la casída en prosa)
782. SHARQ, Abdallah. "Al-shi`r al-magâribî al-mu`âs:ir bayna al-taqîd wa-l-h:adâtha". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ'ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 255-66.  
Resumen: (La poesía magrebí contemporánea entre la tradición y la modernidad) Estudio de los géneros poéticos y las lenguas de producción, se hace además análisis de poemas de poetas de vanguardia. En el caso de los poetas marroquíes aparecen antologados Idris Aloush, Muhammad Hadji Muhammad, Wifaa al-Amrani y Hasan Amrani, Muhammad al-Jammar al-Kanuni y Muhammad Bannis
783. SHAUL, Paul. *'Alâmaât min al-thaqâfa al-magribiyya al-h:adîtha*. Beirut: al-Mû'assasa al-'Arabiyya li-l-Dirâsa wa-l-Nashr; 1979.  
Resumen: *Características de la cultura marroquí contemporánea*
784. SHAYKAR, Muhammad. *Al-`Alam al-dihni fî Awraq li-`Abd Allâh al-`Arwî*. Casablanca: Ifriqiyyâ al-Sharq; 2004.  
Resumen: *El mundo intelectual en "Papeles" de Abdallah al-Arwi*. Crítica novelística
785. SIGGE, B. *Entbehung und Lebenskampf: die Autobiographie des marokkanischen Autors Mohamed Choukri*. Berlin: Schwarz (Islamkundliche Untersuchungen, 213); 1997.

786. SIMAWE SA. "Modernism & metaphor in contemporary Arabic poetry" . *World Literature Today* 2001 Spring; 75, 2:275-84.  
Resumen: Estudio sobre la renovación de la poesía árabe en el siglo XX y los escritores que la llevaron a efecto. Se analiza la transformación del sistema metafórico a nivel semántico, y la asimilación de préstamos lingüísticos de otras literaturas que permite que la poesía árabe moderna se independice del legado clásico
787. SIMONE, Adalgisa d. "*Fez in sette racconti di Ah:mad Bannâni*". BARRAL, J. M. Ed. *Orientalia Hispanica sive studia F. M. Pareja octogenario dicata*. Leiden: E. J. Brill; 1974. pp. 622-39.  
Resumen: Siete cuentos escritos entre 1940 y 1943, pero publicados en 1968. Estudio crítico con traducciones parciales de los cuentos. Bennâni, natural de Fez, ha sido colaborador en numerosos periódicos locales, buen conocedor de las corrientes místicas y de la historia de Marruecos. Sátira socio-política, lirismo y descriptivismo.
788. SINAN A. "HAMDI SAKKUT. *The Arabic Novel: Bibliography and Critical Introduction 1865-1995* (Cairo and New York: The American University in Cairo Press, 2000). 6 vols. ISBN 977 424 502 4". *Journal of Arabic Literature* 2004; 35(1):152-3.  
Resumen: Reseña sobre el libro de Hamdi Sakkut que trata de la novela árabe contemporánea desde sus inicios hasta 1995, en el que se dedica un apartado especial a Muhammad Chukri
789. SIQLI, Ali. *H:awla riwâya al-Ma`âraka al-Kubrâ*. Casablanca: Mat:ba`a al-Nadjâh al-Djadîda; 1983.  
Resumen: *Sobre la novela La Gran Batalla*. Reflexiones del autor sobre su propia obra
790. SLAIKI, Khalid. *Al-sîra al-dhâtiyya `ind Muh:ammad Shukrî bayna istrâtdjîa al-wâqi` wa-l-rihân al-kitâba*2003.  
Resumen: (La biografía según Mohamed Chukri entre la estrategia de la realidad y la apuesta de la escritura) Ensayo
791. SPERL S. "B. HALLAQ, R. OSTLE and S. WILD (eds): *La Poétique de l'Espace dans la Littérature Arabe moderne*. 216 pp. Saint Étienne: Presses Sorbonne Nouvelle, 2002. €19.80.". *Bulletin of the Scholl of Oriental and African Studies* Octubre (2004);67:387-93.  
Resumen: Estudio sobre un trabajo colectivo que trata de dar algunas claves sobre el concepto de espacio en la literatura árabe moderna a través de algunas obras emblemáticas de la literatura contemporánea. En relación a Marruecos se habla de la dicotomía entre el campo y la ciudad dentro de la novela autobiográfica de Muhammad Chukri, *Al-Jubz al-H:âfi*, (*El pan desnudo*), en donde la ciudad se destaca como un espacio de depravación, desesperación e ignorancia. Se hace también referencia de un artículo de Mónica Ruoco sobre Marrakech y el teatro norteafricano. Abdelfattah Kilito por su parte hace un estudio sobre el teatro norteafricano de herencia europea y el teatro autóctono.
792. STRIKA V. "Figure femminili nella letteratura araba contemporanea". *Islam: Storia e Civiltà* 1990;32 (9,3):201-7;230;232.  
Resumen: Personajes femeninos en la literatura árabe contemporánea
793. SULAMI, Ibrahim. *Ta`ammulât fî al-adab al-mu`as:ira*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1979.  
Resumen: (Espectativas en la literatura contemporánea) Ensayo
794. SWIRTI, Muhammad. *al-Naqd al-adabî wa-l-nas:s: al-riwâ`î* (2 vols.). Casablanca: Ifrîqiyyâ al-Sharq ; 1991.  
Resumen: *La crítica literaria y el texto novelístico*
795. TAHA AY. "al-Manza' al-kafkâwî fî l-qis:s:a al-magribiyya al-qas:îra". *Al-Thaqâfa Al-Djadîda* 1975;1(4):52-64.  
Resumen: "La tendencia kafkiana en el cuento marroquí"
796. TAHA, Abu Y. "Entrevista sobre la literatura marroquí actual". *Literatura y pensamiento marroquíes contemporáneos*. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura; 1981. pp. 314-9.

797. TAHTAH, Fatima". El concepto de escritura femenina". 1988; 47, pp. 383-8.  
Resumen: Sobre la escritura de la mujer árabe en general y la mujer marroquí en particular desde dos vertientes: la supuesta inferioridad literaria de la producción escrita por mujeres y las distintas especificidades entre la escritura de ambos sexos. Se hacen referencias a trabajos de escritores árabes y marroquíes que han tratado el tema como el egipcio Edwârd Jarrât: o Muh:ammad Barrâda.
798. TALIBI, Radja a. "Anâq al-`ard: wa-l-samâ´. Al-KITÂBA Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 181-3.
799. TALIBI, Radja a. *Ayn hâdjar*. Casablanca: Manshûrât Dâr al-Thaqâfa; 2004.  
Resumen: (El ojo de Agar) Cuentos
800. TALIBI, Radja a. "H:ubba al-Karaz". BERRADA, Mohamed y. B. A. e. *Ant:ûlûdjîa al-qis:s:a al-qas:îra al-magribiyya*. Rabat: Manshûrât Wizâra al-Thaqâfa; 2005. pp. 293-4.  
Resumen: (La semilla del cerezo) Relato
801. TALIBI, Radja a. *Shumûs al-hâwiya*. Rabat: Manshûrât Wizâra al-Thaqâfa; 2000.  
Resumen: La obra *Los soles del abismo*, publicada en la Colección *Opera Prima (Silsila al-Kitâb al-Awwal)* de Radjâ´ al-T:âlibî (Casablanca, 1966) incluye cuento corto, prosa poética y poesía en prosa.
802. TAMIRI II-Da. "Azmat al- wa`î fî riwâya al-Gad wa-l-gad:ab". *Al-`Alam Al-Thaqâfi* 1985 Sep 11;6-7.  
Resumen: "Crisis de conciencia en la novela *El mañana y la cólera*", estudio crítico de dicha novela de Janâtha Bennûna, publicada en 1981.
803. TAMMAM H. "Fî l-shi'r al-siyâsî li-l-duktûr 'Abbâs al-Djarrârî" (Sobre la poesía política del Dr. 'Abbâs al-Djarrârî). *Al-Manâhil* 1975;II, 4:332-8.  
Resumen: Revista publicada en Rabat
804. TANKUL, Abd A.-R. *al-Adab al-magribî l-h:adîth. Bibliyûgrâfiyâ shâmila*. Casablanca: Manshûrât al-Djâmi'a; 1984.  
Resumen: *La literatura marroquí moderna. Bibliografía completa*
805. TARISHI Ahmad al-. "Kalima bi-ism asâtîdha shu`ba al-luga al-`arabiyya wa âdâbihâ". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribî al-h:adîth `alâmât wa qas:âs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 221-3.  
Resumen: (Unas palabras en nombre de los profesores del departamento de lengua árabe y sus literaturas) Anécdotas y semblanzas sobre la vida de Ahmed Yaburi, importante crítico del cuento marroquí, en boca de Ahmed al-Tarisi, profesor del departamento de lengua árabe en la Universidad de Letras en Rabat
806. TAZI, Muhammad A. *Al-Kalâm al-Mubâh*. Rabat: Tûb Brîs; 2003.  
Resumen: (Palabras otorgadas) Entrevistas periodísticas concedidas a la prensa por Muhammad Azzedine Tazi
807. TAZI, Muhammad A. *Al-kitâba al-riwâ`iyya fî Rifqa al-silah: wa-l-qamar*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya ; 1984.  
Resumen: *La escritura novelística en la novela En compañía del arma y de la luna*
808. TAZI, Muhammad A. *Al-Sard fî riwâya Muh:ammad Zafzâf*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 1985.  
Resumen: *La narración en la novela de Mohamed Zafzaf*. Crítica literaria sobre el novelista y escritor de relatos cortos Mohamed Zafzaf
809. TAZI, Muhammad A. *Al-sard fî riwâya t Muh:ammad Zafzâf*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya; 1985.  
Resumen: (La narración en la novela de Mohamed Zafzaf) Crítica literaria sobre el novelista y escritor de relatos cortos Mohamed Zafzaf

810. TAZI, Muhammad A. "El papel de la literatura marroquí en la batalla contra el imperialismo y el sionismo". *Literatura y pensamiento marroquíes contemporáneos*. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura; 1981. pp. 69-83.  
Resumen: Postura de la literatura marroquí ante la derrota del 67
811. TAZI MA. "Maz:âhir anmât: al-wa`î ff-l-qis:s:a al-magribiyya al-qas:îra". *Al-Âdâb* 1978;3:38-46.  
Resumen: "Los aspectos de los tipos de conciencia en el cuento marroquí". Estudio crítico de diversas obras narrativas de autores marroquíes. En la página 40 habla de las de Janâtha Bennûna.
812. TAZI, Muhammad A. *Muh:ammad Shukrî kâtib min zamana-nâ*. Tánger: Silîkî Ijwân; 2003.  
Resumen: *Mohamed Chukri escritor de nuestro tiempo*. Libro dedicado al difunto Mohamed Chukri con el que el autor mantuvo una relación muy estrecha en vida
813. TIHAMI ALAMI, Abdeljabbar. *Lu`ba al-jayyâl wa-l-riwâya al-`arabiyya*2007.  
Resumen: (El juego de la imaginación y la realidad en la novela árabe)
814. TOELLE H. "Gesellschaftlicher Umbruch und Historie un zeitgenössischen Drama der islamischen Welt (Transformation sociale et histoire dans le théâtre du monde islamique contemporain), édité par Johann Christoph Bürgel et Stephan Guth, Beyrouth/Stuttgart: Steiner, Beiruter Texte und Studien, Band 60, 1995. 16 x 24 cm, 295 p.". *Arabica* 1999;46(2):262-7.  
Resumen: Reseña de un libro que surge de un congreso realizado en Berna sobre la realidad del teatro en el mundo islámico contemporáneo en el que M.M. Badawi, M. Chenou, H. Fähndrich, A.E. Khairallah, E. Machut-Mendecka, A. Neuwirth y W. Wiebke tratan del teatro árabe en particular y por extensión del teatro marroquí. Badawi, por ejemplo dedica una parte de su artículo a la producción teatral marroquí desde los años cincuenta hasta la actualidad
815. TOLER MA. "The ethics of cultural representation: the Maghribi novel in English translation". *Journal of North African Studies* 2001;6(3):48-69.
816. TORRES GARCÍA, Ana. "Una mirada interior: aproximación al cine magrebí de los noventa". TORRES GARCÍA, Ana y. V. d. C. R. *El Magreb hoy: estudios sobre historia, sociedad y cultura*. Sevilla: Ediciones Alfar; 2004. pp. 195-209.  
Resumen: Estudio que se ocupa del cine magrebí de los noventa: opiniones, tendencias, distribución, acogida, etc. En lo que se refiere a Marruecos se dan estadísticas sobre las causas de su poca relevancia cinematográfica histórica y el éxito y realce que parece experimentar en los noventa. En otro apartado se trata de los orígenes del cine marroquí y la temática tratada, y su supuesta independencia, ya que la autora sospecha que detrás de este cine, viendo la temática tratada que inciden en una serie de estereotipos que podríamos calificar de autoexotistas, puede estar la mano de la financiación y comercialización externa
817. TRIBAQ AHMAD, Ahmad a. "Min mas:âdir al-adab al-shafahî bi-l-Magrib. Jilâl qarn 12 al-hidjra). *Al-Shi`ir al-shifâhî al-Magrib: muqârabât wa nus:ûs*. Casablanca: Matbâ`a al-Nadjâh: al-Djadîda; 2006. pp. 147-69.  
Resumen: (Sobre las fuentes de literatura oral en Marruecos, DURANTE el siglo 12 de la hégira)
818. TUCKER, Judith E. Ed. *Arab women: old boundaries, new frontiers*. Bloomington: Indiana University Press, in association with the Center for Contemporary Arab Studies, Georgetown University; 1993.
819. UFI, Nadjib a. "al-Qis:s:a al-qas:îra al-magribiyya: `alá jat:t: al-tat:awwur am `alá al-h:âfat al-azma?". Rabat: 1982; 12, pp. 31-9.  
Resumen: "El cuento marroquí: ¿está en la vía del desarrollo o al borde de la crisis?", estudio crítico sobre las obras de diversos narradores marroquíes. Alude a Janâtha Bennûna en las páginas 33 y 34.
820. UFI, Nadjib a. *Djadal al-qirâ'. Mulâh:az:ât fi l-ibdâ' al-magribî al-mu'âs:ir*. Casablanca: Dâr al-Nashr al-Magribiyya ; 1983.  
Resumen: *Dialéctica de la lectura. Observaciones sobre la creación marroquí contemporánea*. Esta

obra incluye críticas de algunas obras marroquíes (como la colección de cuentos de Muh:ammad al-Harâdî *al-Lûz al-murr*, *Almendra amarga*) y reflexiones sobre la modernidad poética o la imagen de Palestina en varios poetas marroquíes.

821. UFI, Nadjib a. "Hawâdjis al-tadjriba al-shi`riyya al-djadîda fî al-Djazâir wa-l-Magrib". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ`ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 221-40.  
Resumen: (Anotaciones de la experimentación poética nueva en Argelia y Marruecos) Estudio comparativo entre ambas producciones poéticas. En Marruecos se toman como modelo de vanguardia a Yasin Adnan, Abdelwahab al-Rami, Mahmud Abdelgani, Ibtisam Ashrawi, Layla Malis y Abu Bakr Mattaqi
822. UFI Na. "Mafhûm al-qis:s:a al-qas:îra bayna wa'yy l-kitâba wa-l-naqd". *Al-Ittih:Ad Al-Ishtirâkî* 1989 May 21;3.  
Resumen: "El concepto de cuento corto entre la conciencia de la escritura y de la crítica"
823. UFI Na. "Maz:âhir al-abîsiyya (sic) fî-l-qis:s:a al-qas:îra al-niswiyya. Qirâ`a fî ba`d: namâdhîdj Janâtha Bennûna wa-Rafîqat al-T:abî`a". *Al-Ittih:Ad Al-Ishtirâkî* 1986 May 18;6-7 y 2-3, 7.  
Resumen: "La manifestaciones del "machismo" en el cuento femenino. Lectura de algunos ejemplos en Janâtha Bennûna y en Rafîqat al-T:abî`a". Análisis crítico de las obras *Li-yasqut: al-samt y Radjul wa-imra`a*, de J. Bennûna y de R. al-T:abî`a, respectivamente.
824. UFI, Nadjib a. *Muqâraba al-wâqi' fî l-qis:s:a al-qas:îra al-magribiyya. Min al-tâ`sis ilâ l-tadjnîs*. Casablanca: al-Markaz al-Thaqâfî l-'Arabî; 1987.  
Resumen: *Aproximación a la realidad en el cuento corto marroquí. Desde su surgimiento hasta su configuración*
825. UTHMANI, Miludi. "Istrâtdjîta al-Istihlâl fî qis:as: al-Jûrî". DAU. *D:a`u `alâ al-Arjâbîl: Dirâsât fî qis:as:a al-Amûn al-Jamlîshî wa Idrîs al-Jûrî*. Casablanca: Matba`a Dâr al-Qarawiyyin; 2004. pp. 151-7.  
Resumen: (Estrategia del *incipit* en los cuentos de al-Juri) Estudio de cómo se introducen los elementos del relato en siete cuentos de Idris al-Juri
826. V.V.A.A. *Mukawwanât al-jitâb al-riwâ`î fî `amâl Muh:ammad Izz al-DÛn al-Tâzî*. Rabat: T:ûb Brîs; 2003.  
Resumen: (Componentes del discurso novelístico en las obras de Muhammad Azzedine al-Tazi) Estudio sobre el autor de críticos literarios de Marruecos
827. VILLEGAS, Marcelino. "El cine Magrebí". LÓPEZ GARCÍA, BERNABÉ C. *España-Magreb, siglo XXI: el porvenir de una vecindad*. Madrid: Mapfre; 1992.  
Resumen: Acercamiento a la realidad del cine magrebí, ordenando el material en cuatro etapas cronológicas bien definidas, en lo que se refiere a Marruecos se habla de la producción artística de Farida Belyazid, Suhayl Benbarka, Hamid Bennani, Mustafá Dercaui, Ylali Farhati, Tayib Asadiqui, Abd al-Rahman Tazi y Mumen Smihi
828. VOLET, Jean-Marie "Hedi Abdel-Jaouad Fugues de Barbarie: Les écrivains maghrebins et le surréalisme. New York/Tunis. Les Mains Secrets. 1988. 251. ISBN 0-9665360-0-2". (Verano 1999); 73, 3, p. 576.  
Resumen: Reseña sobre un trabajo que trata sobre la influencia del surrealismo francés en los escritores magrebíes después de la II Guerra Mundial, y los movimientos de descolonización. Se relaciona este estilo literario con la literatura de evasión. La mayoría de los escritores marroquíes que se mencionan son de expresión francesa
829. VOOGD LKd. "Het hedendaagse Arabisch proza in Marokko". *De Gids* 1983; 146:202-7.
830. WADGIRI, Abdelali. *Muh:ammad S:abbâg bi-aqlâm al-Nuqqâd wa-l`udabâ`*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1980.  
Resumen: *Muhammad Sabbag en las plumas de los críticos y los literatos*. Estudio sobre el escritor

marroquí, Muhammad Sabbag, y su posición en las letras literarias marroquíes

831. WADGIRI, Abdelali. *Qirâ`ât fî adâb al-Sabbag*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1977.  
Resumen: *Lecturas sobre la literatura de Sabbag*. Estudio crítico sobre el poeta y narrador marroquí Muhammad Sabbag
832. WADGIRI M. "Shahâda wa biblîwgrâfiâ". *Afâq* 1999;61-62:265-77.  
Resumen: "Testimonio y bibliografía" El escritor marroquí Mahdi Wadgiri cuenta sus experiencias con Muhammad Zafzaf y deja una bibliografía extensa sobre su obra
833. WADI, Muhammad a. *S:ura al-yahûdî fî al-masrah: al-magribî*. Casablanca: Idîsûft; 2006.  
Resumen: (La imagen del judío en el teatro marroquí)
834. WADINUNI Ba. "Namâdhidj min tadjribat al-alam fî l-qis:s:a al-magribiyya al-qas:îra". *Afâq* 1979;3:8-19.  
Resumen: "Modelos de experiencia del dolor en el cuento corto marroquí", en un número especial dedicado al cuento.
835. WAHID. *Al-Wâh: id al-muta`adida: Dirâsât fî qis:as:a Borges*. Casablanca: Manshûrât Madjmû`a al-Bah:ath fî al-Qis:s:a al-Qas:îr bi-l-Magrib; 2003.  
Resumen: (La unidad múltiple: Estudios sobre los cuentos de Borges) Libro homenaje al escritor Jorge Luís Borges por iniciativa del *Grupo de Investigación del Cuento Corto en Marruecos* en el que se debate, entre otras cuestiones, la influencia que ejerce sobre la producción literaria del escritor argentino el legado árabe clásico, en especial *Las mil y una noches*, y la influencia que su obra ejerce, a su vez, sobre autores noveles marroquíes. Este libro se publica con ayuda del Instituto Cervantes de Casablanca, y en él encontramos artículos críticos y traducciones
836. WALIDI, Yunus a. "Qad:âyâ al-masrah: al-magribî min jilâla murtadjalât al-Kagât". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah::` al-jitâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 37-46.  
Resumen: (Las cuestiones del teatro marroquí a través de las improvisaciones de al-Kagat) Artículo que trata sobre el recurso escénico del impromptu y el teatro dentro del teatro, al hacer de la aparente improvisación una improvisación muy calculada
837. WARAGLI, Hasan a. *Al-Madmûn Islâmî fî shi`ir `Allal al-Fâsî*. Rabat: Mat:ba`a al-Ma`ârifa al-Djadîda; 1985.  
Resumen: *Sentido islámico en la poesía de Allal al-Fasi*
838. WARAGLI, Hasan a. *Naz:arât fî al-adab al-magribî al-h:adith*. Rabat: Manshûrât al-`Ukaz: 1990.  
Resumen: (Teorías en la literatura moderna marroquí) Ensayo
839. WAZZANI, Hasan a. *Al-adab al-magribî al-h:adith, 1929-1999*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 2002.  
Resumen: (La literatura marroquí moderna, 1929-1999) Ensayo
840. WILD, S. "A tale of two redemptions: a comparative analysis of Taha Husayn's *Tha days* and Muhammad Shukri's *For bread alone*" NEUWIRTH, A. E. B. G. s. y. J. M. E. *Myths, historical archetypes and symbolic figures in Arabic literature: towards a new hermenutic approach. Proceedings of the International Symposium in Beirut, June 25th-June 30th, 1996*; Beirut. Beirut-Stuttgart: Orient-Institute der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft- Steiner ; 1999. pp. 349-61.
841. YAALI, Mustafa. *al-Qas:as: al-sha`bî bi-l-Magrib: Dirâsa mûrfûllûdjiyya*. S.L.: al-Madâris; 2001.  
Resumen: *El cuento popular en Marruecos. Estudio morfológico*
842. YAALI, Mustafa. *Imtidâd al-h:ikâya al-sha`biyya*. S.L.: Mawsû'a Shirâ', 1999.
843. YABURI, Ahmad a. *Al-kitâba al-riwâ`iyya fî-l-Magrib*. Casablanca: Sharika al-Nashr wa-l-Tawzî` al-

Madâris; 2006.

Resumen: (La escritura novelística en Marruecos) Ensayo

844. YABURI, Ahmad a. *Dînâmiyya al-nas:s: al-riwâ`î*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 1993.  
Resumen: (Dinámica del texto novelístico) Ensayo
845. YABURI, Ahmad a. *Tat:awwûr al-qis:s:a fî l-Magrib. Marh:ala al-ta`sis*. Casablanca: Madjmú`at al-Bah:th fî l-Qis:s:a al-Qas:îra bi-l-Magrib; 2005.  
Resumen: (Las evoluciones del cuento en Marruecos. la etapa de consolidación) Ensayo considerado el primer estudio académico sobre el relato magrebí ya que fue su tesis doctoral presentada en 1967 y dirigida por Lahbabi. La primera parte del estudio fue publicada en 1973 y su autor obtuvo el Premio al Mejor Libro.
846. YAHYA HA. "Yaktubûna `an al-adab al-magribî: *al-Nâr wa-l-ijtiyâr*". *Al-`Alam* 1977 Dec 9;4.  
Resumen: "Escriben sobre la literatura marroquí: *El fuego y la elección*". Reseña crítica de esta colección de J. Bennûna. Es una reproducción de un artículo aparecido en *Ittih:âd al-nisâ`*, de Bagdad.
847. YAHYAWI, Rashid. *Al-Qâhira al-ujrâ*. El Cairo: Wikâla al-S:ah:âfa al-`Ârabiyya; s.d.  
Resumen: (El otro Cairo)
848. YAHYAWI, Rashid. *Al-shi`r al-`arabî al-h:adîth*. Casablanca: Ifrîqiyya al-Sharq; 1998.  
Resumen: (Poesía árabe moderna) Ensayo
849. YAHYAWI, Rashid. *Al-shi`riyya al-`arabiyya*. Casablanca: Ifrîqiyya al-Sharq; 1991.  
Resumen: (La poética árabe) Ensayo
850. YAHYAWI, Rashid. *Muqaddimât fî naz:ariyyat al-anwâ` al-adabiyya*. Casablanca: Ifrîqiyya al-Sharq; 1991.  
Resumen: (Introducciones a la teoría de los tipos literarios) Ensayo
851. YAHYAWI, Rashid. *Shi`riyya al-naw` al-adabîAl-Sharika al-`Âlamiyya lil-Kitâb*; 2007.  
Resumen: (La poética un tipo de literatura) Ensayo
852. YAMLAHI, Sidi M. e. *Bachir Skiredj: biographie d'un rire*. Casablanca: Imprimerie Najah El Jadida; 1997.  
Resumen: Biografía de un actor de teatro marroquí
853. YAQTIN, Said. *al-Adab wa-l-mû`assasa*. Rabat: Manshûrât al-Zaman; 2000.  
Resumen: Yaq:în (Casablanca 1955), profesor en la Facultad de Letras de Rabat es crítico literario y autor de numerosos estudios sobre literatura árabe y marroquí. www.yaktine-said.com. Este libro, *Literatura e Institución*, analiza diversas cuestiones relacionadas con la labor cultural y la labor literaria en sus relaciones con diferentes instituciones como medios de comunicación, universidad, escuela, asociaciones, clubs literarios, tanto en Marruecos como en el mundo árabe. Editado en la Colección de Bolsillo.
854. YAQTIN, Said. "Al-Mat:la`, al-lu`b wa-l-dalala min jilâl `Ayn al-faras wa Al-Darâwish ya `udûna ilâ al-manfâ". AQQAR, Abd A.-H. e. *Al-Adab al-magribî al-yaum: Qirâ`ât magribiyya*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 77-91.  
Resumen: (Preludio, desarrollo y significación de *El ojo de la yegua*, y *Los derviches vuelven al exilio*) Estudio de dos novelas consideradas como pioneras para el desarrollo de las vanguardias en el Magreb. Entre ellas *Ayn al-Faras* (El ojo de la yegua) del escritor marroquí Miludi Chagmoun y *Al-Darâwish ya `udûna ila al-manfa* (Los derviches vuelven al exilio) del escritor tunecino Ibrahim Bargouthi
855. YARRARI Aa. *Al-taqafa fi ma`rakat al-tagyir. (La cultura en la batalla del Cambio). (Reseña A. Cherif Chergui)*. Almenara 1973;4:262-8.  
Resumen: Comentario crítico de esta obra publicada en Casablanca en 1972. Está constituida por un

conjunto de artículos publicados previamente en diversos medios de difusión, así como de conferencias celebradas en Rabat dentro de las actividades de la Unión de Escritores Marroquíes. Los artículos son aclaraciones y defensas de algunas de las obras de `Abbas al-Yarrari (n. 1937), analizadas por otros autores.

856. YOUSSEF S. "Mohammed Zefzaf: the horizon of a narrow balcony". *Banipal* 2000;9:3.
857. YUNUS, Abd A.-H. y. A.-M. F. H. *Fî-l-adab al-magribî al-mu`âs:ir*. El Cairo: Dâr al-Ma`ârif; 1982.  
Resumen: *Sobre la literatura marroquí contemporánea*. Estudio de los principales autores marroquíes contemporáneos y de sus obras. En la página 175 hay un breve comentario sobre las tres primeras obras publicadas por J. Bennuna.
858. YUSUFI, Hasan. "Al-Murtadjala wa-l-hadâtha". AMIN, Jalid ed. *Al-Murtadjala fî al-masrah:: al-jîtâb wa al-mukawwanât*. Tetuán: Madjmû`a al-Bah:th fî al-Masrah: wa Drâmâ bi-Kulliyya al-Adâb wa al-`Ulûm al-Insâniyya; 2003. pp. 31-6.  
Resumen: (El impromptu y la modernidad) Artículo que trata de la significación la experimentación y el desarrollo histórico de la improvisación o impromptu en el teatro
859. ZAFZAF M. "al-Qis:s:a al-'arabiyya: ayna al-wâqi' al-djadîd? *Al-Âdâb* 1971;I:36-8.  
Resumen: "¿El cuento árabe: dónde está la nueva realidad?"
860. ZAFZAF M. "Ba'd: mashâkili-nâ l-thaqâfiyya: al-qis:s:a al-magribiyya wa-l-naqd". *Al-'Alam* 1971 May 28;12.  
Resumen: "Algunos de nuestros problemas culturales: el cuento marroquí y la crítica"
861. ZAFZAF M. "Madjal ilâ Z:alâm lil-Jûri". *Qâf S:Âd* 2007; 4(3):80-4.  
Resumen: (Preámbulo a Tinieblas de Juri) Reflexiones sobre una antología de cuentos de Idris al-JURI.
862. ZAFZAF M. "Min adjil naqd adabî s:ah:ih:". *Qâf S:Âd* 2007;4(3).  
Resumen: (Por una crítica literaria correcta) Reflexiones sobre la crítica literaria en Marruecos
863. ZAHÍ, Farid a. *al-H:ikâya wa l-mutajayyal. Dirâsât fî l-sird al-riwâ`î wa-l-qis:as:î*. Casablanca: Ifrîqiyyâ al-Sharq; 1991.  
Resumen: *Relato y ficción. Estudios sobre la narración novelística y cuentística*
864. ZAYATI, Abdelmulâ a. *Hadhâ al-ladhî nusamî-hi masrah:â*. Rabat: T:üb Brîs; 2002.  
Resumen: (Eso que llamamos teatro) Ensayo
865. ZAYDAN, Muhammad. *Kunza: fâdji`a masrah:iyya magribiyya*. Mohammedia: Mat:ba`a Fadhâla; 1977.  
Resumen: (El jersey: una catástrofe de una obra teatral marroquí ) Crítica
866. ZAYYAD, Ahmad. *Lamah:ât min târîj al-h:araka al-fikriyya bi-l-Magrib*. Casablanca: Dâr al-Kitâb; 1973.  
Resumen: *Observaciones sobre la historia del movimiento ideológico en Marruecos*
867. ZAYYATI, Abdelmoula a. *H:adha al-ladhî nusamî-hu masrah:â: Dirâsa h:awla târîj al-h:araha al-masrah:iyya bi-mint:aqâ Liksûs*. Rabat: Mat:ba`a T:üb Brîs; 2002.  
Resumen: (Eso que llamamos teatro: Estudio sobre la historia del movimiento teatral en Lixus)
868. ZIOLKOWSKI T. "An Arabian Night in Germany". *World Literature Today* 2004;78, 2:32.  
Resumen: Artículo en donde Theodore Ziolkowski, profesor de Literatura Comparada en la Universidad de Princeton, da sus impresiones sobre el Festival de Poesía Árabe que se celebró en Octubre de 2003 en Darmstadt, en el que participaron ocho eminentes poetas, entre ellos el marroquí Muhammad Bannis. Se habla de los temas que trataron.

869. ZIRAWI, Zahra. "Al-kitâba al-nisâ'iyya: al-tajayîl wa-l-talaqqî wa su`âl al-ijtilâf". *Al-KITÂBA. Al-kitâba al-nisâ'iyya al-tajyîl wa-l-talaqqî*. Rabat: Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 2006. pp. 37-47.  
Resumen: "La escritura feminista: la ficción y el receptor y la cuestión de la diferencia". Crítica literaria
870. ZIYADI, Ahmad. "Al-Tahdîth al-adabî fî s:ah:âfa al-Dâr al-Bayd:â´ al-s:âdira bi-l-`arabiyya fî `ahd al-H:imâya". MADINI, Ahmad H. A. A.-F. e. *Al-Adab al-magribî al-h:adîth `alâmât wa qasâs:id*. Rabat: Manshûrât Râbit:a Udabâ` al-Magrib; 2006. pp. 163-79.  
Resumen: (La modernización literaria en la prensa de Casablanca editada en árabe DURANTE la época del protectorado) Estudio sobre el fenómeno de la prensa escrita como vehículo de la creación literaria en Casablanca. Se hace un análisis sobre la trayectoria de las revistas *Al-Magrib Iqtis:âdî* (1948-1951), *Al-Qâfila* (1950-?), *Al-Athîr* (1950-1953) y *Huna Kullu Shay´* (1952-1956) y sobre los escritores que en ellas publicaron.
871. ZIYADI, Ahmad. *Al târîj wa-l-funn fî masrah:iyya Tawq al-H:amâma*. Casablanca: Mat: ba`a Sûmâkarâm; 2006.  
Resumen: (La historia y el arte en la pieza teatral El collar de la paloma) Crítica teatral
872. ZIYADI A. "Muh:ammad Zafzâf kamâ arafa-hu". *Afâq* 1999;61-62:260-1.  
Resumen: "Muhammad Zafzaf tal y como yo lo conozco". Semblanza de Muhammad Zafzaf
873. ZIYADI, Ahmad. *Qâmûs al-ah:âdjî al-sha`abiyya al-magribiyya*. Rabat: Wizâra al-Thaqâfa; 2007.  
Resumen: (Diccionario de adivinanzas marroquíes populares)
874. ZIYADI, Ahmad. *Târîj al-wat:aniyya al-magribiyya min al-Qis:s:a al-qas:îra: Dirâsa wa nus:ûs*. Casablanca: Dâr al-Thaqâfa; 1998.  
Resumen: (Historia del patriotismo marroquí a través de el cuento corto: Estudio y textos)
875. ZNAYBAR M. "Adabu-nâ l-h:âlî fî l-mîzân". *Aqlâm* 1972;29-44.  
Resumen: "Nuestra literatura en la balanza"
876. ZNAYBAR M. "Ayna yattadjih al-adab fî l-Magrib al-Aqs:á". *Al-Âdâb* 1978;III:4-11.  
Resumen: "¿Hacia dónde se dirige la literatura en Marruecos?"
877. ZUHAYR M. "Al-Shi`r bâh:ithan `an mugâyiratahu fî *Sudûm*". *Afâq* (Marzo/2006);70-71.  
Resumen: (Poesía en pos de *Sodoma* y su inmoralidad) Revisión del tercer diwan poético de Muhammad Bentalha, *Sudûm*, escrito entre 1991 y 1998.
878. ZUNAYBIR A. "Ih:tifâliyya al-qaul bayna al-madd wa djuzur fî diwân bi-Mil´al-s:aut". *Afâq* (Marzo/2006);70-71:301-6.  
Resumen: (festividad del dicho entre la playa y las islas en el diwan *Con la voz llena*) Comentario al poemario de Idris Mulyani editado por Matba`a al-Nadjah: al-Djadîda en 2005 poemario de Idris Mulyani editado por Matba`a al-Nadjah: al-Djadîda en 2005